

# Ірпінський ВІСНИК



№39 (2783)  
23 вересня 2016 року

+ «ДОВІДНИК  
ШКОЛЯРА»!

Гуртки, студії, уроки раннього  
розвитку та інші пропозиції  
для дітей Приірпіння

с. 19

Газета заснована 4 листопада 1988 року

Передплатний індекс – 35033



Фото: В. Шилов

## ВЕЛОМІСТО починається з ВЕЛОМІСЦЬ

с. 4

Щодня, поспішаючи у справах, спостерігаємо, як у гущі автомобільного потоку до тротуарної бровки сиротливо тулиться велосипедист, намагаючись якнайшвидше промайнути черговим кварталом міста, щоб досягти бажаного пункту призначення. Попри очевидні вигоди такого засобу пересування – маневреність, економічність та екологічність – загалом усе ще важко визнати велосипед повноцінним учасником дорожнього руху. А використання його в діловому житті навіть в Ірпені, де будуються велосипедні доріжки та створюється велорада, поки що серйозно не сприймається взагалі. Проте – чи не поспішаємо ми з висновками?

**ЗВОРОТНИЙ  
ЗВ'ЯЗОК**  
з редакцією:

Телефонуйте: 60-416

Пишіть:  
2015ivirpin@ukr.net  
Звертайтеся: м. Ірпінь,  
вул. Шевченка, 2-а,  
каб. 55, 56.

Надавайте  
оголошення,  
повідомлення та  
привітання: 60-416

Архів газети:  
на офіційному сайті  
Ірпінської міської ради  
imr.gov.ua

Передплачуйте: 35033

РЕКЛАМА:  
(097) 126-16-17

**ТОВ «Компанія  
Консалдінг-Інвест»**

**ЗАПРОШУЄ  
НА РОБОТУ:**

**СОРТУВАЛЬНИКІВ  
ОВОЧІВ,  
ВАНТАЖНИКІВ**

**ЗАРОБІТНА ПЛАТА  
ВІДРЯДНО-ПРЕМІАЛЬНА**

Адреса підприємства:  
смт. Гостомель,  
вул. Оstromирська  
(Радгоспна), 34

**(067) 463-71-82  
Сергій Іванович  
(067) 449-14-70  
Тетяна Іванівна**

\* ВІД  
**1 500** ГРН  
ЗА ГА

**ВІЗЬМЕМО  
ЗЕМЛЮ  
В ОРЕНДУ**

під вирощування сільгоспкультур в м. Ірпені  
та Бучі, смт Ворзелі, Бородянці, Гостомелі

**(067) 482-20-60**

\* в залежності від розташування та призначення



**ПІДБЕРЕМО  
КРЕДИТ  
КОЖНОМУ**

СПОЖИВЧІ ПОЗИКИ  
ДО 100 000 ГРН. НА БУДЬ-ЯКІ ЦІЛІ

**ПРАВЕКС-БАНК**  
Сектори ІНТЕЗА СІНГІОЛО

м. Ірпінь, вул. Ярославська, 1  
тел: (04597) 6-33-49; (097) 143-44-24

Детальніше за телефоном 0 800 500 450 або на сайті [www.pravex.com](http://www.pravex.com)

Земля в Україні належить тільки громаді. Земельні ділянки, що належать громаді, можуть бути передані в оренду громаді. Земельні ділянки, що належать громаді, можуть бути передані в оренду громаді. Земельні ділянки, що належать громаді, можуть бути передані в оренду громаді.

## СЛОВО РЕДАКТОРА



## І нас не буде?

Відзначати день народження у краєзнавчому музеї – цілком у нашому характері. Коли тобі виповнюється 10 років – замість того, щоб перевертати догори дригом дім із такими ж шибайголовами, поки дорослі одне перед одним вдають, ніби добре знаються на політиці, не завадить подивитися на те, що залишилося від прадавніх мамонтів і наших предків, рештки яких були терпляче відкопані археологами на теренах України.

Ходимо з сином, дивимось. Кожен вражається чомусь своєму, про що ніби й знав, а от щоб так – очі в очі... Як кардинально змінувалося лице нашої планети! Добра частина України була під морями... Скільки ж усього «перетерлось у піски, перебрало, перемліло!» Тож мізкуємо: що розглядатимуть після нас наші далекі нащадки у своїх модернових музеях? Чи будуть тоді музеї взагалі? А чи дійсність обернеться таким боком, що й не буде потреби відтворювати минуле у подібній допотопній спосіб, збираючи кісточки по вікових пластах землі?

Ніби у відповідь Інтернет вибухає сенсаційними і щось дуже невтішними заявами: «Канадські вчені вважають, що людству залишилося 700 років», «Учені назвали дату загибелі людства», «Вчені шокували шостою хвилею вимирання», «Названі перші жертви чергового масового вимирання на землі... Тож, виявляється, поки ми безтурботно оглядаємо опудала давно не існуючих тварин, абсолютно не проводячи жодних паралелей між ними і нами, наш власний час іде на якісь сотні років... Адаже експерти підрахували, що вірогідність вимирання людства до 2290 року складає 50%, а через те, що відбудеться в 2710 році, дорівнюватиме 95%. Які причини? Американський вчений Роберт Хенсон ще в 1996 році припустив, що людство почне самознищуватися, коли увійде в стадію просунутого технологічного розвитку. Ось це і є основною причиною. (Як на мене, якщо дивитися в корінь, то все зводиться до простої формули: «возлюбив ближнього свого...»).

Щоправда, до цього часу в черговий том «Червоної книги» переберуться практично всі великі тварини і риби, які ще залишилися після динозаврів і мамонтів. І без того за останні 440 мільйонів років на Землі сталося п'ять масових вимирань (не рахуючи еоцен-олігоценного), в результаті чого у ці періоди чисельність видів скоротилася до 90%. Скільки видів забере шоста хвиля... І в цьому ж випадку, як і з собою подібними, головною причиною можливого зникнення тварин біологи називають антропогенний фактор.

Але я вірю, що сценарій може бути зовсім іншим. В усякому разі, жити треба так, як віриш, і – будь що буде. Тому, стоячи перед відтвореним шатром давньої людини, обкладеним кістками мамонта і вистеленим шкурами інших забитих тварин, говоримо про повагу до того, що було до нас (яким би воно не було), бо наше сьогодні закладено так давно кимось іншим, що й початку причин не відшукати. Й уявно прокладаємо місток хоча б на ті ж 700 років, коли від нас самих тільки «ріжки та ніжки» можуть залишитися. І говоримо про те, що ми закладемо для тих, хто буде у далекому 2710-му році? Та хоча б для власних дітей і онуків. І добре, коли тобі тільки 10 років і ще є час шукати свої відповіді... Хіба це не безцінний подарунок?

Юлія БЕРЕЖКО-КАМІНСЬКА

## Розпочалася передплата на «Ірпінський вісник» на 2017 рік!

Запрошуємо вас до нових діалогів щоп'ятниці на сторінках нашого видання!

Вартість передплати

На 1 місяць – 19,50 грн.

На 3 місяці – 58,50 грн.

На 6 місяців – 117 грн.

На 12 місяців – 234 грн.

Передплатити наше видання можна в будь-якому відділенні «Укрпошти».



Передплатний індекс –  
**35033**

Ірпінський  
**ВІСНИК**  
М'яч після зброї:  
ПОВЕРНЕННЯ ДО ЖИТТЯ

# МИКОЛА ГОЛОВКЕВИЧ СТАВ ПОЧЕСНИМ ГРОМАДЯНИНОМ ІРПЕНЯ

Ірпін' став багатшим на ще одного почесного громадянина. Ним визнано колишнього першого заступника міського голови Миколу Михайловича Головкивча. Таке рішення депутати Ірпінської міської ради ухвалили одногосно під час останнього пленарного засідання 15 вересня.

«Ми не довго думали, коли обирали людину, яка заслуговує на таку почесну відзнаку. Він зробив для Ірпеня, мабуть, найбільше з усіх присутніх тут у залі. Миколу Михайловича у нашому місті знають всі», – прокоментував подію мер Володимир Карплюк.

Трудовий стаж державної служби та роботи в органах місцевого самоврядування Миколи Головкивча складає понад 35 років. Свою діяльність розпочав у квітні 1969 р. на посаді майстра лісопилного цеху Ірпінського деревообробного заводу. З 1973 по 1998 р. працював в Ірпінській житлово-експлуатаційній конторі майстром

дільниці, з 1975 р. – начальником ЖЕКу. З 1998 і до 2015 р. Микола Михайлович – заступник міського голови з виконавчої роботи та перший заступник міського голови.

У 2015 р. за безпосередньої участі Миколи Михайловича під керівництвом міського голови Володимира Карплюка в Ірпені реалізовано низку проектів інфраструктурного розвитку, зокрема, відремонтовано дитячу поліклініку, повернуто у власність територіальної громади та реконструйовано парк сімейного відпочинку «Дубки», парк ім. В.Правика, спортивні майданчики



Фото: В. Шиллов

Ірпінської ДЮСШ, дві міські амбулаторії тощо.

Микола Головкивч є активним учасником громадського життя міста. Обирався депутатом Ірпінської міської

ради чотирьох скликань, є членом виконавчого комітету Ірпінської міської ради.

Нагадаємо, на сьогодні Ірпін' має уже 18 почесних громадян.

## НОВОВВЕДЕННЯ

## В Ірпені впроваджено поіменне електронне голосування

15 вересня відбулася знакова сесія Ірпінської міської ради – депутати голосували з допомогою електронної системи.

Перед початком сесії кожен депутат отримав персональний пульт та іменну картку для голосування. Результати миттєво відображалися на великому моніторі, за яким може спостерігати кожен, хто перебуває в сесійній залі. За допомогою електронної моделі Taiden голосування здійснювалося відкрито в поіменному режимі. Пристрій для Ірпінської міської

ради реалізували на базі бездротових пультів. Рішення є економічним за ціною, не вимагає складних налаштувань та прокладки кабелів. Система є надзвичайно простою і зрозумілою у використанні.

Варто зазначити, що її впроваджено на виконання Закону України «Про внесення змін до статті 59 Закону України «Про місцеве самоврядування в

Україні» щодо поіменних голосувань». На практиці це дозволить зробити волевиявлення прозорим, забезпечить громадський контроль за голосуванням кожного депутата, що сприятиме підвищенню персональної відповідальності народних обранців і покращенню роботи органу місцевого самоврядування.

Офіційний сайт ІМР



## ДОСВІД

## Чортків хоче розвиватися як Ірпін'

Цілий «десант» чиновників із Чорткова, що на Тернопільщині, прибув на тижні до Ірпеня. На чолі делегації – мер міста Володимир Шматко. Також приїхали секретар Чортківської міської ради Ярослав Дзіндра, заступник міського голови з питань діяльності виконавчих органів Роман Тимофій та начальники профільних відділів міської ради Чорткова.

Гості прибули з єдиною метою: дізнатися всі секрети успішного господарювання в Ірпені. Очільники відділів особисто поспілкувалися зі своїми ірпінськими колегами, вивчили систему роботи конкретних структур. Екскурсію Ірпенем провів перший заступник міського голови Дмитро Христюк.

«Ми з колегами переповнені враженнями. Ірпін' – прекрасний! Це місто, у якому справді хочеться жити! Нам не хотілося виходити з ваших чудових парків. Комунальні заклади сучасні й комфортні. Дуже злагоджено працюють усі служби. Сервіс

у «Прозорому офісі» на високому рівні. Ми взяли для себе багато чого корисного й обов'язково будемо запроваджувати це у Чорткові», – поділилася враженнями Роксолана Губ'як, начальник відділу земельних ресурсів й охорони навколишнього середовища Чортківської міської ради.

Слід зауважити, що останнім часом в Ірпін' часто навідується делегації з інших міст України. Переїмати досвід нашого міста уже приїжджали гості з Черкас, Ніжина, Фастова.

«Правда Ірпеня»



Фото: В. Шиллов

## Суд не визнав дії Ворзельської ради протиправними

Постанову Ірпінського міського суду позивачі збираються оскаржувати в Київському апеляційному адміністративному суді

20 вересня відбувся суд з оскарження рішення Ворзельської селищної ради, ухваленого позачерговою 46 сесією IV скликання від 04.09.2015 р. «Про об'єднання територіальних громад міста Буча та селища Ворзель в єдину територіальну громаду».

Позивачі Демчук Ю.В., Криворучко Ю.М. та Христюк М.П. звернулися до Ірпінського міського суду з позовом про визнання дії Ворзельської селищної ради (третья особа – Бучанська міська рада) протиправними та їх скасування. Суддя Пархоменко О.В. залишила позови без задоволення. Постанову Ірпінського міського суду позивачі збираються оскаржувати в Київському апеляційному адміністративному суді.

Данута КОСТУРА



ПРОПОЗИЦІЯ

УКРАЇНА. НОВИНИ ТИЖНЯ

## Стадіон «Чемпіон» може стати тренувальною базою Ліги чемпіонів – 2016

Міський стадіон «Чемпіон» може стати тренувальною базою для учасників Ліги чемпіонів, яка проводитиметься в Україні в 2018 році. Про це на своїй сторінці у Facebook заявив міський голова Володимир Карплюк.

«Це унікальний шанс показати туристичні можливості України й до цього потрібно підійти серйозно. Перш за все – владі. Сьогодні Україні потрібен чіткий план дій з підготовки до фіналу. Ірпінь зі свого боку готовий забезпечити проведення тренувальних зборів для команд. Ми вчасно відкрили цього року в Ірпені новий стадіон європейського зразка, покриття та інфраструктура якого відповідає всім міжнародним спортивним стандартам: футбольне поле (6700 м<sup>2</sup>), універсальний спортивний майданчик, трибуна на 800

місць, бігова доріжка та дві зали з м'яким покриттям», – зауважує Володимир Андрійович.

Як відомо, стадіон уже потужно працює: приймає футбольні змагання, діє багато спортивних гуртків для дорослих і дітей. За словами Карплюка, в Ірпені є багато місць, які будуть цікаві іноземним туристам: найбільша кількість нових парків серед усіх міст України, зокрема сад дерев'яних скульптур, алеї, сквери. Після тренувань на новому стадіоні гості міста зможуть випити каву на оновленій центральній площі.



СПОРТИВНІ ТРАДИЦІЇ

## ЮНІ ФУТБОЛІСТИ БОРОЛИСЯ ЗА «КУБОК МЕРА – 2016»

17 вересня на Ірпінському центральному міському стадіоні «Чемпіон» відбувся футбольний турнір «Кубок мера – 2016».

На свято завітали міського голови Дмитро Христюк, Наталія Семко, директор Ірпінської ДЮСШ Володимир Тарасов, депутати Ірпінської міської ради та Коцюбинської селищної ради.

Привітав учасників змагань перший заступник міського голови Дмитро Христюк. За словами Дмитра Вікторовича, у Приірпінні невдовзі планується облаштувати різнопланові спортивні майданчики. У

мікрорайоні, команда якої посяде призове місце, вони відкриються в першу чергу.

Тренерів, учителів фізкультури відзначили почесними грамотами з нагоди Дня фізичної культури і спорту. Також подяки вручили депутатам, які представили дитячі колективи зі своїх округів.

За Кубок мера змагалися близько двохсот дітей 14-ти команд: «King», «Живчик», «Олімпієць», «БКЗ», «3 шко-



Фото: В. Шилів

ла», «Біличі», «Округ №7», «Машторф», «Континент», «2 школа», «Схід», «Романівка».

За підсумками проведених змагань, володарем

«Кубку мера – 2016» стала команда 12-ї школи, друге місце посів колектив 2-ї школи, III місце – дружина «БКЗ».

Офіційний сайт IMP

ПЕРЕМОЖЦІ

## Перші нагороди юних шахістів Ірпеня

Із 16 по 18 вересня в м. Біла Церква відбувався чемпіонат Київщини з шахів серед юнаків і дівчат у вікових категоріях з 12 до 20 років. Ірпінь представляли переможці відбірного турніру, який розігрувався в шахово-шашковому клубі 10-11 вересня.



Анатолій НЕЧИТАЙЛО, тренер

Перемогу в ньому здобув Вінніков Вадим (ЗОШ №2), на другому місці – Яромир Гончарук (ЗОШ №12), третім став Данило Тарангул. У дівчат кращими були Валерія Орещенко (ЗОШ №12) та Анна Жилик (ЗОШ №18).

На обласних змаганнях, переможці яких потрапляли в півфінал першості України у своїх вікових категоріях, Ірпінь був представлений

п'ятьма шахістами до 12 років.

Турнір юнаків зібрав 38 учасників із міст і районів Київщини. У запеклій боротьбі третю сходинку на п'єдесталі виборів учень ЗОШ №2 Климент Візгін (тренер Гріценко Д.В.), також третьою серед дівчат стала Валерія Орещенко (тренер Нечитайло А.Ф.)

Переможці ті призери турніру отримали дипломи, медалі і подарунки.

## Медицина: На ірпінців чекають нововведення в міській поліклініці

Зміни в «Ірпінській центральній міській лікарні» тривають. Незабаром на третьому поверсі Ірпінської міської поліклініки по вулиці Садовій, 38 буде розміщено координаційний центр. Запрацює він уже цієї осені.

«Це те місце, де пацієнти хочуть без черги отримати медичну послугу в умовах підвищеного комфорту. Відділення створено для тих, хто не зареєстрований в Ірпені чи не проживає в місті, проте хоче отримувати тут медичну допомогу», – розповідає головний лікар комунального закладу «Ірпінська центральна міська лікарня» Андрій Тумасов.

Нагадаємо, що, окрім координаційного, планується відкриття центру діагностики та лікування молочних залоз. За статистикою, від 20 до 30% жінок мають доброякісні утворення, які належать до передракових захворювань молочних залоз. Сьогодні в «Ірпінській центральній міській лікарні» на обліку перебуває близько 500 жінок, які потребують лікування. Тому потреба в мамологічному центрі очевидна.

► **Ніякі вільні вибори на окупованих територіях Донбасу не можуть бути проведені**, поки там перебувають російські військові та найманці, заявила депутат Європарламенту, член комітету асоціації між Україною та ЄС Ребекка Хармс. «Вибори дуже важливі в цьому регіоні. Але в умовах, коли ця територія контролюється «зеленими чоловічками» і найманцями, ніколи не можуть бути сприйняті як вільні вибори, і вони не прокладуть шлях до миру», – підкреслила вона. Хармс також прокоментувала нещодавню заяву глави МЗС Франції Еро щодо необхідності швидкого проведення виборів на Донбасі: «Якщо Еро дуже цього бажає, то він повинен враховувати, що російська зброя і російські солдати мають бути виведені з Донбасу, а контроль над українським кордоном повинен бути переданий Україні», – заявила Хармс.

Нагадаємо, днями міністр закордонних справ Франції Жан-Марк Еро заявив, що Україна повинна швидко виконати свої зобов'язання щодо проведення виборів на непідконтрольних територіях, надання спецстатусу Донбасу, а також щодо амністії сепаратистів.

► **Президент Петро Порошенко заявив, що без виконання Росією її зобов'язань у сфері безпеки на Донбасі Україна не зробить ані кроку вперед**: «Мене часто звинувачують у тому, що Україна недостатньо просувається дипломатичним шляхом мінських переговорів. Моя відповідь проста: жодного кроку вперед, допоки російська сторона не відведе свої війська на безпечну відстань», – заявив він. Президент також оголосив наступні вимоги до Росії: припинення поставок зброї бойовикам, забезпечення повного доступу Спеціальної місії ОБСЄ до всієї окупованої території Донбасу і Криму.

► **Франція і Німеччина активно займаються організацією зустрічі лідерів держав у форматі «нормандської четвірки»** (Україна, Росія, Франція, Німеччина). Про це повідомив Президент Франції Франсуа Олланд на Генеральній асамблеї ООН. «Ми з канцлером Німеччини Ангелою Меркель узяти на себе ініціативу найближчими тижнями привести в дію мінські угоди», – наголосив він і зауважив, що невиконання мінських домовленостей загрожує загостренням конфлікту в Україні, «або навіть відновленням війни».

► **Україна отримала черговий транш Міжнародного валютного фонду в сумі один мільярд доларів США**. За словами Президента Петра Порошенка, рішення Фонду відкриває шлях до виділення додаткової фінансової допомоги з боку США (1 мільярд доларів) і Євросоюзу (600 млн. євро) і, що найважливіше, відкриває «вікно» для залучення іноземних інвестицій в українську економіку. Президент зазначив: «Позитивне рішення МВФ свідчить про те, що світ визнає – в Україні відбуваються реформи, якісні зміни, країна рухається в правильному напрямку».

► **Верховна Рада затвердила постанову про невизнання легітимності виборів в анексованому Криму й усього складу Держдуми Росії сьомого скликання**. Парламент постановив «не визнавати легітимність виборів до Державної Думи Російської Федерації сьомого скликання, їх результатів та юридичних наслідків, та відповідно, складу, повноважень, актів та рішень Державної Думи Росії». Водночас ВР звернулася до Ради Безпеки і Генеральної Асамблеї ООН, парламентів іноземних держав, парламентських асамблей та міжнародних організацій із закликом не визнавати легітимність виборів до Держдуми Росії та, відповідно, її складу, повноважень, рішень. Як відомо, 18 вересня в Росії пройшли вибори до Держдуми.

► **Міністр внутрішніх справ Арсен Аваков виступає за негайне внесення змін до так званого «закона Савченка»** у зв'язку з тим, що злочинців, які вийшли на свободу за цим законом, масово викривають у повторному скоєнні злочинів. «На сьогодні від подальшого відбування покарання за цим законом уже звільнені 8200 ув'язнених. Ще 34 тисячі (!!) підлягають звільненню з місць позбавлення волі протягом року. 785 звільнених із тюрем уже викриті у скоєнні злочинів, з яких 22 умисні вбивства, 10 згвалтувань, 405 крадіжок, 131 грабж, 66 збройних розбоїв...», – повідомив Аваков. При цьому він підкреслив, що «це тільки викриті, ті, кого вдалося затримати». Міністр вважає, що ситуацію необхідно негайно врегулювати. Як відомо, Прем'єр-міністр Володимир Гройсман також виступає за скасування чи внесення змін до «закона Савченка», який передбачає зарахування одного дня попереднього ув'язнення за два дні позбавлення волі.

► **Якби минулої неділі відбулися вибори до Верховної Ради**, 13,1% громадян проголосували б за партію «Опозиційний блок», 12,6% – за Блок Петра Порошенка і 12,1% – за ВО «Батьківщина». Про це свідчать результати опитування Центру соціальних досліджень «Софія». Крім того, 7,9% проголосували б за Радикальну партію Ляшка, 7,6% – за Об'єднання «Самопоміч», 5,7% – за партію «Хвиля» (якщо її очолює Саакашвілі).

Водночас у президентському рейтингу лідирують Юлія Тимошенко (13,2%), Петро Порошенко (12%) і глава Опоблоку Юрій Бойко (11,7%). 7,6% опитаних проголосували б за Олега Ляшка, 6,8% – за мера Львова Андрія Садового, 6,1% – за голову партії «Громадянська позиція» Анатолія Гриценка і 4,2% – за одеського губернатора Михайла Саакашвілі.

# ВелоМІСТО починається з велоМІСЦЬ

Текст: Андрій СНИЖКО, Володимир КОСКІН

(початок — с. 1)

**Двоколiсник стiйко ввiйшов у життя суспiльства. Він давно перестав бути кумедною iграшкою, навпаки, — виявився незамiнним iнструментом для вирiшення як локальних, так i глобальних завдань.**

Варто пригадати той факт, що в кiнцi XIX ст. масовий громадський рух «За хорошi дороги» в Європі та США підштовхнув владу до заснування національних мереж шляхопроводiв зi спеціальними покриттям, що, у свою чергу, стало iмпульсом до розвитку автомобiльної iндустрiї. Окрiм того, першi автозавправнi станцiї виникли на основi мережi майстерень iз ремонту велосипедiв.

Двоколiсник швидко й якiсно промчав iсторичну дистанцiю в понад сторiччя — з давнiх часiв до наших днiв — i закрiпився в життi людей, долаючи кордони мiж статями, вiком, соціальним та національним походженням. Велосипед еволюцiонував, запропонувавши iздцям цiновий вибiр моделей (вiд кiлька тисяч до сотень тисяч гривень) та iхню профiльну спеціальзацiю: мiський, шосейний, гiрський, кросовий, портативно-складний, екстремальний («ВМХ»), з електричним приводом. Кожен — юнак чи пенсiонер — буде задоволенним, адже, крiм досягнення власних цiлей, він веде ще й здоровий спiсiб життя.

Сьогодні велосипед зарекомендував себе у найрiзноманiтнiших царинах: армiї, медицинi, мiлицiї, поштової та кур'єрської служб. Особливо незамiнний він у невеличких мiстах i селищах. Школярi й студенти, а також iхнi вчителi вже давно привчилися до веломандрiвок. Великi заводи та солiднi бiзнес-корпорацiї все бiльше стимулюють працiвникiв приїжджати на службу на двоколiсниках. Навiть солiднi чиновники та державнi дiячi «осiдали залiзних коней» для вирiшення повсякденних робочих питань: президент США Б.Обама, екс-президент Францiї Н.Саркози, мери Лондона та Риги — Б.Джонсон i Н.Ушаков.

На жаль, для українських можновладцiв велосипед поки що залишається дивиною, а проблеми довкола нього — другорядними та незрозумiлими.

Утiм, факт позування полiтиків велосипедiв дає привiд суспiльству сподiватися, що ставлення до згаданого виду транспорту змiниться у найближчому майбутньому. I не лише європейська столиця Киiв, а й Прирiпiнська мiська агломерацiя зможуть презентувати городянам доступнi зручностi: окремо вiдведенi дорiжки та паркування, безпечнi переїзди автомобiльних i залiзничних шляхiв, пункти оренди мунiципальних велосипедiв. Наразі про роботу



Фото: Ю. Бережко-Камiнська

**Мiсто має видiлити мiсця під велопаркування. Якщо ця проблема вирiшиться, то весь Iрпiнь сяде на велосипеди.**

у цьому напрямку неодноразово повідомляє Iрпiнська мiська рада, та й ми все частiше стали помічати на асфальтних дорiжках знак проїзду велосипедiв.

Свiтвий досвiд беззаперечно пiдтверджує можливiсть i доречнiсть подiбних зрушень. Прикладом для Прирiпiння з населенням у понад 105 тисяч може слугувати Еммен — мiсто на пiвденному сходi Нiдерландiв, яке нараховує 109 тисяч жителiв. У 1970 р. тут уперше з'явилися так званi «woonerf» — спеціальнi зони, вулицi або кiлька вулиць, де прiоритет надавався пiшоходам i велосипедистам. Сьогодні це явище поширилося у рiзних краiнах свiту, де налічуються тисячi вулиць.

Подiбне зонування дає змогу городянам безперешкодно перетинати рiдне мiсто коридорами безпеки. Це стимулює населення все бiльше звертатися до альтернативного засобу пересування: по дорозі на роботу, при виїзді в магазин чи на базар, у мандрiвках вихiдного дня з друзями на природу. Наприклад, голландцi 27% усiх щоденних поїздок здiйснюють «на двох колесах», данцi — 18%, нiмцi — 12%.

Ми спробували на власному досвiдi переконатися у вигодах веломандрювань, не поспiшаючи проїхавшись у годину «пiк» мiжмiським маршрутом вiд центру столиці (вул. Хрещатик) до центру Iрпеня (вул. Шевченка) для вирiшення повсякденних робочих питань: президент США Б.Обама, екс-президент Францiї Н.Саркози, мери Лондона та Риги — Б.Джонсон i Н.Ушаков.

**ПОЧИНАТИ ТРЕБА З ВЕЛОПАРКОВОК**

Використання велосипедів — це профiлактика багатьох захворювань, переважно серцево-судинних та дихальних, а також дiєвий засiб проти стресу, можливiсть покращити настрої та спiсiб пiдтримання хорошої фiзичної форми. Цей вид транспорту може проїхати там, де звичайним авто нiяк не проберешся. У багатьох розвинених краiнах велосипед є найпопулярнiшим видом транспорту. Про велосправи говоримо з затятим велосипедистом i організатором всеукраїнських i мiжнарод-

них велозмагань Олександром КОСТЮКОМ.

**— Пане Олександр, що реально можна зробити, аби перетворити Iрпiнь у велосипедну столицю Киiвщини?**

— Передусiм треба зробити велопаркування по мiсту. Вони мають бути зручнi та пiд охороною. Треба спиратися на свiтвий досвiд, не варто «винаходити велосипед».

**— Для Iрпеня характернi вулицьки. Як у них вписати велосипедистiв i велодорiжки?**

— По-перше, у громади має бути бажання жити рацiональнiше та здоровiше, розумiння того, що велосипед — це засiб, який дозволяє долати вiдстанi, перевозити негабаритнi речi й оздоровлювати сiдока. Тодi, запевняю, не буде нiяких проблем. Я би взагалi заборонив транспорт у центральнiй частинi Iрпеня. Наведу як приклад столицю Данiї Копенгаген, де велосипед практично витiснив автомобiль. На початках у них теж стояло завдання, як це правильно зробити. Продумали, організували й зробили. На сьогодні у них превалюють пiшохiднi та велосипеднi зони. До всiх дiйшло, що велосипед — не тiльки засiб пересування, а й здоров'я i чимало зручностей. Усi їздять — малi i дорослi. У Фiнляндiї спершу розчищають велодорiжки, потiм — автошляхи.

**— В Україні можливiсть масово їздити на велосипедах — майже полiтичне питання. Є красномовний приклад двох супермiст — Гонконгу i Сiнгаяпуру. Люди прагли пересуватися велосипедами, але це було порожнiм бажанням доти, доки до влади не прийшли зрiлi та поряднi керiвники. Велосипедистам дали зелене свiтло у усiх сенсах, i цi мегаполiси позбулися автозаторiв i смогу. Чи захоче адмiнiстрацiя Iрпеня перетворити мiсто у велосипедну вотчину?**

— Iрпiнська влада якраз виявляє зацікавленiсть. Зачин зроблено: маємо километри велодорiжок у парках. Коли я з одногодумцями торiк проводив першу гонку «Велотур Iрпiнь», то з боку мiського голови ми отримали цiлковиту пiдтримку. Змагання знайшло вiдгук у iрпiнцiв, потужно прозвучало в медiа. Цьогорiч велогонцi завадила

тотальна реконструкцiя дорiг в Iрпенi, хоча вся Україна телефонувала й запитувала: «Коли промчимося Прирiпiнням?». Гадаю, наступного року проблем не виникне, в Iрпенi буде своя велогонка, яка стане традицiйною.

**— Повертаючись до буденного: за великим рахунком нема де ремонтувати велосипеди. Так, в Iрпенi є двi велокрамниці з скромними сервісними центрами, але в крамниці на вул. Соборній на моє прохання вiдлагодити пробити колесо я почув вiд працiвника:**



**В Європі дуже розвинений велорух, у тій же Голландії 35% населення їздить на велосипедах і в машину людина сідає у виняткових випадках, коли, наприклад, треба підїхати до аеропорту. Там велосипеди передаються у спадок від діда і бабусі до синів, дочок, онуків.**

**«Я свої руки нашел не на помойке». Отож чи плануєте Ви як один з організаторів велоперегонів, окрім лобювання велодоріжок і стоянок, створення сервісного центру, щоб не було прив'язки до недобросовісних підприємців?**

— Я хлопцям їзди велокрамниці на вул. Алiєвої довіряю, вони менi всi велосипеди ремонтують, я навіть до Києва перестав їх везити. Але до мене теж доводять нарікання вiд людей. Зневага — дошкульна рiч.

**— Заклiтити камеру i поставити її назад в колесо в сервісі неможливо, тому що латка коштує 7 грн., а нова камера — бiльше 80.**

— Я думаю, що сервісний центр повинен стояти першим пунктом для нашої координацiйної ради. Це питання опрацюємо i, дай Бог, відкриємо веломайстерню в Iрпенi. Є ще стратегiчна задумка. До нашої координацiйної ради долучено Олександра Артема, він понад 20 рокiв працював в Мiнiстерствi спорту, возив людей на Олімпіаду, нинi працює генеральним менеджером у професiйній командi Kols-

BDC Team. Було б чудово за його допомоги провести через Верховну Раду закон про безмитне ввезення велосипедiв в Україну. Нинi велосипед стає «кусочим» за вартiстю, однак якщо цiна впаде, то їх почнуть активно купувати.

**— Чи збiльшився вело-рух у Прирiпiннi?**

— Я регулярно катаюся з 2006 р. i спостерiгаю значне збiльшення кiлькостi велосипедистiв. До речi, в європейських краiнах встановлюють лiчильники, якi фiксують, скiльки проїхав за день, за рiк. Це дає розумiння, якою мiрою використовується велосипед i наскiльки є популярним велорух. Якщо й ми поставимо велосипеднi лiчильники, то швидко зможемо зрозумiти картину, промониторити ситуацiю.

**— Коли Ви пристрасилися до велосипеда?**

— Змалку. У Киiєвому на базi пiонерського табору «Сосновий бiр» працювала велошкола спортивного товариства «Локомотив» (у СРСР спорттовариства охоплювали рiзнi галузi). Там працювали чудовi тренери — Роман Горобець i Георгiй Биченко (до речi, приїжджали в Iрпiнь на гонку). Вони набирали дiтей, тренували, возили на змагання. Саме цi люди прищепили менi любов до велоспорту.

З 2006 р., вириваючись iз повсякденної роботи, я став ганяти по дорогах i стежках. Рокiв зо два їздив один. На третiй рiк почали пiдтягуватися хлопцi, з якими я ранiше змагався, нас гуртується 6-7 осіб. По Житомирській трасi катаємося, легко долаємо по 50-100 км. Згодом закрутилася iдея велогонки. Нинi в Україні проводиться чимало велозмагань, ми лег-

велосипедного спорту серед широких верств населення, популяризацiя екологiчно чистого виду транспорту та виявлення найсильнiших гонщикiв. Рiч у тiм, що в Європі дуже розвинений велорух, у тiй же Голландiї 35% населення їздить на велосипедах i в машину людина сiдає у виняткових випадках, коли, наприклад, треба пiдїхати до аеропорту. Там велосипеди передаються у спадок вiд дiда i бабусi до синiв, дочок, онукiв.

Розкручена гонка — це великi грошi, якi рикошетять приймаючими мiстами. Наприклад, велогонку «Тур де Франс» дивляться мiльярди телеглядачiв, люди приїжджають iнодi за добу вболівати за спортсменiв, спеціальнo беруть вiдпустки. Десятками километрiв стоїть живий коридор, особливо у мiстах i передгiр'ях. Нам до цього треба рости.

А нашим людям плоси таких змагань треба роз'яснювати. Це справа часу. Але позитивну тенденцiю я вже спостерiгаю. У парках, на дорогах, особливо у вихiднi днi, на велосипедах їздять уже сiм'ями. Багато моїх знайомих, дивлячись на мене, купили велосипеди i катаються.

**— У чому має полягати допомога велосипедистам з боку мiста?**

— Мiсто має видiлити мiсця пiд велопаркування. Якщо ця проблема вирiшиться, то весь Iрпiнь сяде на велосипеди. По-перше, я б організував паркування при вокзалi. Людина приїхала, взяла велосипед на прокат i поїхала мiстом. Повторюю, на Заходi центральнi вулицi закритi для автотранспорту, вони пiшоходнi. А у нас кiлькiсть транспорту зашкалює, автомобiлi з блага перетворилися у велику проблему. Наприклад, Iрпiнську мiську раду просто блокують автомобiлi. У нас клiмат м'який, можна їздити i взимку. Я, наприклад, їзджу на велосипедi i взимку, все нормально.

**— Нинi весь час говорять про економiю газу. А чому б завдяки велосипедам не економити бензин, тiм паче, що вихiднi гази не оздоровлюють?**

— Авжеж, велосипедну справу треба всiякою розвивати, i знову наголошую: потрiбнi велостоянки! Кожен забудовник повинен iх встановлювати бiля багатопверхiвок, i вони повиннi бути однотипними.

Ми пiдключили до нашої велоради Володимира Мельника, який вiдстояв Киiвський велотрек (його мало не забудували). Трек реанiмували, Киiвська держадмiнiстрацiя вклала в нього понад 80 млн. грн. Він один iз найстарiших в Європі, побудований в 1913 р. Тепер дiятиме. Отже, професiонал В.Мельник готовий для велоспорту i популяризацiї велосипеда зробити все можливе. Він колись питання велопаркування вiдпрацював, надав нам креслення.

Ми чiтко розумiємо, що нам потрiбно i куди рухатися. Замислено побудувати в Iрпенi критий велотрек i з цього приводу проводиться організацiйна робота. Є величезне бажання побудувати велодорiжку вiд Iрпiнського спортивного стадiону «Чемпiон» до Академiстечка в Києві. Щоб людина могла спокiйно сiсти в Iрпенi на велосипед, доїхати до метро, здати велосипед на паркуванні i далi поїхати у своїй справі, потiм повернутися на велосипедi до Iрпеня. Якби був велошлях до центру столиці, я б залюбки їздив до Хрещатика на велосипедi.



# ОПАЛЮВАЛЬНИЙ СЕЗОН – 2016/2017

Триває активна підготовка до опалювального сезону. Велика багатопрофільна нарада в ІМР підтвердила, що з цим в Ірпені має бути все гаразд. Керівники комунальних установ, закладів, шкіл, дитячих садочків мали можливість озвучити нагальні проблеми. Ключове завдання: якісно підготувати освітні та соціальні об'єкти, інфраструктуру до опалювального сезону.

## Володимир КОСКІН

Начальник відділу житлово-комунального господарства Артур Загодіренко подав загальні цифри, які характеризують комплексну підготовку по Приірпінню. У стані готовності п'ять комунальних теплових підприємств: три газових і два альтернативних, це КП «Теплоенергопостач», КП «Теплокомунсервіс», ТОВ «УкрОпт«Мастер-Енерго» (с.мт. Коцюбинське), ТОВ «Київоблтепло» і МП «ВПК». А також 42 газові котельні і 7 альтернативних, у тому числі котельня Бучанської міської лікарні. У «бойовій» готовно-

сті близько 25 км теплових мереж.

В Ірпені теплом будуть забезпечені 36 комунальних будинків, 16 шкіл, 12 садочків, 10 закладів охорони здоров'я. До зими приготовлено 14 одиниць техніки і 3000 тонн піщано-соляної суміші.

У водопровідно-каналізаційному господарстві підготовлено до зими 224 водопровідні і 183 каналізаційні мережі.

Із весни двічі на місяць подаються звіти до Департаменту житлово-комунального господарства. За правилами підготовки до осінньо-зимо-

вого опалювального періоду кінцевий термін отримання актів та паспортів – 30 вересня 2016 р.

Наступного тижня до Ірпеня мають навідатися фахівці Держенергонагляду. Після перевірок вони повинні надати остаточний висновок щодо готовності котельні, які генерують тепло.

Звітував також керівник КП «Теплоенергопостач» Юрій Краснопольський: «Із 24 котельні готові 20. 4 котельні працюватимуть на вул. Северинівській, 2, там відбувається реконструкція теплової мережі, отож ко-



тельню на вул. Стельмаха закриваємо на консервацію, а житловий фонд переводимо на котельню, що міститься на Северинівській, 2. Залишилося ще підключення в Гостомелі на вул. Раднаргоспній, де встановлено новий котел, і в ЗОШ №5 у Ворзелі має статися підключення третього нового котла. Замінено багато тепломереж, залишився косметичний ремонт. Тож на 3 вересня все буде готове».

У виступі директора КП «Теплоенергопостач» Юрія Краснопольського була й своя ложка «дьюгтю» – борг населення тільки за минулий рік склав 1,5 млн. грн.

Перший заступник мера Дмитро Христюк принагідно

зауважив, що вже з наступного року в Ірпені вдасться заощаджувати до 3 млн. грн. міського бюджету щорічно за рахунок економії енергоресурсів. Розроблено комплекс спеціальних заходів, здійснено енергоаудит, триває співпраця з Північною екологічною фінансовою корпорацією (NEFKO).

Сума витрат на енергозбереження складається з кредиту під 3% річних і гранту (а це 30% від «тіла» кредиту). За оцінками фахівців, після проведення комплексу енергозберігаючих заходів місто зможе заощаджувати на енергоносіях (газ, світло, тепло) значно більше, ніж доведеться платити за кредитом.

## СТОСУЄТЬСЯ КОЖНОГО

У роботі над проектами задіяні новостворений відділ інвестицій та соціально-економічного розвитку виконавчого комітету ІМР та австрійська Приватна інжинірингова компанія іС Consultant, яка здійснює енергоаудит будівель, запропонованих для проектних робіт. Складено перелік із майже 40 об'єктів, в першу чергу йдеться про освіту й медицину. Енергоаудит виявляє найпроблемніші місця з точки зору енергоефективності (де і чому втрачаються тепло та електрика) і надає рекомендації, яким чином скоротити споживання електричної і теплової енергії. Десь, можливо, треба зробити утеплення, десь – замінити освітлення чи елементи системи опалення. Десь будуть потрібні серйозні реконструкції, а десь – капітальні ремонти. Все це заплановано зробити протягом двох років. Цьогоріч енергозбереження буде запроваджено на трьох об'єктах – у двох садочках і в школі. На наступний рік заплановано масштабні енергозберігаючі «процедури». Принагідно у школах №17, 12 і 2 буде здійснена комплексна реконструкція, що дасть можливість збільшити кількість учнівських місць.

## ЩО РОБИТИ, КОЛИ «ВІДРІЗАЮТЬ» ГАЗ?

Іноді констатація фактів вражає більше, ніж оціночні емоційні коментарі. Ось звичайна ірпінська родина, що мешкає по вулиці Київській, 79, у комунальному житлі і складається з п'яти осіб: з подружжя пенсіонерів Пошелюзних – пана Олександра і пані Галини, їхньої доньки Олени та її 10-літнього синопка (отже, й онука) Діонісія. Всі побожні, непитущі, роботящі. П'ятий член родини – бабусина сестра Тамара.

### Текст і фото: Володимир КОСКІН

У середині літа до садиби зайшли два газовика, показали «акт» і «відрізали» подачу газу за несплату (борг – 15 тис. грн.). Тож їжу родина готує на електричній плитці або на грубці в пошарпаному сарайчику. У хаті (точніше, розвалюсі) груби нема. Якщо, скажімо, на вулиці +10, то в хаті +8, сирість з'їдає тепло. Ви скажете, що в таких умовах не живуть. На Київській, 79, живуть, і, певно, не тільки там.

Але підемо далі за фактами. Чому сирість несамопита? Бо тотально протікає дах. Тож під час дощу сім'я ловить його у каструлі та відра; якось підрахували: налило 150 л води! Через це усі без кінця хворіють, наприклад, хлопчик Діонісій торік відвідував школу менше місяця.

Виникають запитання. Як так могло статися? Чому сім'я не спромоглася вчасно заплатити за газ і занехаяла дах? Та знову-таки подивимось в обличчя фактам. Олександр Михайлович (колишній будівельник) та Галина Миколаївна (санітарка в дитячій лікарні) заробили по 1200 грн. пенсії, а донька Олена, що династично працює санітаркою в дитячій лікарні, заробляє 1300 грн. Порахуймо, що вони мають «чистими» доходи. А тут ще дід почав сліпнути, катаракта заїдає. Треба оперуватися. На кожне око потрібно по 10 тис. грн. Але ж газ відрі-



зали! Але ж вода по стінах тече...

А що ж п'ятий член родини – тітка Тамара? А в неї важка психічна хвороба. Вона кілька років жила в лісі, потім вернулася в дім, який дістався сестрам від батьків. У Тамари немає паспорта, зате є майже три десятки кіз, які взимку... живуть з нею в кімнаті («це ж мої діти!»), тож тхне так, що сусідка розбила вікно (мовляв, «зав'язуй» з козами), пані Тамара заткнула його матрацом (так дві зими перекантувалася). Між іншим, їй, як хворій людині, заборонено мати газовий котел, через це По-

шелюзні опалюють і житло нещасної Тамари, у якій є кредо: вона категорично не хоче брати у держави ні копійки, зокрема, пенсії по інвалідності.

Отака колізія. Соромляться чогось просити у держави й Пошелюзні. Та якось терпець увірвався: пішли до ЖЕКу з проханням відремонтувати дах, бо ж дім комунальний. Відмовили. Тоді приятелька Галина Капленко пішла на прийом до мера В.Карплюка просити порятунку Пошелюзних. У середу потрапила до нього, а в четвер приїхали жеківці і замінили 11 шиферин на даху (проте дім

## СУЧАСНІ РЕАЛІЇ

й досі протікає у ванній і коридорі).

Виникає ще одне питання: а де субсидія? Ну з Тамарою зрозуміло, вона безпаспортна. А Пошелюзні? І тут ми стикаємося ще з одним фактом. Виявляється, серед віруючих людей поширена думка, що отримання субсидії – це запорука того, що держава по смерті власників житла забере його, або ж спадкоємці будуть змушені відшкодувати сумарну субсидію з відсотками державі. Ми звернулися за роз'ясненнями до начальника управління праці та соціального захисту населення ІМР Петра Зброжека. Він зауважив, що такі розмови точаться давно, але в жодному нормативному документі немає навіть натяку на те, що держава через механізм субсидії забирає тиме житло.

Хоч там як, а Пошелюзні побоюються субсидії. Тим часом накапало 15 тис. боргу за газ. Щось накапало за електроенергію і воду. Який вихід? Газівники категорично сказали: заплатити мінімум половини боргу, тоді вони знімуть заборонну пломбу. А холоди сунуть... Цікаво, що на нещодавній зустрічі з комунальниками в ІМР голова правління компанії ПАТ «Київоблгаз» Дмитро Дронов заявив: «Повірте, ми не відрізаємо газ у знедолених та інвалідів».

Який висновок можемо зробити з цієї драматичної історії, щоб без зайвого моралізаторства? Безперечно, родина Пошелюзних є дзеркалом загальної ситуації, бо чимало сімей і самотніх людей опинилися на «грані». Хтось скаже: виживають сильніші. Ми уточнимо: потерпають скромні й безвольні, ті, що не крадуть. Проте як тут не згадати біблійне: «Стукайте і відкриють вам»? Просіть, авжеж, просіть, не сидіть у ямі, бийте у дзвони. Якщо дорослі не можуть дати собі ради, то 10-літній хлопчик Діонісій ні в чому не винен. Ми не втрачаємо віри у благодійників, які прочитають цей матеріал.

## Київщина на 92% готова до опалювального сезону

Станом на 16 вересня 2016 року переважна кількість об'єктів господарського комплексу та соціально-культурного призначення Київської області готові до осінньо-зимового періоду 2016/2017 року.



Ще з літа Київська область розпочала активну підготовку до нового опалювального сезону. Департамент регіонального розвитку та ЖКГ здійснює постійний моніторинг підготовки господарського комплексу та соціальної сфери до роботи в осінньо-зимовий період. Так, у регіоні вже підготовлено 5021 житлових будинки, відремонтовано 319 покрівель, 846 опалювальних систем, 533 системи гарячого й 811 холодного водопостачання, що становить 91% від загального обсягу. Крім того, до зими вже готові 99% шкіл, лікарень та дитячих садків області. Велику увагу область приділяє енергозбереженню з метою економії електричних носіїв та підвищенню енергоефективності. Так, в окремих закладах освіти завершується установка нових енергозберігаючих вікон.

У тепловому господарстві регіону вже підготовлено до роботи 1210 котельні, із них капітально відремонтовано 18, замінено 42 котли, підготовлено 706,3 км теплових мереж та 147 центральних теплових пунктів, а також заготовлено 12,6 тис. тонн вугілля для роботи котельні.

У водопровідно-каналізаційному господарстві відремонтовано 1066 артезіанських свердловин, 181,5 км водопровідних та 101,4 км каналізаційних мереж, підготовлено 132 водопровідні та 274 каналізаційні насосні станції, а також 26 водопровідних та 42 каналізаційні очисні споруди.

У дорожньо-мостовому господарстві капітально відремонтовано 349,7 тис. м<sup>2</sup> вулиць і доріг комунальної власності, до роботи в несприятливих погодних умовах налагоджено 507 одиниць спеціалізованої прибиральної техніки та заготовлено 137 тис. тонн посипкового матеріалу та реагентів.

Заплановані заходи практично виконані у Білоцерківському, Богуславському, Бориспільському, Васильківському, Макарівському, Миронівському, Обухівському, Рокитнянському, Ставищенському, Таращанському районах, містах Бориспіль, Буча, Ірпінь, Обухів, Переяслав-Хмельницький та Ржищів.

## КОМУНАЛЬНІ СЛУЖБИ ІРПЕНЯ ЗРОБЛЕНО ЗА ТИЖДЕНЬ



### КП «Ірпінзеленбуд»

Підсіювання трави на стадіоні «Чемпіон», у парку «Центральний» та ім. Правика. Прополування клумб на території дитячої поліклініки, парку ім. Правика, біля «Екомаркету». Планування скверу по вул. Миру (видалення сухостійних аварійних дерев, прокладання поливної системи, підготовка площі для посіву трави). Санітарне прибирання та полив парків і скверів, стадіону «Чемпіон». Видалення сухостійних аварійних дерев по м. Ірпін (вул. Варшавська, Тищенко, парк ім. Правика, територія Ірпінської міської поліклініки). Косіння трави у парках ім. Правика, «Дубки», «Покровський».

### КПП «Теплоенергопостач»

Котельня по вул. Мінеральній, 7 та по вул. Тищенко, 10: заповнення та гідрравлічні випробування мережі. Котельня по вул. Ярославській, 9: часткове заповнення теплової мережі, тривають ремонтні роботи на котлі ТВГ-8М.

Котельня по вул. Северинівській, 2: ремонт і ревзія засувок на тепломережі біля житлового будинку на Стельмаха, 3.

Котельня по вул. 9 Лінія: заміна сульфогугілля у фільтрах системи ХВО.

Котельня по вул. Садовій, 65: заповнення та гідрравлічні випробування мережі.

### КП «Ірпінводоканал»

Введено в експлуатацію нову свердловину в Ворзелі по вул. Лісовій. Прокладено самопливний каналіза-



фото: В. Шилов

ційний колектор d 110 по вул. Шевченка до фонтану (озера, 30 п. м.). Закінчено роботи з заміни оглядових колодязів на самопливному каналізаційному колекторі d 200 по вул. Підгірній. Проведено водопровід d 110, самопливний каналізаційний колектор d 200 по вул. Личака від вул. Озерної до вул. Громадянської, 3000 п.м. Встановлено 2 люки в м. Ірпін (ріг вул. Виговського – Високої – 1 шт.; вул. Полтавська, 72 – 1 шт.). Виконано ремонт двох пожежних гідрантів у Ворзелі по вул. Яблунській, 70 та Лесі України. Проведено заміну мастила на трансформаторних підстанціях, які знаходяться на балансі КП «Ірпінводоканал».

КП «УЖКГ «Ірпін»

Дільниця електричних мереж

Відновлено освітлення 9-ти ліхтарів в Ірпені у

сквері по вул. 8-го Березня. Підключено світлофор по вул. Центральній. Виконано роботи за зверненнями громадян.

### Дільниця експлуатації ліфтів

Проведено технічний огляд ліфтів у 1-2 під'їздах будинків по вул. Садовій, 61-а, 69. Проведено прибирання приямків та шахт ліфта, машинних приміщень. Відновлено роботу поверхів. Проведено змащення направляючих ліфта.

### Сантехнічна дільниця

Триває підготовка до опалювального сезону 2016-2017 рр. Замінено кран водопостачання Ду 32 у підвальному приміщенні будинку по вул. Миру, 10. Виконано утеплення рамок опалення житлових будинків. Замінено 8 м/п стояка водопостачання будинку по вул. Миру, 10 у кв. 3, 13, 6, 16, 9, 19. Виконано заявки громадян.

### Дільниця санітарної очистки

Прибирання контейнерних майданчиків прибудинкових територій: будівельне сміття та негабарити (75 м<sup>3</sup>). Щоденний вивіз сміття (ТПВ) із житлових будинків та контейнерних майданчиків, юридичних осіб та приватного сектору (утилізовано 710 м<sup>3</sup>). Вивезення рідких стоків від приватного сектору та юридичних осіб. Робота контролерів із приватним сектором з укладання договорів та рознесення квитанцій боржникам: пройдено 17 вулиць, укладено 163 договори. Рознесено 112 актів виконаних робіт юридичним особам.

### Дільниця комплексного прибирання

Прибирання прибудинкової території (щодня, окрім неділі): 307,885 тисяч м<sup>2</sup>. Поточне миття сходових клітин (за графіком). Косіння трави по вул. Кот-

ляревського, 52-а, 57, 59, 65; Полтавській, 63, 65, 67; Миру, 2-а, 2-б, 2-в; Соборній, 107. Чищення кушів по вул. Котляревського, 54-а, 67; Полтавській, 72; Покровській, 2, 4; Соборній, 107, 109. Вирубування сухих дерев по вул. Ярославській, 1, 3, 10; Соборній, 107, 109; Котляревського, 54; Полтавській, 70; Покровській, 2, 4.

### Аварійно-диспетчерська служба

Надійшло 169 звернень громадян. Дільниця експлуатації ліфтів: прийнято 41 дзвінок. Сантехнічна дільниця: прийнято 35 дзвінків. Ремонтно-будівельна дільниця: прийнято 6 дзвінків. Дільниця електричних мереж: прийнято 55 дзвінків. Дільниця благоустрою: прийнято 16 дзвінків.

### Розрахунковий відділ

Укладено 47 договорів. Оплатили борг 25 квартир. Загальна сума оплаченого боргу становить 15367,65 грн.

### Дільниця благоустрою міста

Прибирання парків: парк Перемоги – щодня, сквер по вул. Миру – тричі на тиждень. Прибирання сухого сміття на території та в урнах з заміною пакетів для сміття та навантаженням на автотранспорт. Підмітання доріжок та алеї. Косіння газонів і прилеглих зелених зон – 50% від загальної площі.

Щоденне прибирання майданчиків та вулиць центру міста біля «Екомаркету», автовокзалу, вул. Алієвої, Привокзальної площі. Прибирання тричі на тиждень – 36 автозупинок. Косіння трави та газонів зелених зон, узбіч та розподільчих смуг ручними бензокосами по вул. Університетській, Мінеральній, Щасливій. Обгортання сіткою 26 електричних стовпів по вул. Садовій (від вул. Надсонова до Степанівської).

Сухе прибирання вулиць міста по днях тижня: понеділок – Гагаріна, Щорса, Центральної, Мінеральної, Щасливої, Тургенівської, Садової, Павленка, Ярославської, Тищенко, Східної; вівторок – Озерної, Соборної, Київської, Мечнікова, Н.Оскольської, Лисенка, Соснової, Пушкінської; середа – Центральної, Котляревського, Покровської, Гостомельського Шосе, 9 Лінії, Антонова, Северинівської, 72 Ст.дивізії, дороги під з/мостом, Полтавської; четвер – Гагаріна, Щорса, Озерної, Троїцької, Північної, 8 Березня, Д.Попова, Миру; п'ятниця – Соборної, Центральної, Мінеральної, Щасливої, Тургенівської, Садової, Павленка, Ярославської, Тищенко.

### Дорожно-експлуатаційна дільниця

Пофарбовано труби під дорожні знаки та встановлено 6 дорожніх знаків. Вирівняно дорожні знаки по вул. Університетській, Соборній, Мінеральній, Центральній, Котляревського. Демонтовано відбійники на мосту через р. Бучанка (в напрямку Гостомеля). Встановлено 2 пристрої примусового зниження швидкості по вул. Пушкінській. Відремонтовано відбійник на мосту через р. Бучанка (в напрямку м. Буча). Відвантажено вагон технічної солі.

### Ремонтно-будівельна дільниця

Ремонт зовнішніх водозливів по вул. Миру, 4-а. Ремонт приміщень та покрівель по вул. Троїцькій, 21, Авіаконструктора Антонова, 4-б. Виконано поточний ремонт покрівлі та ливневої труби по вул. Ярославській, 5. Засклено віконні рами в ІІ під'їзді будинку по вул. Соборній, 1/4, Ярославській, 14, Садовій, 65-а, Тищенко, 3. Виконано ремонт відмостки по вул. Гагаріна, 15.

### СПІЛЬНА СПРАВА

## НІМЦІ СПІВПРАЦЮВАТИМУТЬ З ІРПЕНЕМ у налагодженні ефективної системи сортування сміття

14 вересня в Ірпін завітали представники німецької компанії «SSI SCHAEFER», яка є лідером Європи з розробки сучасних концепцій в організації утилізації відходів. Гості приїхали поділитися європейським досвідом із сортування сміття та провести перемовини щодо поставок індивідуальних контейнерів для роздільного збирання побутових відходів. Втім, німців вразило, що система сортування сміття в Ірпені вже сьогодні добре налагоджена.

«Знімаю перед Вами капелюха. Як менеджер по роботі з клієнтами, я відвідав уже багато країн та міст. І багато де люди скаржаться, що у них немає фінансів для сортування сміття, просять, щоб європейці дали кошти, допомогли чимось. Але ви довели, що це реально зробити. І якщо всі міста будуть працювати так, як ви, то в українських містах і їх мешканців буде майбутнє», – зізнався Штефан Вейсенбахер під час зустрічі з Володимиром Карплюком.

Про те, що Ірпін запроваджує програму з роздільного збору твердих відходів, міський голова Володимир Карплюк повідомив ще навесні цього року. Тоді ж у місті почали встановлювати екомайданчики зі спеціальною огорожею та євроконтейнерами для роздільного збору побутових відходів. З їх появою у дворах стало чи-

стіше, сміття не розлітається довкола.

Наступним кроком має стати встановлення у дворах приватного сектору кольорових індивідуальних контейнерів, куди господарі роздільно збиратимуть сміття. Раз у тиждень їх виставлятимуть за ворота і відходи забиратимуться на переробку. Такі заходи, окрім екологічної складової, допоможуть вирішити проблему з неприємним запахом, розтягуванням сміття безпритульними собаками у приватному секторі.

Окремим і дуже важливим пунктом у налагодженні ефективної системи сортування побутових відходів є проведення роз'яснювальної роботи серед населення. Уже найближчим часом в ірпінських школах розкажуть про важливість, ефективність і доцільність сортування. У Німеччині тако-



Фото: В. Шилов

агітацію почали проводити ще 20 років тому і сьогодні там вже й не пам'ятають, як це – викидати відходи, не сортувавши їх.

Як повідомила заступник міського голови з гуманітар-

них питань Наталія Семко, сьогодні місту вдалося домогтися про закупівлю німецьких контейнерів на виплат без будь-яких відсотків протягом двох років.

«Правда Ірпеня»

### ► Служба оперативного моніторингу та взаємодії з правоохоронними органами:

За останній тиждень опрацьовано понад 49 звернень громадян щодо розв'язання проблем життєдіяльності Ірпеня. 13 звернень стосувались діяльності КП «УЖКГ «Ірпін» (невчасно прибрано сміття біля будинків; відсутність вуличного освітлення в під'їзді, в будинку; незадовільна робота ліфтів; прорив труби у підвалі), 6 звернень щодо роботи КП «Ірпінводоканал» (відсутність водопостачання, люків; прорив водопроводу та низький тиск води), 5 звернень до ВАТ «АЕС «Київобленерго» (найчастіше через відсутність електропостачання).

Для забезпечення благоустрою міста було оперативно розглянуто звернення про відсутність, пошкодження або продавлення люків на проїжджій частині, несанкціонованої реклами, спалення сміття (15 звернень) тощо. Групою швидкого реагування (інспекторами «Муніципальної варти») здійснено виїзди за 15-ма зверненнями громадян. За фактом порушення правил благоустрою складено протоколи і надано приписи щодо усунення недоліків.

Відповідальним черговим «Гарячої лінії» опрацьовано 10 звернень від пацієнтів Ірпінської центральної міської лікарні, Ірпінського міського центру первинної медико-санітарної допомоги №1 (вул. Северинівська, 105) та батьків щодо діяльності дошкільного закладу «Казка». Було поінформовано пацієнтів стосовно робочого часу лікарів; першочерговості у випадку необхідності оперативної допомоги лікаря в амбулаторії; можливості отримання листа непрацездатності; неонов'язковості сплати благодійного внеску; можливості потрапити до спеціалізованого лікаря в поліклініці без огляду в сімейного лікаря. Всі питання оперативно вирішені, зауваження передані керівництву закладів та надано рекомендації для покращення медичного обслуговування пацієнтів. Батьки дитини, яка відвідує дошкільний заклад «Казка» були запевнені в наявності дозвільної документації на вживання дитьми молочних продуктів, які викликали сумніви.

Протягом тижня в Ірпені найчастіше нарікали на великі черги до дитячого лікаря в амбулаторії загальної практики – сімейної медицини №1 (вул. Северинівська, 105), що пов'язано зі зростанням навантаження на медичний заклад у зв'язку з великою кількістю новобудов. Ця проблема буде розглядатись на робочій нараді керівного складу Ірпінського міського центру первинної медико-санітарної допомоги.



# У СОЦМЕРЕЖАХ НЕ ВСЕ ВІДПОВІДАЄ ДІЙСНОСТІ

Тепер «Муніципальна варта» тримає на контролі заклади освіти, медицини, культури і спорту, розслідує скарги і розвінчує популістів



Володимир КОСКІН, фото: Володимир ШИЛОВ

Ми вже неодноразово писали про діяльність «Муніципальної варти». Однак під час роботи у цій сфері виявилось, що залишилася неохопленою достатньою мірою ще одна складова нашого життя – гуманітарна. До того ж, щоб посилити діалог із громадою, в Ірпені було створено «Гарячу лінію» Служби оперативного моніторингу та взаємодії з правоохоронними органами. А серед суворих чоловіків «Муніципальної варти» з'явилась тендітна Оксана НЕЧИТАЙЛО, яка нині захищає інтереси громадян у гуманітарній сфері.

– Пані Оксано, чому гуманітарний сектор додався в діяльність Служби оперативного моніторингу та взаємодії з правоохоронними органами? Чому його виокремили?

– «Гаряча лінія» Служби оперативного моніторингу та взаємодії з правоохоронними органами була створена для вирішення питань діяльності комунальних підприємств, благоустрою, правопорядку та інформування. Однак із досвіду роботи стало зрозуміло, що дуже багато питань у громади виникає до діяльності гуманітарного сектору. Надходять скарги на медичне обслуговування, освітнє забезпечення, дитячі садочки, на роботу закладів культури чи спорту. Тому виникла необхідність виокремити гуманітарний сектор, де б окремий фахівець оперативно реагував на відповідні звернення, аналізував їх і злагоджено співпрацював з керівництвом медичних, освітніх і культурних закладів, щоб таким чином допомагати громаді.

– Які претензії до медиків?

– Оскільки найважливіша сфера – це охорона здоров'я, то найбільше питань справді виникає саме тут. На телефон «Гарячої лінії» надходили звернення різного характеру: відсутність лікаря на робочому місці, великі черги, неможливість потрапити до спеціалізованого лікаря без огляду в терапевта, благодійні внески, антигуманне ставлення, відмова в прийомі через відсутність реєстрації в районі медичного закладу, загублені медична картка чи аналізи і так інше. Звернення можна посортувати: інформаційні (потрібно проконсультувати пацієнта щодо режиму роботи, механізму, функцій, обов'язків чи прав медичних працівників), оперативного реагування (потрібно швидко вирішити питання надання медичної допомоги або позачергового прийому лікарем, санітарного стану закладу), скарги (на якість медичного обслуговування, окремих працівників чи закладу) та подяки (вдячність за допомогу лікаря, «Гарячої лінії»).

Інколи доводиться бути психологом: заспокоїти,

з'ясувати, яка була істинна причина звернення, передісторія, обставини, фактори впливу. Тоді зв'язуюсь з керівником (завідувачем чи головним лікарем) відповідного медичного підрозділу чи медичного працівника і повідомляю про проблему, дізнаюся про ситуацію, яка породила «звернення». Про результати вирішення питання обов'язково інформуємо зацікавлену особу.

Обурюють звернення, які мають популістський характер, для прикладу: у Фейсбуці розмістили фото темного коридору лікарні та зателефонували на «Гарячу лінію» щодо відсутності освітлення в медичному закладі. Повідомивши про це персонал лікарні, дізналась, що ніхто з пацієнтів не попросив увімкнути світло. Ми весь час стараємося моніторити сайти і соціальні мережі, тому що звернення можуть бути й там, не завжди з метою вирішення, інколи просто з метою негативного висвітлення якості медичного обслуговування.

– Певно, комусь потрібен гучний скандал замість

того, щоб спокійно вирішити питання, яке насправді не є проблемою.

– Справді, інколи звернення не спрямоване на вирішення проблеми, його суть у намаганні висловити невдоволення, мовляв, увага лікарів не фокусується на особі. Було звернення від учасника АТО, який запевняв, що у травмпункті грубо відмовились прийняти його дружину, хоча за законом учасників АТО та членів їх сімей зобов'язані обслужити в будь-якому медичному закладі України. Виявилось, що для пацієнтки зробили рентген хворого коліна, виявили хронічний характер захворювання і направили на лікування за реєстрацією в Бородянський район. Зрозуміло, що лікування, яке потребує постійного нагляду лікарів, не може проходити в Бучі, бо вони тут не проживають, а заїхали по дорозі.

Інформація дуже часто буває емоційно перебільшена чи навіть спотворена, тому потрібно дуже детально її аналізувати та перевіряти, спілкуватися з пацієнтом і лікарем, як із черговим, так і керівником.

Часто скаржаться на ускладнену процедуру потрапляння до спеціалізованого лікаря в поліклініці. Система медичного обслуговування в Ірпені є соціально орієнтованою: медична картка пацієнта закріплена за певною амбулаторією. Якщо необхідно звернутись до вузького спеціаліста, спочатку треба пройти медичне обстеження в сімейного лікаря, а потім за рекомендацією у визначений час іти до спеціалізованого.

З огляду на постійне збільшення населення, віддалене розміщення міської поліклініки відносно інших районів міста, великі черги та, найголовніше, можливість терапевта самому визначити діагноз, медичне обслуговування функціонує за такою системою. Однак жителі часто невдоволені, бо хочуть потрапити до спеціалізованого лікаря без попереднього огляду сімейного лікаря. Однак у разі необхідності оперативної допомоги фахівця можна звернутись в реєстратуру поліклініки, де оформлять тимчасову медичну картку та безпосередньо направлять до потрібного вам лікаря. Система не завжди комфортна, погоджуйтесь, але дієва.

– Як так зрозумів, що більшість претензій стосується неухважного ставлення з боку медпрацівників.

– Ні, найбільше звернень пов'язано з нестачею фінансування у медичних закладах: відсутність освітлення, туалетного паперу, мила, комп'ютерів, принтерів, паперу. Пацієнтам доводиться, наприклад, робити ксерокопії довідок.

– Чи є претензії, що на кожному кроці треба давати гроші?

– Відверто кажучи, на рахунок корупції не було жодного звернення. У мене зареєстровані всі телефонні дзвінки і Ви можете в цьому переконатись.

– А які були ще претензії?

– Були звернення від медичних працівників: «А чи є «Гаряча лінія» для лікарів, щоб допомогти їм, зокрема порятувати їх від 40 пацієнтів щодня, які, бува, ведуть себе по-хамськи? Якщо лікар залишає кабінет на 5 хвилин, йому за це дорікають. Однак медпрацівникам це фізіологічно необхідно!». То що ж робити лікарям, кому скаржитися? Тут можна тільки одне відповісти: це їхня ро-

## ЛЮДИНА І ПРОФЕСІЯ

бота, такий їхній обов'язок. Єдиний, до кого вони можуть звернутися, це до свого керівника, і зауважити, що умови праці незадовільні. Однак, хотілося б, щоб і пацієнти не забували, що лікарі – також люди.

– Почалися шкільні будні. З чим стикаєтесь?

– Скарги з приводу освітньої сфери надходять вкрай рідко. У нас була зустріч з начальником Ірпінського міського управління освіти Ярославом Маляренком щодо можливих проблем та механізму нашого реагування. Ярослав Олександрович повідомив, що можуть бути звернення з приводу собак на території шкіл та дошкільних закладів, куріння, сміття, безпритульників, пияків чи наркоманів, проявів корупції. Уже виникали питання щодо якості харчування дітей у дошкільному закладі та відсутності вчителя в школі, ці проблеми оперативно вирішили спеціалісти управління освіти.

– Що то за «тривожні кнопки» в школах?

– «Тривожна кнопка» – пульта у чергового працівника школи чи лікарні, в разі незвичайної ситуації працівники охорони за викликом здатні гранично оперативно виїхати на об'єкт.

– Отже, культура і спорт у перспективі?

– Механізм співпраці налагоджений з Аллою Терещенко (служба у справах сім'ї та дітей), Євгенією Антонюк (відділ культури, національностей та релігій), Віолеттою Кременчук (координування культурно-масових заходів Миськівконкому) та Анжеоло Макеевою (начальник ЦК «Центральний міський стадіон»).

– Що потрібно для того, щоб обіймати вашу посаду?

– У мене вища економічна освіта (Університет ДФС), а також я закінчила військовий інститут. Зі шкільних і студентських років була активним громадським діячем в університеті, в місті та Київській області: студентський декан, заступник голови в Київській обласній студентській раді, потім – член Київської обласної молодіжної громадської ради, одна з ініціаторів створення, а потім – заступник Молодіжної громадської ради при Ірпінському міському голові. Отже, була й є активісткою, добре знаю Ірпін, адже брала участь в організації заходів, цікавилась проблемами міста.

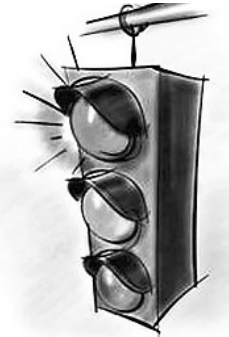
Із середини серпня ми почали розробку документів щодо діяльності «Гарячої лінії» з гуманітарних питань, алгоритму роботи, механізму взаємодії. Це мій своєрідний творчий проект, я починала його створювати, тому дуже переживаю за те, як він запрацює, як відреагує громада. Щодня зі мною «Гаряча лінія», тобто мій телефон.

Дуже радує співпраця з керівним складом медичних закладів: вони сприймають мою роботу не як вишукування критики, а як допомогу. Моя діяльність спрямована на усунення прорахунків у медичній сфері, на те, щоб звернення людей допомагали виправляти недоліки, щоб невдоволення не перетворювалося в масові бурливі обговорення без результату.

Тому телефонуйте на «Гарячу лінію» з гуманітарних питань, розкажіть про свої проблеми, і ми вам допоможемо. Думаю, що від цього буде краще, як очільникам закладів гуманітарної сфери, так і лікарям, освітянам, працівникам культури, громаді.

## ► В Ірпені запрацювали нові світлофори

Днями в Ірпені на перехресті вул. Гагаріна та Соборної було завершено роботи зі встановлення світлофорів. Наразі вони підключені до електромережі та працюють у штатному режимі. Після закінчення цих робіт КП «Ірпінжитлоінвестбуд» планує одразу розпочати встановлення світлофорів біля парку «Центральний».



## БЕЗОПЛАТНА ПРАВОВА ДОПОМОГА



Ірпінське бюро правової допомоги Вишневецького місцевого центру з надання безоплатної вторинної правової допомоги Міністерства юстиції України безкоштовно надає первинну правову допомогу, яка включає такі види послуг:

- 1) надання правової інформації;
- 2) надання консультацій і роз'яснень з правових питань;
- 3) складання заяв, скарг та інших документів правового характеру (крім документів процесуального характеру);
- 4) надання допомоги в забезпеченні доступу особи до вторинної правової допомоги та медіації.

Громадяни можуть звертатися до відділу «Ірпінське бюро правової допомоги» за адресою: м. Ірпін, вул. Шевченка, 2-а. Центр надання адміністративних послуг Ірпінської міської ради.

Тел.: (04598) 53-601, (04598) 53-621 або (073) 073-42-11.

Електронна адреса: irpinske@kyiv.legalaid.gov.ua

Прийом щодня з 08:00 до 16:00.

## СПАСИБІ ЗА ДОПОМОГУ!

Щирі слова подяки висловлюємо депутату Ірпінської міської ради Олександр Пашинському за небадужість і дієву допомогу жителям будинку з вулиці Ярославської, 5 і 14, що в Ірпені. Справа в тому, що Олександр Сергійович радо відгукнувся й оперативно допоміг у вирішенні проблеми, яка давно і дуже актуальною для нас була – проведення ремонту у під'їздах наших будинків.

Пашинський оплатив усю роботу фахівців і надав частину необхідних будівельних матеріалів для ремонту (вул. Ярославська, 5 (всі під'їзди) і 14 (1-2 під'їзди)). Нехай сторицею повертаються до Вас Ваші добрі помисли і справи! Зичимо здоров'я і довголіття!

Мешканці будинків, вул. Ярославська

## РОБОТА МЕНЕДЖЕРА В ІРПЕНІ



Газета «Ірпінський вісник» запрошує МЕНЕДЖЕРА З РЕКЛАМИ

Надаємо перевагу активним, комунікабельним, організованим і творчим людям. Досвід успішного проведення продаж вітається.

Гнучкий графік, офіційне працевлаштування, повний соцпакет.

Резюме надсилайте за ел. адресою: 2015ivirpin@ukr.net.

## В НОВОМУ ІРПІНСЬКОМУ САДОЧКУ БУДУТЬ СОЛЬОВІ КІМНАТИ І ЛІТНІЙ ДУШ

Цього року в Ірпені триває будівництво двох комунальних садочків. Один із них зводить «Синергія», керівник якої Ігор Оверко наголошує, що садочок на 140 місць приватним не буде, хоч і споруджується не за рахунок пайової участі, а за власні кошти компанії. Ділянка, власником якої є комунальне підприємство «Ірпінжжитлоінвестбуд», була надана «Синергії» у суборенду на підставі конкурсу, в якому брали участь 7 компаній.

Данута КОСТУРА, фото: Володимир ШИЛОВ

Деякі з них були готові будувати дитсадок, але на 70 чи 95 місць. «Наша пропозиція була найкращою для міста, тому ми стали переможцями цього конкурсу», – каже Ігор Оверко.

Компанія, якою керує Ігор Оверко, запропонувала садок на 140 місць (а по факту це можуть бути всі 240, оскільки приміщення великі) і виграла. «Садок буде повністю укомплектований усім необхідним – від меблів до ложок», – розказує пан Ігор. Дошкільний заклад планують здати до кінця року. Зараз там закінчують зводити другий поверх.

### Яким буде садочок

Дитсадок розташується у центрі нового мікрорайону, в найзатишнішому місці. Відведені ділянки під футбольне поле, дитячі ігрові майданчики, де, зокрема, буде імітація дорожнього перехрестя. Його діти перетинатимуть на електромобільчиках, а вихователь в ігровій формі буде привчати діток правильному поведженню на вулиці.

Саме приміщення садка будуватимуть з цегли найвищого гатунку. Утеплюватимуть його ватюю. Ігор Оверко каже, що перед тим, як проектувати садок, багато ідей почерпнули з закордонних подорожей, щось узяли з Інтернету. «Переймаємо все найкраще, що можемо застосувати у межах існуючих в Україні норм», –



ділитись він. Про майбутній садочок розповідає детально, з піднесенням – живе цим проектом. Ігор Оверко каже, що, будуючи садочок, компанія спирається на «три кити»: здоров'я дитини, цікаве дозвілля, навчання.

У двохповерховій будівлі дитсадка буде 8 груп. На першому поверсі розмістяться малюки, на другому – старші діти. У кожній групі буде ігрова кімната, спальня, санвузол, роздягальня. На другому поверсі також буде велика спортивна зала (висота стелі – 5 м), музична кімната. Буде й велика ігрова кімната з окремим входом із подвір'я для дітей, яких батьки приводитимуть на неповний день (без харчування).

Така форма соціалізації дітей широко використовується за кордоном.

У підвальному приміщенні (висота стелі – 3,6 м) розмістяться адміністрація, соляні кімнати, де діти прийматимуть профілактичні процедури. А для охорони при вході відведена окрема кімнатка.

На подвір'ї проектується спеціальне покриття, з-під якого струментиме вода. Це – для загартовування діток влітку (по-народному – «льопавка»). Ідеї з соляною кімнатою та «льопавкою» підглядали в Польщі.

«До нашого проекту долучилася компанія «БОШ – Україна». Вони хочуть за власні кошти поставити со-

нячні колектори, щоб садочок у майбутньому мав мінімальні експлуатаційні затрати. Вода нагріватиметься від сонця, а обігрів батарей будуть здійснювати теплові насоси, які братимуть енергію з-під землі. Є також попередні домовленості з компанією ЕКО-СОФТ, яка працює в Ірпені, щодо сучасної фільтрації води. Хочемо встановити систему фільтрації, яка буде давати можливість на місці отримувати воду. Тоді не доведеться щодня комусь із батьків завозити 10-20-літровий бутель води, щоб діти попили водички. На кухні буде своя система фільтрації. Намагаємось залучити інші соціально відповідальні компанії до досвіду будівництва

садочків», – розказує Ігор Оверко.

### Чії діти відвідуватимуть садок

«Цей садочок не будується винятково для мешканців, які житимуть у сусідніх новозбудованих комплексах, який скоро ми теж завершуємо. Поруч є великий приватний сектор, мешканці якого щоранку змушені возити дітей у центр. Тепер вони до садка йтимуть пішки, розвантаживши ранковий трафік. Звичайно, що діти військових, учасників АТО, чорнобильців відвідуватимуть садок поза конкурсом. Будуть віддані місця й тим мешканцям, де є значна потреба у забезпеченні місць у садках», – говорить Ігор Оверко й наголошує, що з тим питанням слід звертатися до управління освіти, як з будь-яким іншим комунальним садочком.

Головний спеціаліст із дошкільного виховання Галина Заєць так прояснила ситуацію з записом у садок: «Оскільки садок ще не зареєстрований, але інтенсивно будується, то в управлінні освіти почався паперовий запис до закладу. За перший день поставлено на чергу більше ста дітей, переважно з прилеглих вулиць. Запис проводиться щовівторка з 9:00 до 17:00. При собі потрібно мати копію свідоцтва про народження дитини».

### Дитячий садок обійдеться компанії у 24 млн. грн.

На уточнююче запитання, чи входять ці мільйони в обов'язкові 4%, які забудовники повинні сплатити місту, Ігор Оверко відповів: «Ми не тільки будуюмо садочок у межах тендерних умов, а ще паралельно виконуємо свої пайові зобов'язання. У нашому випадку це 13 млн. грн. Вони вкладаються, зокрема, у реконструкцію вул. Лисенка (Надсонова) від вул. Пушкінської до вул. Мечнікова. На сьогодні ми профінансували

### ІЗ ПЕРШИХ ВУСТ

роботи на відсотків 70. До кінця місяця заасфальтуємо».

Щодо старих водоканалізаційних мереж, то «Синергія» прокладає нові, за новими стандартами. Старі комунікації не були розраховані на це будівництво. Однак труби закладають у 2-3 рази більшої потужності, щоб старі мережі можна було згодом переключити на нові, утворивши єдину централь. Все погоджено з КП «Ірпінводоканал», врахована можлива перспектива розвитку району. Вводяться нові свердловини, продумані й аварійні резерви.

«Контролює всі процеси КП «Ірпінжжитлоінвестбуд», яке, передавши нам землю в суборенду, перевіряє вчасність надходження платежів, орендну плату за кожен місяць (а це доволі серйозна сума, близько 30-40 тис. грн. на місяць), кошторис на ремонт дороги, наскільки він точний. І тільки після його відмітки «погоджено», ми починаємо фінансування», – продовжує Ігор Оверко.

Запитую про перемогу «Синергії» у Всеукраїнському конкурсі «Бренд року». Пан Ігор розказує, що експерти впродовж року відслідковують, що зробили для розвитку на своєму ринку різні компанії. У цьому випадку, чи споруджує будівельна компанія зокрема інфраструктурні об'єкти. Ігор Оверко перераховує внесок «Синергії» у розвиток Ірпеня: фінансування ремонту підтрибунних приміщень стадіону (спортзали, роздягальні, санвузли тощо), встановлення «скляних» зупинок, внесок у розбудову парків та інше.

Все більше компаній в Ірпені починають працювати у новому форматі, де одне з чільних місць посідає розвиток інфраструктури. А коли це робиться з задоволенням, зі щирою віддачею – місто отримує вражаючі результати.

### ЗВОРОТНІЙ ЗВ'ЯЗОК

## ЧОМУ ГИНУТЬ ДЕРЕВА?

Нещодавно в одній опозиційній газеті я прочитав занепокоєння з приводу загибелі сосен в Ірпені. Наведено припущення громадського еколога Миколи Ковальчука, що сосни гинуть внаслідок діяльності людини. Мовляв, поробили в Ірпені парки, от сосни й гинуть, адже в парках сосни поливають у суху погоду.

### Анатолій ЗБОРОВСЬКИЙ

Але зауважимо, що дерева гинули й до того. І не тільки сосни. В «Дубках» дуби падали, вивертаючи коріння із землі, або ламалися, як сірники. Від дерев відламувалися великі гілки. Дуби завжди були символом могутності й довголіття. Чому ж вони гинуть? Я про це писав ще в листопаді 2008-го в «Газеті 7 днів». Тоді «Дубки» парком ще не були. Ідучи вранці через «Дубки», люди іноді помічали свіжий пенюк. Вночі хтось заготовляв деревину. Нічні лісоруби працюють і нині, але в інших місцях. Споруди покинутого напризволяще Будинку відпочинку «Дубки» розібрали до фундаменту. Мабуть, скоро там не залишилося б і дерев, якби нинішня влада не влаштувала там обласного парку.

Коли я в 1963 році вперше приїхав в Ірпін, то в «Дубках» були різні атракціони. Ірпінці ходили сюди на прогулянки, відпочивати. Нинішні парки – це відродження

і деяким чином створення нових традицій ірпінського культурного дозвілля.

Зазирніть до Будинку творчості письменників. Побачите там засохлі сосни і берези. Такі ж дерева є й в інших місцях. Не тільки в парках. Яка причина? Хвороби дерев? Змінюється клімат?

Автор вищезазначеної статті Костянтин Хафізов повідомляє, що хоче організувати «екологічний десант» із Києва, щоб з'ясувати причину загибелі сосен. Дійсно, потрібен висновок науковців про причини загибелі різних порід дерев. Будемо сподіватися, що «екологічний десант» не з тих, хто вважає причиною загибелі сосен поливання їх у суху погоду. Стверджувати, що дерева гинуть, бо влада влаштує парки, це лише відволікати увагу від проблеми. А дерева гинуть.

Ще одна «деревна» тема – голубі ялини, які росли біля міськвиконкому. Дехто обу-



рюється, чому їх знесли. Не торкаючись фізичного стану ялин, раджу зазирнути в Інтернет. Голубі ялини, батьківщиною яких є Сполучені Штати Америки, в 1931 році посадили біля Кремля. Після цього їх стали висаджувати біля приміщень виконкомів по всьому Радянському Союзу. Їх навіть називали «исполкомовские ёлки». Голубі ялини біля приміщень влади стали символом єдиного СРСР. Тому чи варто голубі ялини вирощувати біля владних приміщень? Ми вийшли з Радянського Союзу. Але треба, щоб Радянський Союз вийшов із нас.

## В музеї та бібліотеці знімають всіх

Одному відвідувачу Ірпінського історико-краєзнавчого музею так сподобалася картина Миколи Канєвського, що він запропонував віддати за неї два німецьких офіцерських штик-ножі. І заявив: «Якщо ви мені не продасте цю картину, то я вкраду її. Я хочу, щоб вона була у мене вдома». Йому пояснили, що це – власність автора.

На жаль, буває, що деякі люди йдуть у заклади культури з метою щось украсти. Наш міський музей створений на основі шкільного музею, експонати для якого збирали учні школи №3 під керівництвом учителя історії О.М.Передерія. Музей поповнюється за рахунок подарунків. Але хіба це злодіїв зупиняє. Та й книголюби трапляються такі, що можуть легко привласнити бібліотечну книгу.

Тепер міська влада подбала, щоб у музеї та бібліотеці було встановлено відеонагляд. Запис ведеться цілодобово. Навіть якщо культпрацівники прогавлять якийсь вчинок надто спритного відвідувача, то, переглянувши відеозапис, можна буде встановити особу винуватця.



Анатолій ЗБОРОВСЬКИЙ

## Пенсіонерам-переселенцям треба оформити електронні посвідчення

Управління Пенсійного фонду України в Ірпені наголошує на необхідності оформлення електронних пенсійних посвідчень для внутрішньо переміщених осіб. Про це повідомляють на офіційному сайті Ірпінської міської ради.

Таке рішення ухвалив Кабінет міністрів України. На ці картки буде нараховуватися пенсія, а також вони водночас будуть і пенсійними посвідченнями. Особі, яка отримає електронну картку, пенсійне посвідчення звичайного зразка уже видавати не будуть.

«Електронне пенсійне посвідчення виготовлятиметься на ім'я особи, якій призначено пенсію. Виготовлення електронного посвідчення здійснюватиметься на підставі заяви пенсіонера, поданої до територіального органу Пенсійного фонду України протягом 30 робочих днів із дня прийняття такої заяви», – йдеться у повідомленні.

Для оформлення електронного пенсійного посвідчення пенсіонери з числа внутрішньо переміщених осіб повинні звернутися до управління Пенсійного фонду України у місті Ірпені (м. Ірпін, вул. Шевченка, 4, кабінет №1) та надати документи, а саме: паспорт, довідку про реєстраційний номер облікової картки платника податків фізичної особи, довідку тимчасово переміщеної особи та фотокартку розміром 30x25 мм.



## ТЕЛЕПРОГРАМА 26 ВЕРЕСНЯ – 2 ЖОВТНЯ

## ПОНЕДІЛОК, 26 вересня

## УТ-1

6.00,7.00,8.00 Новини.  
6.10,6.45,8.10 Спорт.  
6.15,8.15 АгроЕра.  
6.20,8.20 Погода.  
6.25,7.05,8.25 Смакота.  
6.35 Ера будівництва.  
7.15 Ранок.  
8.35 Паспортний сервіс.  
8.45 Телемагазин.  
9.00 Вічне.  
9.15 Т/с «Таксі».  
9.50 «План на завтра» з А. Рінгіс.  
10.30 Український корт.  
10.55 Д/ф «Новий Орлеан».  
13.00 Новини.  
13.30 Казки Лірника Сашка.  
13.40 Як це?  
14.00 Суспільний університет.  
14.50 Фольк-music.  
16.00 Твій дім.  
16.30 Орегонський путівник.  
17.00 Вікно до Америки.  
17.30 Орегонський путівник.  
18.00 Книга.ua.  
18.25 Новини. Світ.  
18.40 Новини.  
19.00 Новини. Культура.  
19.25 З перших вуст.  
19.30 Про головне.  
20.00 Перша шпальта.  
20.30 Вересень.  
21.00 Новини.  
21.30 Яскраві моменти Ріо-2016.  
21.45 З перших вуст.  
21.50 Т/с «Епоха честі».  
22.45 З перших вуст.  
22.50 Погода.  
23.00 Підсумки.  
23.15,0.15 Погода.  
23.20 На слуху.  
23.50 Від першої особи.  
0.20 Телемагазин.

## Канал "1+1"

6.00 «ТСН».

6.45 Сніданок з «1+1».  
7.00 «ТСН».  
7.10 Сніданок з «1+1».  
7.35 М/ф «Маша і ведмідь».  
7.45 Сніданок з «1+1».  
8.00 «ТСН».  
8.10 Сніданок з «1+1».  
9.00 «ТСН».  
9.10 Сніданок з «1+1».  
9.30 «Чотири весілля».  
10.45 «Міняю жінку 7».  
12.00 «ТСН».  
12.20 «Міняю жінку 7».  
14.10 «Сліпа».  
14.45 «Сімейні мелодрами 6».  
15.45 «Сімейні мелодрами 6».  
16.45 «ТСН».  
17.15 Мелодрама «Уламки щастя».  
19.30 «ТСН».  
20.30 «Чистопевс».  
21.00 Т/с «Свати 6».  
22.00 «Гроші».  
23.15 «ТСН».  
20.30 «Чистопевс».  
0.20 Т/с «Вікінги 2». (3 категорія).  
1.15 Т/с «Вікінги 2». Мовою оригіналу. (3 категорія).  
2.05 Мелодрама «Уламки щастя».

## Інтер

6.10 «Слідство вели...» з Л. Каневським.  
7.00 Новини.  
7.15 «Ранок з Інтером».  
8.00 Новини.  
8.10 «Ранок з Інтером».  
9.00 Новини.  
9.20 Т/с «Сільський романс».  
12.00 Новини.  
12.25 Т/с «Сільський романс».  
13.10 «Слідство вели...» з Л. Каневським.  
14.00 Новини.  
14.20 «Слідство вели...» з Л. Каневським.

16.10 «Чекай на мене. Україна».  
17.40 Новини.  
18.00 «Стосується кожного».  
19.00 «Стосується кожного».  
20.00 «Подорож».  
21.00 Т/с «Друге життя».  
23.00 Т/с «Закохані жінки». (2 категорія).  
1.10 «Подорож» - «Час».

## Канал "Україна"

6.50 Ранок з Україною.  
7.00 Події.  
7.15 Ранок з Україною.  
8.00 Події.  
8.15 Ранок з Україною.  
9.00 Події.  
9.15 Зоряний шлях.  
10.50 Реальна містика.  
11.50 Х/ф «Зворотний квиток».  
13.45 Т/с «Господиня великого міста», 1 і 2 с.  
15.00 Події.  
15.30 Т/с «Господиня великого міста».  
18.00 Т/с «Співачка», 25 с. (2 категорія).  
19.00 Події.  
19.45 «Говорить Україна».  
21.00 Т/с «Королева бандитів», 11 і 12 с. (2 категорія).  
23.00 Події дня.  
23.30 Х/ф «Мумія 2: Повернення». (2 категорія).  
2.10 Події.

## СТБ

7.00 «Все буде добре!»  
9.00 «Все буде смачно!»  
10.55 «За живе!»  
12.10 Х/ф «Дочка». (2 категорія).  
14.05 «Слідство ведуть екстрасенси».  
16.00 «Все буде добре!»  
18.00 «Вікна-Новини».  
18.30 «За живе!»

20.00 «Хата на тата».  
22.00 «Вікна-Новини».  
22.45 «Хата на тата».  
1.55 «Один за всіх».

## Новий канал

3.20 Зона ночі.  
4.50 Абзац.  
5.45 Kids Time.  
5.47 М/с «Історія Тома і Джері».  
7.05 Kids Time.  
7.07 Х/ф «Янгол-охоронець». (2 категорія).  
9.50 Х/ф «Ковб'я проти прибульців». (2 категорія).  
12.10 Х/ф «Люди в чорному 3». (2 категорія).  
14.20 Т/с «Не родись вродлива».  
18.00 Абзац.  
19.00 Ревізор.  
22.00 Пристрасті за ревізором.  
0.45 Х/ф «Оце любов». (2 категорія).

## ICTV

5.50 Служба розшуку дітей.  
5.55 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
6.50 Факти тижня.  
8.45 Факти. Ранок.  
9.15 Надзвичайні новини.  
Підсумки з К. Стогнієм.  
9.50 Х/ф «Десять негрятя».  
12.30 Х/ф «Термінова доставка». (16+).  
12.45 Факти. День.  
13.20 Х/ф «Термінова доставка». (16+).  
14.40 Х/ф «13-й район. Цегляні маєтки». (16+).  
15.45 Факти. День.  
16.20 Х/ф «13-й район. Цегляні маєтки». (16+).  
16.50 Х/ф «Падіння Лондона». (16+).  
18.45 Факти. Вечір.

19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
20.20 Більше ніж правда.  
21.05 Факти. Вечір.  
21.40 Т/с «Пес 2». (16+).  
22.25 Свобода слова.  
1.05 Т/с «Під прикриттям». (16+).

## Канал "2+2"

6.00 М/ф.  
6.35 «Нове Шалене відео по-українськи».  
7.05 «Тор Gear».  
8.10 «ДжеДА!».  
8.30 «Нове Шалене відео по-українськи».  
9.50 «Облом.UA».  
11.00 «Реал-Бодрит».  
12.00 «Українські сенсації».  
13.00 «Дембель».  
13.55 «Люстратор 7,62».  
14.55 «Люстратор. Спецпроект».  
15.50 «Секретні матеріали».  
18.30 «Спецкор».  
19.00 «ДжеДА!».  
19.20 «Цілком таємно».  
20.00 Х/ф «Спіймати і вбити». (2 категорія).  
22.00 Т/с «Моссад». (2 категорія).  
23.00 Х/ф «Приречений на смерть». (2 категорія).  
0.50 Х/ф «Ветеран». (2 категорія).

## 5 канал

6.00,21.40,3.00 Час-Тіме.  
6.15,8.55,10.55,11.55,17.55,22.55 Погода у світі.  
6.20,1.55,5.55 Огляд преси.  
6.25,18.45 Місцевий час.  
6.35,17.50 Час громади.  
6.43,8.20,21.25,0.15 Бізнес-час.  
6.45 Клуб Life.  
6.55 Ранок із Біблією.  
7.00,7.30,8.00,8.30,9.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,1

6.00,17.00,18.00,19.00,20.00,22.00,23.00,0.00,2.00,4.00,5.00 Час новин.  
7.10,7.32,8.10,8.25,8.35 Інформаційний ранок.  
7.25,9.50,13.55,14.55,16.55,0.25 Погода на курортах.  
7.55,12.55,15.55,18.55,23.55 Погода в Україні.  
9.25,10.10,11.10,12.25,13.15,14.15,15.25,16.15,17.15,18.15 Інформаційний день.  
20.03,0.30 Час. Підсумки дня.  
22.15 Стоп корупції!  
23.30 Кордон держави.  
1.20,5.15 «Дзеркало історії».  
2.15 Машина часу.  
3.15 Феєрія мандрів.  
3.35 Не перший погляд.  
4.15 Кіно з Я. Соколовою.

## НТН

5.00 Х/ф «Екстрасенс».  
7.25 Х/ф «Відпустка за власний рахунок».  
10.00 «Кримінальні справи». (2 категорія).  
10.55 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
11.55 Х/ф «Сім старих і одна дівчина».  
13.30 Т/с «CSI: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
14.00 «Свідок».  
14.20 Т/с «CSI: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
15.25 Т/с «Служба розслідувань». (2 категорія).  
17.25 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
19.00 «Свідок».  
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».  
21.30 Т/с «CSI: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
23.15 «Свідок».  
23.45 Т/с «Батьківщина 3». (2 категорія).  
1.50 Т/с «Рейк». (2 категорія).  
3.00 «Свідок».

## ВІТРОК, 27 вересня

## УТ-1

6.00,7.00,8.00 Новини.  
6.10,6.45,8.10 Спорт.  
6.15,8.15 Ера бізнесу.  
6.20,8.20 АгроЕра.  
6.25,8.25 Погода.  
6.30,7.05,8.30 Смакота.  
7.15 Ранок.  
8.35 Паспорт.иа.  
8.45 Телемагазин.  
9.00 Вічне.  
9.15 Т/с «Таксі».  
9.50 Уряд на зв'язку з громадянами.  
10.30 Про головне.  
11.10 Погода.  
11.20 Війна і мир.  
12.00 Вікно до Америки.  
12.30 Вересень.  
13.00 Новини.  
13.30 Казки Лірника Сашка.  
13.40 Школа Мері Поплінс.  
14.00 Суспільний університет.  
15.00 Парламентські слухання у Верховній Раді України на тему: «75-ті роковини трагедії Бабиного Яру: уроки історії та сучасність».  
18.00 Д/ф «Янгол помсти».  
18.25 Новини. Світ.  
18.40 Новини.  
19.00 Новини. Культура.  
19.25 З перших вуст.  
19.30 Про головне.  
20.00 Реформа.  
20.30 Наші гроші.  
21.00 Новини.  
21.30 Яскраві моменти Ріо-2016.  
21.45 З перших вуст.  
21.50 Т/с «Епоха честі».  
22.45 З перших вуст.  
22.50 Погода.  
23.00 Підсумки.  
23.15,0.15 Погода.  
23.20 На слуху.  
23.50 Від першої особи.  
0.20 Телемагазин.  
1.20 Новини. Світ.

## Канал "1+1"

6.00 «ТСН».  
6.45 Сніданок з «1+1».  
7.00 «ТСН».  
7.10 Сніданок з «1+1».  
7.35 М/ф «Маша і ведмідь».  
7.45 Сніданок з «1+1».  
8.00 «ТСН».  
8.10 Сніданок з «1+1».  
9.00 «ТСН».  
9.10 Сніданок з «1+1».  
9.30 «Чотири весілля».  
10.45 «Міняю жінку 7».  
12.00 «ТСН».  
12.20 «Міняю жінку 7».  
14.10 «Сліпа».  
14.45 «Сімейні мелодрами 6».  
15.45 «Сімейні мелодрами 6».  
16.45 «ТСН».  
17.15 Мелодрама «Уламки щастя».  
19.30 «ТСН».  
20.30 «Чистопевс».  
21.00 Т/с «Свати 6».  
22.00 «Життя без обману».  
23.15 «ТСН».  
0.00 «Чистопевс».  
0.20 Т/с «Вікінги 2». (3 категорія).  
1.15 Т/с «Вікінги 2». Мовою оригіналу. (3 категорія).  
2.05 Мелодрама «Уламки щастя».  
3.35 «ТСН».

## Інтер

6.05 «Слідство вели...» з Л. Каневським.  
7.00 Новини.  
7.15 «Ранок з Інтером».  
8.00 Новини.  
8.10 «Ранок з Інтером».  
9.00 Новини.  
9.20 Т/с «Друге життя».  
11.15 «Слідство вели...» з Л. Каневським.  
12.00 Новини.  
12.25 «Слідство вели...» з Л. Каневським.  
14.00 Новини.

14.20 «Слідство вели...» з Л. Каневським.  
14.45 «Судові справи».  
15.45 «Сімейний суд».  
16.40 «Давай одружимося».  
17.40 Новини.  
18.00 «Стосується кожного».  
19.00 «Стосується кожного».  
20.00 «Подорож».  
21.00 Т/с «Друге життя».  
23.00 Т/с «Закохані жінки». (2 категорія).  
1.10 «Подорож» - «Час».  
2.10 «Україна: забута історія».

## Канал "Україна"

6.00 Реальна містика.  
7.00 Події.  
7.15 Ранок з Україною.  
8.00 Події.  
8.15 Ранок з Україною.  
9.00 Події.  
9.15 Зоряний шлях.  
10.50 Реальна містика.  
11.50 Т/с «Цвіт черемшини», 9 і 10 с.  
13.45 Т/с «Жіночий лікар 2». (2 категорія).  
15.00 Події.  
15.30 Т/с «Жіночий лікар 2». (2 категорія).  
18.00 Т/с «Співачка», 26 с. (2 категорія).  
19.00 Події.  
19.45 «Говорить Україна».  
21.00 Т/с «Королева бандитів», 13 і 14 с. (2 категорія).  
23.00 Події дня.  
23.30 Т/с «Королева бандитів». (2 категорія).  
1.20 Події.  
2.10 Х/ф «Мумія 2: Повернення». (2 категорія).  
4.10 Т/с «Співачка», 26 с. (2 категорія).  
5.10 Реальна містика.

## СТБ

7.05 «Все буде добре!»  
9.05 «Все буде смачно!»

10.00 «За живе!»  
11.20 «МастерШеф 4».  
16.00 «Все буде добре!»  
18.00 «Вікна-Новини».  
18.30 «За живе!»  
20.00 «МастерШеф 6».  
22.00 «Вікна-Новини».  
22.45 «МастерШеф 6».  
23.55 Т/с «Коли ми вдома».  
0.55 «Один за всіх».  
2.25 «Слідство ведуть екстрасенси».

## Новий канал

3.00 Зона ночі.  
4.30 Х/ф «Скіпка». (3 категорія).  
6.10 Абзац.  
7.05 Kids Time.  
7.07 М/с «Історія Тома і Джері».  
8.25 Kids Time.  
8.27 Т/с «Спецзагін Кобра».  
10.30 Т/с «Моя прекрасна няня».  
14.20 Т/с «Не родись вродлива».  
18.00 Абзац.  
19.00 Хто зверну? 5.  
20.55 Київ вдень та вночі.  
21.55 Хто зверну? 5.  
23.55 Х/ф «Похмурі небеса». (2 категорія).  
2.05 Служба розшуку дітей.  
2.10 Х/ф «Таємниця Рагнарока». (2 категорія).

## ICTV

4.20 Факти.  
4.40 Провокатор.  
5.30 Громадянська оборона.  
6.30 Ранок у великому місті.  
8.45 Факти. Ранок.  
9.15 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
10.10 Патруль. Самооборона.  
11.05 Х/ф «Десять негрятя».  
12.45 Факти. День.  
13.20 Х/ф «Десять негрятя».  
14.30 Т/с «Відділ 44». (16+).  
15.25 Т/с «Пес 2». (16+).  
15.45 Факти. День.

16.20 Т/с «Пес 2». (16+).  
16.50 Т/с «Острів непотрібних людей». (16+).  
18.45 Факти. Вечір.  
19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
20.20 Громадянська оборона.  
21.05 Факти. Вечір.  
21.40 Т/с «Пес 2». (16+).  
22.25 Х/ф «S.W.A.T. Спецназ міста янголів». (16+).  
0.50 Т/с «Комісар Рекс».  
1.45 Т/с «Під прикриттям». (16+).

## Канал "2+2"

6.00 М/ф.  
6.35 «Нове Шалене відео по-українськи».  
7.35 «Облом.UA».  
8.10 «ДжеДА!».  
8.30 «Спецкор».  
9.00 «Секретні матеріали».  
9.20 Д/ф «Літаки Другої світової війни».  
11.25 «Облом.UA».  
12.40 «Відеоімба».  
14.00 Т/с «Моссад». (2 категорія).  
14.55 Х/ф «Пригоди Посейдона».  
18.30 «Спецкор».  
19.00 «ДжеДА!».  
19.20 «Люстратор. Спецпроект».  
20.00 Х/ф «Лицарі неба». (2 категорія).  
22.00 Т/с «Моссад». (2 категорія).  
23.00 «ДжеДА!».  
23.20 «Секретні матеріали».  
23.55 Х/ф «Підірване сонце». (2 категорія).  
1.45 «Облом.UA».

## 5 канал

6.00,21.40,3.00 Час-Тіме.  
6.15,8.55,10.55,11.55,17.55 Погода у світі.  
6.20,1.55,5.55 Огляд преси.  
6.25,18.45 Місцевий час.

6.35,17.50 Час громади.  
6.43,8.20,21.25,0.15 Бізнес-час.  
6.45 Клуб Life.  
6.55 Ранок із Біблією.  
7.00,7.30,8.00,8.30,9.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,20.00,22.00,23.00,0.00,2.00,4.00,5.00 Час новин.  
7.10,7.32,8.10,8.25,8.35 Інформаційний ранок.  
7.25,9.50,13.55,14.55,16.55,0.25 Погода на курортах.  
7.55,12.55,15.55,18.55,23.55 Погода в Україні.  
9.25,10.10,11.10,12.25,13.15,14.15,15.25,16.15,17.15,18.15 Інформаційний день.  
22.15 Стоп корупції!  
23.30 Агрокраїна.

## НТН

5.10 Х/ф «Добрі наміри».  
6.45 Х/ф «Нагіра».  
8.30 Ранковий «Свідок».  
9.00 «Кримінальні справи».  
9.55 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
11.00 «Страх у твоєму домі».  
13.35 Т/с «CSI: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
14.00 «Свідок».  
14.20 Т/с «CSI: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
15.25 Т/с «Гавай 5.0 4». (2 категорія).  
17.25 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
19.00 «Свідок».  
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».  
21.30 Т/с «CSI: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
23.15 «Свідок».  
23.45 Т/с «Батьківщина 3». (2 категорія).  
1.40 Т/с «Рейк». (2 категорія).  
2.40 «Європейський покерний турнір».

## ІНФОРМАЦІЯ

## Виконавчого комітету Ірпінської міської ради про проведення конкурсу на право укладання договорів оренди комунального майна територіальної громади м. Ірпіня

1. Назва та місцезнаходження об'єкта оренди: нежитлове приміщення площею 151,5 м кв. за адресою: м. Ірпін, вул. Шевченка, 2-а.

Балансоутримувач: Виконавчий комітет Ірпінської міської ради.

Ринкова вартість майна відповідно до звіту про незалежну оцінку складає 2754424,21 грн. з урахуванням ПДВ.

Примітка: для розміщення громадської організації.

Початковий розмір річної орендної плати – не менше 7% від вартості приміщення, встановленої суб'єктом оціночної діяльності, з урахування ПДВ (орендна ставка може змінитися відповідно до Методики розрахунку та порядку використання плати за оренду комунального майна).

Основні умови конкурсу для об'єктів: початковий розмір орендної плати з розрахунку на місяць визначається відповідно до Методики розрахунку та порядку використання плати за оренду комунального майна, що належить територіальній громаді м. Ірпін (рішення Ірпінської міської ради від 13.09.13 №3424-47-VI із змінами) залежно від цільового використання орендарем нерухомого майна; використання об'єкта оренди при найбільшому розмірі орендної плати; дотримання вимог експлуатації об'єкта; належне утримання прилеглої території; здійснення певних видів ремонтних робіт; забороняється розміщення розважально-музичних закладів, нічних клубів, які шкодять відпочинку мешканців будинку та встановлення ігрових автоматів; належне виконання орендарем всіх обов'язків за договором оренди.

Для участі в конкурсі учасник подає розклад комісії:

1. Заяву про участь у конкурсі (за встановленою формою).

2. Документи, що підтверджують сплату реєстраційного та гарантійного внесків.

3. Документи, які визначені наказом Фонду державного майна України від 15.02.2013 №201 «Про затвердження переліку документів, які подаються орендодавцями для укладання договору оренди майна, що належить до державної власності».

4. Зобов'язання (пропозиції за встановленою формою) щодо виконання умов конкурсу та забезпечення плати (подаються у конвертах з написом «На конкурс», запечатаних печаткою учасника конкурсу).

5. Відомості про учасника конкурсу:

а) юридичні особи:

– нотаріально засвідчені копії установчих документів;

– документи, що посвідчують повноваження представника юридичної особи;

– відомості про фінансовий стан (платоспроможність) учасника конкурсу з урахуванням дебіторської та кредиторської заборгованості;

– неприбуткової організації – копію документів про реєстрацію неприбуткової організації;

б) фізичні особи:

– копію документа, що посвідчує особу учасника конкурсу, або належним чином оформлене доурочення, видане представнику фізичної особи;

– витяг з Єдиного державного реєстру;

– декларацію про доходи.

Ознайомлення з об'єктом оренди здійснюється за погодженням з балансоутримувачем.

Плата за реєстрацію заяви (реєстраційний внесок) складає 17,00 грн. та перераховується до цільового фонду міської ради з соціально-економічного розвитку міста. Гарантійний внесок у розмірі 10% від суми річної орендної плати перераховується на рахунок одержувача коштів – виконавчого комітету Ірпінської міської ради. Номери рахунків для сплати гарантійного та реєстраційного внесків, додаткову інформацію можна отримати за адресою: м. Ірпін, вул. Шевченка, 2-а, кім. 48.

Конкурс буде проведено через 30 днів після опублікування інформації в газеті «Ірпінський вісник» за адресою: м. Ірпін, вул. Шевченка, 2-а (кім. 48). Кінцевий термін подання документів для участі у конкурсі – за 6 днів до проведення конкурсу. Документи приймаються за адресою: м. Ірпін, вул. Шевченка, 2-а (кім. 48).

Довідки за телефоном – 67-005.

Перший заступник міського голови Д.В. Христюк

## ПОДЯКА

Висловлюю подяку всій команді депутата Ігоря Валерійовича Панасюка, зокрема його помічнику Вікторії Кашинській, колишньому депутату Андрію Гачкову за надану матеріальну допомогу, увагу та доброзичливе ставлення.

Бажаю їм міцного здоров'я, сімейного благополуччя і миру на нашій квітучій землі!

Д.А. Сачук

## ТЕЛЕПРОГРАМА 26 ВЕРЕСНЯ – 2 ЖОВТНЯ

## За перебої з електрикою можна буде вимагати компенсацію

Українці зможуть отримати компенсацію за неякісні послуги з електропостачання, повідомляє «Наш день». Відповідну постанову ухвалила Національна комісія, що здійснює регулювання у сфері енергетики і комунальних послуг. Документ прописує якість послуг електропостачання. «В Україні поки що немає компенсації за неякісну подачу електроенергії. Ми маємо ініціювати введення такої компенсації», – сказав голова комісії Дмитро Вовк.

## Всеукраїнская благотворительная организация

## ПРЕОБРАЖЕНИЕ УКРАИНЫ

Помощь наркозависимым, алкозависимым бездомным людям, попавшим в трудную жизненную ситуацию, оставшимся без жилья, без средств к существованию, освободившимся из мест лишения свободы, попавшим в зависимость от наркотиков и алкоголя и др. Упрощенный прием и бессрочное пребывание в восстановительных центрах Украины.

**БЕСПЛАТНО!  
БЕССРОЧНО!  
АНОНИМНО!**  
Телефон доверия  
информационно-справочной  
службы:  
**(097) 166-00-00,  
(050) 357-72-73**

## ОГОЛОШЕННЯ

► Загублений військовий квиток, виданий Ірпінським МВС на ім'я Холоденка Олександра Юрійовича, вважається недейсним.

ПРОДАЮ  
1-КІМНАТНУ  
КВАРТИРУ 9\9

у центрі міста!  
Тел.: (095) 398-29-23,  
(063) 388-36-15

► Охоронній фірмі  
ТЕРМІНОВО потрібні на  
роботу в м. Київ охоронники.  
Заробітна плата видається  
своєчасно. Телефонувати у  
будні (9-17 год)  
**(044) 592-96-13;  
(096) 9924790;  
(093) 372-55-30**

БЕЗКОШТОВНІ  
курси іспанської мови для  
дітей!

ЩОСУБОТИ ОБ 11.00 у Громадському центрі по роботі з внутрішньо переміщеними особами по вул. Покровська, 2 (м. Ірпінь).  
Дякуємо за можливість вивчення мови Асоціації «Хунтос пор ла віда» (м. Валенсія).

Тел. для довідок:  
**(095) 281-21-21 Надія**



## СЕРЕДА, 28 вересня

## УТ-1

6.00,7.00,8.00 Новини.  
6.10,6.45,8.10 Спорт.  
6.15,8.15 АгроЕра.  
6.20,8.20 Погода.  
6.25,7.05,8.25 Смакота.  
6.35 Ера будівництва.  
7.15 Ранок.  
8.35 Паспорт.иа.  
8.45 Телемагазин.  
9.00 Вічне.  
9.15 Т/с «Таксі».  
9.50 Наші гроші.  
10.30 Про головне.  
11.00 Засідання Кабінету Міністрів України.  
13.00 Новини.  
13.30 Казки Лірника Сашка.  
13.40 Хто в домі хазяїн?  
14.00 Суспільний університет.  
14.50 Світло.  
15.40 Гра долі.  
16.10 Мистецькі історії.  
16.30 Д/ф «Дороги в Мемфіс».  
17.30 Д/с «Нью-Йорк».  
18.25 Новини. Світ.  
18.40 Новини.  
19.00 Новини. Культура.  
19.25 3 перших вуст.  
19.30 Про головне.  
20.00 Переселенці.  
20.30 Слідство. Інфо.  
21.00 Новини.  
21.30 Яскраві моменти Rio-2016.  
21.45 3 перших вуст.  
21.50 Т/с «Епоха честі».  
22.40 Мегалот.  
22.45 3 перших вуст.  
22.50 Погода.  
23.00 Підсумки.  
23.15,0.15 Погода.  
23.20 На слуху.  
23.50 Від першої особи.  
0.20 Телемагазин.  
1.20 Новини. Світ.

## Канал "1+1"

6.00 «ТСН».

## ЧЕТВЕР, 29 вересня

## УТ-1

6.00,7.00,8.00 Новини.  
6.10,6.45,8.10 Спорт.  
6.15,8.15 Ера бізнесу.  
6.20,8.20 АгроЕра.  
6.25,8.25 Погода.  
6.30,7.05,8.30 Смакота.  
7.15 Ранок.  
8.35 Паспорт.иа.  
8.45 Телемагазин.  
9.00 Новини. Спецвипуск.  
9.15 Д/ф «Примара Бабиного Яру».  
10.00 Перша студія.  
10.30 Про головне.  
11.00 Новини. Спецвипуск.  
11.25 Розсекречена історія.  
12.30 Слідство. Інфо.  
13.00 Новини.  
13.30 Перша студія.  
14.00 Суспільний університет.  
15.00 Новини. Спецвипуск.  
15.20 Надвечір'я. Долі.  
16.05 Спогади.  
16.40 Бабин Яр. Без права на існування.  
16.55 Проект «Золота роза».  
17.35 Д/ф «Янгол помсти».  
18.15 Новини.  
18.30 75-ті роковини трагедії Бабиного Яру. Прямі трансляції.  
20.00 Prime time з Мирославою Гонгадзе.  
20.30 «Схеми» з Н. Седлецькою.  
21.00 Новини.  
21.45 3 перших вуст.  
21.50 Т/с «Епоха честі».  
22.45 3 перших вуст.  
22.50 Погода.  
23.00 Підсумки.  
23.15,0.15 Погода.  
23.20 На слуху.  
23.50 Від першої особи.  
0.20 Телемагазин.

## УТ-1

6.45 Сніданок з «1+1».  
7.00 «ТСН».  
7.10 Сніданок з «1+1».  
7.35 М/ф «Маша і ведмідь».  
7.45 Сніданок з «1+1».  
8.00 «ТСН».  
8.10 Сніданок з «1+1».  
9.00 «ТСН».  
9.10 Сніданок з «1+1».  
9.30 «Чотири весілля».  
10.45 «Міняю жінку 7».  
12.00 «ТСН».  
12.20 «Міняю жінку».  
14.10 «Сліпа».  
14.45 «Сімейні мелодрами 6».  
15.45 «Сімейні мелодрами 6».  
16.45 «ТСН».  
17.15 Мелодрама «Уламки щастя».  
19.30 «ТСН».  
20.30 «Чистопев».  
21.00 Т/с «Свати 6».  
22.00 «Поверніть мені красу 2».  
23.15 «ТСН».  
0.00 Т/с «Вікінг 3». (3 категорія).  
0.55 Т/с «Вікінг 3». Мовою оригіналу. (3 категорія).  
1.45 Мелодрама «Уламки щастя».

## Інтер

6.05 «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
7.00 Новини.  
7.15 «Ранок з Інтером».  
8.00 Новини.  
8.10 «Ранок з Інтером».  
9.00 Новини.  
9.20 Т/с «Друге життя».  
11.15 «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
12.00 Новини.  
12.25 «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
14.00 Новини.  
14.20 «Слідство вели...» з Л. Каневським».

## УТ-1

## Канал "1+1"

6.00 «ТСН».  
6.45 Сніданок з «1+1».  
7.00 «ТСН».  
7.10 Сніданок з «1+1».  
7.35 М/ф «Маша і ведмідь».  
7.45 Сніданок з «1+1».  
8.00 «ТСН».  
8.10 Сніданок з «1+1».  
9.00 «ТСН».  
9.10 Сніданок з «1+1».  
9.30 «Міняю жінку 8».  
10.50 «Міняю жінку 8».  
12.00 «ТСН».  
12.20 «Міняю жінку 8».  
14.10 «Сліпа».  
14.45 «Сімейні мелодрами 6».  
15.45 «Сімейні мелодрами 6».  
16.45 «ТСН».  
17.15 Мелодрама «Уламки щастя».  
19.30 «ТСН».  
20.15 Драма «Царство небесне». (2 категорія).  
23.00 «Право на владу».

## Інтер

6.05 «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
7.00 Новини.  
7.15 «Ранок з Інтером».  
8.00 Новини.  
8.10 «Ранок з Інтером».  
9.00 Новини.  
9.20 Т/с «Друге життя».  
11.15 «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
12.00 Новини.  
12.25 «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
14.00 Новини.  
14.20 «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
14.45 «Судові справи».  
15.45 «Сімейний суд».  
16.40 «Давай одружимося».

14.45 «Судові справи».  
15.45 «Сімейний суд».  
16.40 «Давай одружимося».  
17.40 Новини.  
18.00 «Стосується кожного».  
19.00 «Стосується кожного».  
20.00 «Подорожці».  
21.00 Т/с «Друге життя».  
23.00 Т/с «Закохані жінки». (2 категорія).  
1.10 «Подорожці» – «Час».  
2.10 «Україна: забота історія».

## Канал "Україна"

6.00 Реальна містика.  
7.00 Події.  
7.15 Ранок з Україною.  
8.00 Події.  
8.15 Ранок з Україною.  
9.00 Події.  
9.15 Зоряний шлях.  
10.50 Реальна містика.  
11.50 Т/с «Цвіт черемшини», 11 і 12 с.  
13.45 Т/с «Жіночий лікар 2». (2 категорія).  
15.00 Події.  
15.30 Т/с «Жіночий лікар 2». (2 категорія).  
18.00 Т/с «Співачка», 27 с. (2 категорія).  
19.00 Події.  
19.45 «Говорить Україна».  
21.30 Футбол. Ліга чемпіонів УЄФА «Бешикташ» – «Динамо».  
23.50 Події дня.  
0.10 Т/с «С.С.I.: Нью-Йорк 3». (2 категорія).

## СТБ

6.50 «Все буде добре!»  
8.50 «Все буде смачно!»  
10.45 «За живе!»  
12.00 «МастерШеф 4».  
16.00 «Все буде добре!»  
18.00 «Вікна-Новини».  
18.30 «За живе!»  
20.00 «МастерШеф 6».  
22.00 «Вікна-Новини».

## УТ-1

17.40 Новини.  
18.00 «Стосується кожного».  
19.00 «Стосується кожного».  
20.00 «Подорожці».  
21.00 Т/с «Друге життя».  
23.00 Х/ф «Список Шиндлера». (2 категорія).

## Канал "Україна"

6.00 Реальна містика.  
7.00 Події.  
7.15 Ранок з Україною.  
8.00 Події.  
8.15 Ранок з Україною.  
9.00 Події.  
9.15 Зоряний шлях.  
10.50 Реальна містика.  
11.50 Т/с «Цвіт черемшини», 13 і 14 с.  
13.45 Т/с «Жіночий лікар 2». (2 категорія).  
15.00 Події.  
15.30 Т/с «Жіночий лікар 2». (2 категорія).  
18.00 Т/с «Співачка», 28 с. (2 категорія).  
19.00 Події.  
19.45 Футбол. Ліга Європи УЄФА. «Шахтар» – «Брага».  
22.00 Т/с «С.С.I.: Нью-Йорк 3». (2 категорія).  
23.00 Події дня.  
23.30 Т/с «С.С.I.: Нью-Йорк 3». (2 категорія).  
2.50 Події.  
3.50 Зоряний шлях.  
4.10 Т/с «Співачка», 28 с. (2 категорія).  
5.10 Реальна містика.

## СТБ

6.40 «Все буде добре!»  
8.40 «Все буде смачно!»  
10.35 «За живе!»  
11.50 «МастерШеф 4».  
16.00 «Все буде добре!»  
18.00 «Вікна-Новини».  
18.30 «За живе!»

22.45 «МастерШеф 6».  
23.55 Т/с «Коли ми вдома».  
0.50 «Давай поговоримо про секс 3».  
2.45 «Слідство ведуть екстрасенси».

## Новий канал

3.00 Зона ночі.  
4.30 Х/ф «Скіпка». (3 категорія).  
6.10 Абзац.  
7.05 Kids Time.  
7.07 М/с «Історії Тома і Джери».  
8.25 Kids Time.  
8.27 Т/с «Спецзагін Кобра».  
19.00 Хто зверну? 5.  
19.00 Абзац.  
20.55 Київ вдень та вночі.  
21.55 Хто зверну? 5.  
23.55 Х/ф «Похмурі небеса». (2 категорія).

## ICTV

4.10 Служба розшуку дітей.  
4.15 Студія Вашингтон.  
4.20 Факти.  
4.45 Провокатор.  
5.30 Громадянська оборона.  
6.30 Ранок у великому місті.  
8.45 Факти. Ранок.  
9.15 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
9.50 Т/с «Острів непотрібних людей». (16+).  
11.45 Х/ф «S.W.A.T. Спецназ міста янголів». (16+).  
12.45 Факти. День.  
13.20 Х/ф «S.W.A.T. Спецназ міста янголів». (16+).  
14.30 Т/с «Відділ 44». (16+).  
15.25 Т/с «Пес 2». (16+).  
15.45 Факти. День.  
16.20 Т/с «Пес 2». (16+).  
16.50 Т/с «Острів непотрібних людей». (16+).

## СТБ

6.50 «Все буде добре!»  
8.50 «Все буде смачно!»  
10.45 «За живе!»  
12.00 «МастерШеф 4».  
16.00 «Все буде добре!»  
18.00 «Вікна-Новини».  
18.30 «За живе!»  
20.00 «МастерШеф 6».  
22.00 «Вікна-Новини».

20.00 «Зважені та щасливі 6».  
22.00 «Вікна-Новини».  
22.45 «Зважені та щасливі 6».

## Новий канал

3.00 Х/ф «Таємниця Рагнарока». (2 категорія).  
3.45 Зона ночі.  
5.05 Абзац.  
6.07 Х/ф «Таємниця Рагнарока». (2 категорія).  
8.05 Х/ф «Страховик». (2 категорія).  
10.20 Х/ф «Тінь». (2 категорія).  
12.30 Х/ф «Розплата». (2 категорія).  
14.20 Т/с «Не родись вродлива».  
18.00 Абзац.  
19.00 Любов на виживання.  
21.00 Київ вдень та вночі.  
22.00 Х/ф «Номер 44».  
0.45 Половинки 2.

## ICTV

4.10 Студія Вашингтон.  
4.15 Факти.  
4.45 Провокатор.  
5.30 Громадянська оборона.  
6.30 Ранок у великому місті.  
8.45 Факти. Ранок.  
9.15 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
10.05 Т/с «Острів непотрібних людей». (16+).  
11.55 Х/ф «Нестримні». (16+).  
12.45 Факти. День.  
13.20 Х/ф «Нестримні». (16+).  
14.30 Т/с «Відділ 44». (16+).  
15.25 Т/с «Пес 2». (16+).  
15.45 Факти. День.  
16.20 Т/с «Пес 2». (16+).  
16.50 Т/с «Острів непотрібних людей». (16+).  
18.45 Факти. Вечір.

18.45 Факти. Вечір.  
19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
20.20 Секретний фронт.  
21.05 Факти. Вечір.  
21.40 Т/с «Пес 2». (16+).  
22.25 Х/ф «Нестримні». (16+).  
0.20 Т/с «Комісар Рекс».  
1.20 Х/ф «Данило - князь галицький».

## Канал "2+2"

6.00 М/ф.  
6.35 «Нове Шалене відео по-українськи».  
7.35 «Облом.UA».  
8.10 «ДжеДА!».  
8.30 «Спецкор».  
9.00 «Секретні матеріали».  
9.20 Д/ф «Літаки Другої світової війни».  
11.25 «Облом.UA».  
12.40 «Відеобімба».  
13.50 Х/ф «Підірване сонце». (2 категорія).  
15.40 Т/с «Моссад». (2 категорія).  
16.35 Х/ф «Ліцарі неба». (2 категорія).  
18.30 «Спецкор».  
19.00 «ДжеДА!».  
19.20 «Люстратор 7,62». (2 категорія).  
20.00 Х/ф «Кінець гри». (2 категорія).  
22.00 Т/с «Моссад». (2 категорія).  
23.00 «ДжеДА!».  
23.20 «Секретні матеріали». (2 категорія).  
23.55 Х/ф «Підірване сонце». (2 категорія).  
1.45 Х/ф «Вишневі ночі».

## 5 канал

6.00,21.40,3.00 Час-Тіме.  
6.15,8.55,10.55,11.55,17.55 Погода у світі.  
6.20,1.55,5.55 Огляд преси.  
6.25,18.45 Місцевий час.  
6.35,17.50 Час громади.

19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
20.20 Інсайдер.  
21.05 Факти. Вечір.  
21.40 Т/с «Пес 2». (16+).  
22.25 Х/ф «Нестримні 2». (16+).  
0.20 Т/с «Комісар Рекс».  
1.20 Х/ф «Папуга, що говорить на ідиш».

## Канал "2+2"

6.00 М/ф.  
6.25 Д/ф «Помста природи».  
8.10 «ДжеДА!».  
8.30 «Спецкор».  
9.00 «Секретні матеріали».  
9.20 Д/ф «Помста природи».  
10.00 Д/ф «Вердикт історії».  
12.30 «Праведники світу».  
13.55 Х/ф «Підірване сонце». (2 категорія).  
15.45 Т/с «Моссад». (2 категорія).  
16.40 Х/ф «Кінець гри». (2 категорія).  
18.30 «Спецкор».  
19.00 «ДжеДА!».  
19.20 «Секретні матеріали».  
20.00 Х/ф «Загін порятунку». (2 категорія).  
22.00 Т/с «Моссад». (2 категорія).  
23.00 «Праведники світу».  
2.00 Х/ф «Страчені світанки».

## 5 канал

6.00,21.40,3.00 Час-Тіме.  
6.15,8.55,10.55,11.55,17.55 Погода у світі.  
6.20,1.55,5.55 Огляд преси.  
6.25,18.45 Місцевий час.  
6.35,17.50 Час громади.  
6.43,8.20,21.25,0.15 Бізнес-час.  
6.45 Клуб Life.  
6.55 Ранок із Біблією.  
7.00,7.30,8.00,8.30,9.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,1

6.43,8.20,21.25,0.15 Бізнес-час.  
6.45 Клуб Life.  
6.55 Ранок із Біблією.  
7.00,7.30,8.00,8.30,9.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,20.00,22.00,23.00,0.00,2.00,4.00,5.00 Час новин.  
7.10,7.32,8.10,8.25,8.35 Інформаційний ранок.  
7.25,9.50,13.55,14.55,16.55,0.25 Погода на курортах.  
7.55,12.55,15.55,18.55,23.55 Погода в Україні.  
9.25,10.10,11.10,12.25,13.15,14.15,15.25,16.15,17.15,18.15 Інформаційний день.  
20.03,0.30 Час. Підсумки дня.  
22.15 Особливий погляд.  
23.30 Час. Важливо.  
23.32 Хроніка дня.  
1.20,5.15 «Дзеркало історії».

## НТН

5.30 Х/ф «Олеся».  
7.10 Х/ф «Тримайся, козаче!»  
8.30 Ранковий «Свідок».  
9.00 «Кримінальні справи». (2 категорія).  
9.55 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
11.00 «Страх у твоєму домі».  
13.35 Т/с «СІ: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
14.00 «Свідок».  
14.20 Т/с «СІ: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
15.25 Т/с «Гавай 5.0 4». (2 категорія).  
17.25 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
19.00 «Свідок».  
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».  
21.30 Т/с «СІ: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
23.15 «Свідок».  
23.45 Т/с «Батьківщина 3». (2 категорія).  
1.50 Т/с «Рейк». (2 категорія).  
2.55 «Свідок».

6.00,17.00,18.00,19.00,20.00,22.00,23.00,0.00,2.00,4.00,5.00 Час новин.  
7.10,7.32,8.10,8.25,8.35 Інформаційний ранок.  
7.25,9.50,13.55,14.55,16.55,0.25 Погода на курортах.  
7.55,12.55,15.55,18.55,23.55 Погода в Україні.  
9.25,10.10,11.10,12.25,13.15,14.15,15.25,16.15,17.15,18.15 Інформаційний день.  
20.03,0.30 Час. Підсумки дня.  
22.15 Акцент.  
23.30 Час. Важливо.  
23.32 Хроніка дня.  
1.20,5.15 «Дзеркало історії».

## НТН

5.05 Х/ф «Мільйони Ферфакса».  
6.45 Х/ф «Погань».  
8.30 Ранковий «Свідок».  
9.00 «Кримінальні справи».  
9.55 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
11.00 «Страх у твоєму домі».  
13.35 Т/с «СІ: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
14.00 «Свідок».  
14.20 Т/с «СІ: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
15.25 Т/с «Гавай 5.0 4». (2 категорія).  
17.25 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
19.00 «Свідок».  
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».  
21.30 Т/с «СІ: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
23.15 «Свідок».  
23.45 Т/с «Батьківщина 3». (2 категорія).  
0.55 Т/с «Елементарно». (2 категорія).  
1.50 Т/с «Рейк». (2 категорія).  
2.50 «Свідок».



## ТЕЛЕПРОГРАМА 26 ВЕРЕСНЯ – 2 ЖОВТНЯ

## П'ЯТНИЦЯ, 30 вересня

## УТ-1

6.00, 7.00, 8.00 Новини.  
6.10, 6.45, 8.10 Спорт.  
6.15, 8.15 АгроЕра.  
6.20, 8.20 Погода.  
6.25, 7.05, 8.25 Смакота.  
6.35 Ера будівництва.  
7.15 Ранок.  
8.35 Паспорт.ua.  
8.45 Телемагазин.  
9.00 Вічне.  
9.15 Т/с «Таксі».  
9.50 Реформа.  
10.30 Д/ф.  
12.00 Prime time з Мирославою Гонгадзе.  
12.30 «Схеми» з Н. Седлецькою.  
13.00 Новини.  
13.30 Казки Лірника Сашка.  
13.40 Хочу бути.  
14.00 Суспільний університет.  
14.50 Віра. Надія. Любов.  
15.50 Театральні сезони.  
16.30 Д/ф «На порозі історії».  
17.30 Д/с «Нью-Йорк».  
18.25 Новини. Світ.  
18.40 Новини.  
19.00 Новини. Культура.  
19.25 З перших вуст.  
19.30 Про головне.  
20.00 На пам'ять.  
20.30 «План на завтра» з А. Рінгіс.  
21.00 Новини.  
21.30 Яскраві моменти Ріо-2016.  
21.45 З перших вуст.  
21.50 Війна і мир.  
22.30 Класики світової літератури.  
22.50 Погода.  
23.00 Підсумки.  
23.15, 0.15 Погода.  
23.20 На слуху.  
23.50 Від першої особи.  
0.20 Телемагазин.

## Канал "1+1"

6.00 «ТСН».

6.45 Сніданок з «1+1».  
7.00 «ТСН».  
7.10 Сніданок з «1+1».  
7.35 М/ф «Маша і ведмідь».  
7.45 Сніданок з «1+1».  
8.00 «ТСН».  
8.10 Сніданок з «1+1».  
9.00 «ТСН».  
9.10 Сніданок з «1+1».  
9.30 «Міняю жінку 8».  
10.50 «Міняю жінку 8».  
12.00 «ТСН».  
12.20 «Міняю жінку 8».  
14.10 «Сліпа».  
14.45 «Сімейні мелодрами 6».  
15.45 «Сімейні мелодрами 6».  
16.45 «ТСН».  
17.15 Мелодрама «Уламки щастя».  
19.30 «ТСН».  
20.15 Драма «Століття Якова». (2 категорія).  
0.55 Х/ф «Чорна стріла».  
2.35 «Що? Де? Коли?»

## Інтер

6.05 «Слідство вели...» з Л. Каневським.  
7.00 Новини.  
7.15 «Ранок з Інтером».  
8.00 Новини.  
8.10 «Ранок з Інтером».  
9.00 Новини.  
9.20 Т/с «Друге життя».  
11.15 «Слідство вели...» з Л. Каневським.  
12.00 Новини.  
12.25 «Слідство вели...» з Л. Каневським.  
14.00 Новини.  
14.20 «Слідство вели...» з Л. Каневським.  
14.45 «Судові справи».  
15.45 «Сімейний суд».  
16.40 «Давай одружимося».  
17.40 Новини.  
18.00 «Стосується кожного».  
20.00 «Подорож».  
21.00 «Чорне дзеркало».

23.30 Х/ф «Тільки поверніся».  
1.15 «Подорож» - «Час».

## Канал "Україна"

6.00 Реальна містика.  
7.00 Події.  
7.15 Ранок з Україною.  
8.00 Події.  
8.15 Ранок з Україною.  
9.00 Події.  
9.15 Зоряний шлях.  
10.50 Реальна містика.  
11.50 Т/с «Цвіт черемшини».  
13.45 Т/с «Жіночий лікар 2». (2 категорія).  
15.00 Події.  
15.30 Т/с «Жіночий лікар 2». (2 категорія).  
16.00 Х/ф «Жила собі любов».  
18.00 Т/с «Співачка», 29 с. (2 категорія).  
19.00 Події.  
19.45 «Говорить Україна».  
21.00 Х/ф «Паперові квіти».  
23.00 Події дня.  
23.30 Т/с «С.С.І.: Нью-Йорк 3». (2 категорія).

## СТБ

6.10 «Зіркове життя. Біс в ребро».  
7.10 «Зіркове життя. Обережно - ревності!».  
8.10 Х/ф «З привітом, Козаностра». (2 категорія).  
10.05 Х/ф «Холодне серце».  
18.00 «Вікна-Новини».  
18.55 «Слідство ведуть екстрасенси».  
20.00 «Танцюють всі! 9».  
22.00 «Вікна-Новини».  
22.50 «Танцюють всі! 9».  
0.30 Т/с «Коли ми вдома».  
1.55 «Слідство ведуть екстрасенси».

## Новий канал

3.00 Зона ночі.  
3.45 Х/ф «Розплата». (2 категорія).

6.00 Абзац.  
6.55 Kids Time.  
6.57 М/с «Історії Тома і Джері».  
8.15 Kids Time.  
8.17 Т/с «Спецзагін Кобра».  
9.15 Половинки 2.  
11.15 Київ вдень та вночі.  
15.15 Супермодель по-українськи 3.  
18.00 Абзац.  
19.00 Супермодель по-українськи 3.  
21.40 Київ вдень та вночі.  
22.40 Половинки 2.  
0.30 Х/ф «Страховик». (2 категорія).

## ICTV

4.10 Служба розшуку дітей.  
4.15 Студія Вашингтон.  
4.20 Факти.  
4.45 Провокатор.  
5.30 Громадянська оборона.  
6.30 Ранок у великому місті.  
8.45 Факти. Ранок.  
9.15 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
10.05 Т/с «Острів непотрібних людей». (16+).  
11.55 Х/ф «Нестримні 2». (16+).  
12.45 Факти. День.  
13.20 Х/ф «Нестримні 2». (16+).  
14.30 Т/с «Відділ 44». (16+).  
15.25 Т/с «Пес 2». (16+).  
15.45 Факти. День.  
16.20 Т/с «Пес 2». (16+).  
16.50 Т/с «Острів непотрібних людей». (16+).  
18.45 Факти. Вечір.  
19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
20.20 Антисомбі.  
21.05 Факти. Вечір.  
21.25 Х/ф «Нестримні 3». (16+).  
23.55 Т/с «Комісар Рекс».  
0.50 Т/с «Ганнібал». (18+).

## Канал "2+2"

6.00 М/ф.  
6.25 Д/ф «Помста природи».  
8.10 «ДжеДАІ».  
8.30 «Секретні матеріали».  
9.20 Д/ф «Помста природи».  
10.00 Д/ф «Вердикт історії».  
12.30 «Праведники світу».  
13.55 Х/ф «Помста безодні».  
15.45 Т/с «Моссад». (2 категорія).  
16.40 Х/ф «Загін порятунку». (2 категорія).  
18.30 «Спецкор».  
19.00 «ДжеДАІ».  
19.20 Х/ф «Ларго Вінч: Початок». (2 категорія).  
21.25 Х/ф «Ларго Вінч: Змова в Бірмі». (2 категорія).  
23.40 Х/ф «Королівство глатіаторів». (3 категорія).  
1.25 «Облом.UA».

## 5 канал

6.00, 21.40, 3.00 Час-Тайм.  
6.15, 8.55, 10.55, 11.55, 17.55, 2.50, 23.25 Погода у світі.  
6.20, 1.55, 5.55 Огляд преси.  
6.25, 18.45 Місцевий час.  
6.35, 17.50 Час громади.  
6.43, 8.20, 21.25, 0.15 Бізнес-час.  
6.45 Клуб Life.  
6.55 Ранок із Біблією.  
7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 10.0, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 2.00, 22.00, 23.00, 0.00, 0.00, 2.00, 4.00, 5.00 Час новин.  
7.10, 7.32, 8.10, 8.25, 8.35 Інформаційний ранок.  
7.25, 9.50, 13.55, 14.55, 16.55, 0.25 Погода на курортах.  
7.55, 12.55, 15.55, 18.55, 23.50 Погода в Україні.

9.25, 10.10, 11.10, 12.25, 13.15, 14.15, 15.25, 16.15, 17.15, 18.15 Інформаційний день.  
20.03, 0.30 Час. Підсумки дня.  
22.15 Стоп корупції!  
23.30 Хроніка дня.  
1.30 Машина часу.  
2.32, 5.15 «Дзеркало історії».

## НТН

5.35 Х/ф «Тихі береги».  
7.00 Х/ф «Беремо все на себе».  
8.30 Ранковий «Свідок».  
9.00 «Кримінальні справи».  
9.55 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
11.00 «Страх у твоєму домі».  
13.35 Т/с «CSI: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
14.00 «Свідок».  
14.20 Т/с «CSI: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
15.25 Т/с «Гаваї 5.0 4». (2 категорія).  
17.25 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
19.00 «Свідок».  
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».  
21.30 Т/с «CSI: Нью-Йорк 7». (2 категорія).  
23.15 «Свідок».  
23.45 Т/с «Елементарно». (2 категорія).  
1.35 Т/с «Рейк». (2 категорія).  
2.35 «Свідок».  
3.00 «Випадковий свідок».  
3.05 «РечДОК».  
4.55 «Легенди бандитської Одеси».  
5.25 «Правда життя. Професії».

## ІНФОРМАЦІЯ виконавчого комітету Ірпінської міської ради про результати конкурсного відбору експертів щодо проведення незалежної оцінки об'єктів комунальної власності

**Протокол №9/2016**  
**Об'єкт оренди**  
- м. Ірпін, вул. 3. Алієвої, 64 (763,3 м кв.) (Ірпінська ЗОШ І-ІІІ ступенів №12);  
- смт. Коцюбинське, 6/4 (35,6 м кв.) (Ірпінська ЗОШ І-ІІІ ступенів №18);  
- м. Ірпін, вул. Шевченка, 2-а (2 м кв.);  
- м. Ірпін, вул. Університетська (на території Ірпінського міського кладовища) (40 м кв. та 22 м кв.);  
- м. Ірпін, вул. Ярославська, 10 (13 м кв.);  
- м. Ірпін, вул. Садова, 38 (20,3 м кв.).  
**Переможець конкурсу**  
ФОП Скворцов Д.М.

**Перший заступник міського голови Д.В. Христюк**

## Про затвердження калькуляції на проведення робіт з установлення та опломбування лічильників класу С Ø15 мм для мешканців приватних будинків (таунхаусів та дуплексів), які виконуються КП «Ірпінсьводоканал», у відповідності до рівня економічно обґрунтованих витрат

Розглянувши подання КП «Ірпінсьводоканал» щодо затвердження калькуляції на проведення робіт з установлення та опломбування лічильників класу С Ø15 мм для мешканців приватних будинків (таунхаусів та дуплексів), які виконуються КП «Ірпінсьводоканал», у відповідності до рівня економічно обґрунтованих витрат, враховуючи лист-погодження робочої групи з перевірки обґрунтованості тарифів на житлово-комунальні послуги, з метою виконання вимог НКРЕКП щодо провадження робіт іншої діяльності, на підставі Законів України «Про житлово-комунальні послуги», «Про засади державної регуляторної політики у сфері господарської діяльності», «Про місцеве самоврядування в Україні», виконавчий комітет Ірпінської міської ради  
ВИРІШИВ: 1. Погодити з 01.09.2016 калькуляцію на проведення робіт з установлення та опломбування лічильників класу С Ø15 мм для мешканців приватних будинків (таунхаусів та дуплексів), які виконуються КП «Ірпінсьводоканал».  
2. Вести в дію калькуляцію, затверджену даним рішенням через 15 днів з дня опублікування рішення у засобах масової інформації.

**Міський голова В.А.Карплюк**

## СУБОТА, 1 жовтня

## УТ-1

6.00 Підсумки.  
6.15 У просторі буття.  
6.45, 7.15, 8.10 Погода.  
6.50 Телемагазин.  
7.05 АгроЕра. Підсумки.  
7.20 Шеф-кухар країни.  
7.50 Золотий гусак.  
8.15 Смакота.  
8.40 Світ on-line.  
9.00 М/с «Мандрівники в часі».  
10.05 Як це?  
10.25 Хто в домі хазяїн?  
10.55 Хочу бути.  
11.20 Школа Мері Поплінс.  
11.35 Казки Лірника Сашка.  
11.45 Суспільний університет.  
13.00 Мистецький пульс Америки.  
13.40 Д/ф «Дороги в Мемфіс».  
14.40 Д/с «Нью-Йорк».  
16.45 Гандбол. Ліга чемпіонів. 2-й тур.  
«Динамо-Бухарест» (Румунія) - «Мотор» (Запоріжжя).  
18.40 Х/ф «Шопен. Бажання кохати».  
21.00 Новини.  
21.30 Яскраві моменти Ріо-2016.  
21.50 Розсекречена історія.  
22.40 Мегалот.  
22.55 Погода.  
23.00 Територія закону.  
23.15, 0.15 Погода.  
23.20 Вперед на Олімп.  
23.40 Золотий гусак.  
0.20 Телемагазин.  
1.20 Музичне турне.  
2.20 Гандбол. Ліга чемпіонів. 2-й тур.  
«Динамо-Бухарест»

(Румунія) - «Мотор» (Запоріжжя).

## Канал "1+1"

6.00 «ТСН».  
6.45 «Гроші».  
8.00 «Сніданок. Вихідний».  
10.00 Драма «Століття Якова». (2 категорія).  
15.10 «Юрмаліто з Кварталом 95».  
18.30 «Розсміши коміка».  
19.30 «ТСН».  
20.15 «Українські сенсації».  
21.15 «Ліга сміху. Юрмала».  
23.20 Комедія «Невдаха із Каунт-Каунті».  
1.10 Х/ф «Чорна стріла».  
2.50 «Неділя з Кварталом».

## Інтер

6.30 «Чекай на мене. Україна».  
8.00 «Подорож» - «Час».  
9.00 Х/ф «Артист із Кохановки».  
10.30 Х/ф «Чотири нуль на користь Тетянки».  
12.15 Х/ф «Дорога Олена Сергіївна».  
14.15 Х/ф «Обмінняється обручками».  
16.15 Х/ф «Вибір моєї матусі».  
18.10 Х/ф «Любов з випробувальним терміном».  
20.00 «Подорож».  
20.30 Х/ф «Любов з випробувальним терміном».  
22.30 «Добри вечір на Інтері».  
23.30 «Навколо М».  
0.30 «Подорож» - «Час».  
1.10 Х/ф «Дике кохання».

3.30 Х/ф «Чотири нуль на користь Тетянки».  
5.05 Х/ф «Дорога Олена Сергіївна».

## Канал "Україна"

7.00 Події.  
7.10 Зоряний шлях.  
9.00 Т/с «Королева бандитів», 9-14 с. (2 категорія).  
15.00 Події.  
15.20 Т/с «Королева бандитів». (2 категорія).  
17.00 Т/с «Хірургія. Терапія любов'ю», 1 і 2 с.  
19.00 Події.  
19.40 Т/с «Хірургія. Терапія любов'ю».  
21.50 Х/ф «Везуча». (2 категорія).  
23.45 Реальна містика.  
1.40 Події.  
2.20 Т/с «С.С.І.: Нью-Йорк 3». (2 категорія).

## СТБ

6.30 «Вусолопохвіст».  
8.00 «Караоке на Майдані».  
9.00 «Все буде смачно!».  
9.55 Т/с «Коли ми вдома».  
12.45 «Зважені та щасливі 6».  
16.10 «Хата на тата».  
19.00 «Х-Фактор 7».  
22.05 «Танцюють всі! 9».  
0.55 «Слідство ведуть екстрасенси».

## Новий канал

3.00 Зона ночі.  
3.20 Абзац.  
4.15 Kids Time.  
4.17 Х/ф «Сімейка вампірів». (2 категорія).  
6.25 Kids Time.  
6.27 Хто зверну? 5.

8.25 Ревізор.  
11.25 Пристрасті за ревізором.  
14.10 Любов на виживання.  
16.05 М/ф «Іван Царевич і Сірий Вовк 2». (2 категорія).  
17.45 Х/ф «Хоббіт: Несподівана подорож». (2 категорія).  
21.00 Х/ф «Хоббіт: Пустка Смауга». (2 категорія).  
0.05 Х/ф «Тінь». (2 категорія).  
2.05 Х/ф «Сімейка вампірів». (2 категорія).

## ICTV

5.00 Провокатор.  
5.45 Факти.  
6.05 М/ф «Скубі-Ду. Відпочинок с привидами».  
6.30 Стоп-10.  
7.20 Провокатор.  
8.20 Більше ніж правда.  
9.15 Секретний фронт.  
10.15 Антисомбі.  
11.10 Громадянська оборона.  
12.10 Інсайдер.  
12.45 Факти. День.  
13.00 Інсайдер.  
13.20 Х/ф «Тринадцять днів». (16+).  
16.15 Х/ф «Нестримні 3». (16+).  
18.45 Факти. Вечір.  
19.20 Надзвичайні новини.  
Підсумки з К. Стогнієм.  
20.35 Х/ф «Три ікси». (16+).  
22.35 Х/ф «Команда «А»». (16+).  
0.50 Т/с «Ганнібал». (18+).  
2.25 Провокатор.

## Канал "2+2"

6.00 М/ф.

6.40 «Маскі-шоу».  
7.50 «Нове Шалене відео по-українськи».  
9.00 «Облом.UA».  
10.00 «Вайпаут».  
12.20 «Тор Gear».  
13.25 Х/ф «40 днів та ночей». (2 категорія).  
15.10 Х/ф «Помста безодні».  
17.00 Х/ф «Ларго Вінч. Початок». (2 категорія).  
19.20 10 тур ЧУ з футболу.  
«Дніпро» - «Олександрія».  
21.25 Х/ф «Ласкаво просимо в капкан». (2 категорія).  
23.20 Х/ф «Залізний кулак». (3 категорія).  
1.30 «Облом.UA».

## 5 канал

6.00 Час-тайм.  
6.25, 8.55, 10.55, 11.55, 17.55 Погода у світі.  
6.30 Хроніка тижня.  
7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00, 0.00, 2.00, 4.00, 5.00 Час новин.  
7.10, 8.10, 9.55, 13.55, 16.55, 0.30 Погода на курортах.  
7.30 Суперкнига.  
7.50, 8.20, 22.15, 0.15 Бізнес-час.  
7.55, 12.55, 15.55, 18.50, 23.55 Погода в Україні.  
8.30, 3.35 Не перший погляд.  
9.15 Мотор.  
9.20 Автопілот-новини.  
9.30 Укравтококтинент.  
10.10 Модне здоров'я.  
10.30 Сімейний лікар.  
11.05 П'яті поверх.  
11.30 Майстри ремонту.

12.15 Сімейні зустрічі.  
12.30 Прес-конференція щодо ситуації у зоні АТО.  
13.10, 4.15 Кіно з Я. Соколовою.  
13.30 Історія успіху.  
13.40 Сучасний фермер.  
14.10, 3.15 Феєрія мандрів.  
14.30 Навчайся з нами.  
14.55 Погода на Курортах.  
15.15 Час інтерв'ю.  
15.30 Палата.  
16.10 Фінансовий тиждень.  
16.30 Особливий погляд.  
17.10, 2.30, 5.15 «Дзеркало історії».  
18.15 Фактор безпеки.  
19.25, 23.30 Машина часу.  
20.00, 0.35 Рандеву з Я. Соколовою.  
21.00, 1.25 Велика політика.  
21.30, 3.00 Вікно до Америки.  
22.30 «Окупація».  
2.15 В кабінетах.

## НТН

5.55 Х/ф «Кармелюк».  
11.30 «РечДОК».  
15.00 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
19.00 «Свідок».  
19.30 Х/ф «Ати-бати, йшли солдати...»  
21.10 Х/ф «Фанфан-тютьпан». (2 категорія).  
23.00 Х/ф «Розшукується герой». (2 категорія).  
0.50 Х/ф «Король клітки». (3 категорія).  
2.40 «Свідок».  
3.10 «Випадковий свідок».  
3.15 «РечДОК».  
4.20 «Легенди бандитської Одеси».

## ТЕЛЕПРОГРАМА 26 ВЕРЕСНЯ – 2 ЖОВТНЯ

## НЕДІЛЯ, 2 ЖОВТНЯ

## УТ-1

6.00 Світ православ'я.  
6.30,7.10,8.10 Погода.  
6.35 7 чудес України.  
6.55 Телемагазин.  
7.15 На слуху.  
7.50 Золотий гусак.  
8.15 Смакота.  
8.40 Світ on-line.  
9.00 Х/ф «Шопен. Бажання кохати».  
11.35 М/с «Мандрівники в часі».  
12.30 Театральні сезони.  
12.55 Мистецькі історії.  
13.10 Спогади.  
13.35 Гра долі.  
14.30 Фольк-music.  
15.40 Д/ф «Простір толерантності. Візьму твій біль собі».  
16.00 Твій дім 2.  
16.30 Т/с «Епоха честі».  
20.10 Подорожні.  
21.00 Новини.  
21.30 Перша шпальта.  
22.00 Книга.ua.  
22.30 Класики світової літератури.  
22.55 Погода.  
23.00 Паспортний сервіс.  
23.15,0.05 Погода.  
23.20 Добрі справи.  
0.20 Телемагазин.  
1.20 Музичне турне.

2.20 Телевістара «Три ідеальні подружжя».

## Канал "1+1"

6.10 Комедія «Невдаха із Каунт-Каунті».  
8.00 «Сніданок. Вихідний».  
9.00 «Лото-Забави».  
9.40 М/ф «Маша і ведмідь».  
10.05 «ТСН».  
11.00 «Світ навиворіт».  
12.20 «Українські сенсації».  
13.20 «Життя без обману».  
14.40 «Поверніть мені красу 2».  
16.00 Т/с «Свати».  
19.30 «ТСН-Тиждень».  
21.00 «Голос. Діти 3».  
23.25 «Аргумент Кіно».  
0.05 Драма «Валентинка».

## Інтер

7.00 М/с «Пригоди капітана Врунгеля».  
7.40 «Подорожці» - «Час».  
8.10 «Вдалил проект».  
9.00 «Готуємо разом».  
10.00 «Орел і решка».  
Навколосвітня подорож».  
11.00 «Орел і решка. Шопінг».  
12.00 «Навколо М».  
13.00 Х/ф «Тільки повернися».  
15.00 Х/ф «Любов з випробувальним терміном».

18.40 Т/с «Зимове танго», 1 і 2 с.

20.00 «Подорожці тижня».  
21.30 Т/с «Зимове танго», 3 і 4 с.  
23.50 Х/ф «Обмінняється обручками».  
1.50 Х/ф «Провінційний роман».

## Канал "Україна"

6.50 Події.  
7.30 Зоряний шлях.  
9.15 Х/ф «Везуча». (2 категорія).  
11.10 Т/с «Хірургія. Терapia любов'ю».  
15.10 Х/ф «Паперові квіти».  
17.10 Т/с «Зведена сестра», 1 і 2 с.  
19.00 Події тижня з Олегом Панютю.  
20.00 Т/с «Зведена сестра».  
22.00 Х/ф «Жила собі любов».  
23.50 Реальна містика.  
1.30 Т/с «Співачка», 25-29 с. (2 категорія).

## СТБ

6.30 «ВусоЛапоХвіст».  
7.35 «Х-Фактор 7».  
9.00 «Все буде смачно!»  
9.55 «Караоке на Майдані».  
10.50 «Х-Фактор 7».  
12.40 «МастерШеф 6».

19.00 «Битва екстрасенсів 16».

21.15 «Один за всіх».  
22.25 «Давай поговоримо про секс».  
0.25 «Слідство ведуть екстрасенси».

## Новий канал

3.00 Зона ночі.  
4.35 Абзац.  
5.30 Kids Time.  
5.32 М/с «Пінгвіни Мадагаскару».  
6.50 Kids Time.  
6.52 Т/с «Пригоди Мерліна».  
11.25 Х/ф «Хоббіт: Несподівана подорож». (2 категорія).  
14.40 Х/ф «Хоббіт: Пустка Смауга». (2 категорія).  
17.55 Х/ф «Хоббіт: Битва п'яти воїнств». (2 категорія).  
21.00 Х/ф «Оз: Великий і Жакливій».  
23.20 Х/ф «Бабадук».  
1.10 Х/ф «Номер 44».

## ICTV

5.20 Факти.  
5.55 Стоп-10.  
6.45 Зірка YouTube.  
8.45 Дивитись усім!  
10.30 Без гальм.

10.55 Х/ф «Тринадцять днів».

(16+).  
12.45 Факти. День.  
13.00 Х/ф «Тринадцять днів».

## Канал "2+2"

6.00 М/ф.  
6.40 «Маскі-шоу».  
7.50 «Нове Шалене відео по-українськи».  
9.00 Бушидо.  
10.35 «Роби бізнес».  
11.00 «Люстратор 7.62».  
12.00 «Люстратор. Спецпроект».  
13.00 «Секретні матеріали».  
13.50 10 тур ЧУ з футболу.  
«Волинь» - «Карпати».  
16.00 «Роби бізнес».  
16.25 Х/ф «Ларго Вінч: Змова в Бірмі». (2 категорія).  
19.20 10 тур ЧУ з футболу.  
«Динамо» - «Зірка».  
21.30 «ПроФутбол».

23.15 Х/ф «Королівство глadiatorів». (3 категорія).  
1.00 Х/ф «Випробування вогнем». (2 категорія).

## 5 канал

6.00,9.30 Вікно до Америки.  
6.25,8.55,10.55,11.55 Погода у світі.  
6.30,18.10 Велика політика.  
7.00,8.00,9.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,22.00,0.00,1.00,2.00,4.00,5.00 Час новин.  
7.10,9.55,13.55,14.55,16.55,17.55,0.55 Погода на курортах.  
7.30 Суперкнига.  
7.50,8.25,22.15,0.15 Бізнес-час.  
7.55,12.55,15.55,18.55,23.55 Погода в Україні.  
8.20 Гра інтересів.  
8.30,3.15 Феєрія мандрів.  
9.10 Мотор.  
9.20 Автопілот-тест.  
9.25 Технопарк.  
10.10 Кордон держави.  
10.25 Будемо жити.  
10.40 Драйв.  
11.10 Час інтерв'ю.  
12.15 Сімейні зустрічі.  
12.40 Прес-конференція щодо ситуації у зоні АТО.  
13.10 Модне здоров'я.  
13.30 Сімейний лікар.  
14.10 Агрокраїна.

14.30 Діалоги з Патріархом.  
15.15 П'ятий поверх.  
16.05 В кабінетах.  
16.30 Акцент.

17.15 «Дзеркало історії».  
19.25,0.20 Невидадані історії.  
20.00 «Повітряні захисники».  
21.00,1.15,5.15 Час: підсумки тижня з В. Гайдукевичем.  
21.40,3.00 Час-Тіме.  
22.30 «Окупація».  
23.30 Фінансовий тиждень.  
1.55,5.55 Огляд преси.

## НТН

6.20 Х/ф «Беремо все на себе».  
7.50 Х/ф «Я оголошую вам війну». (2 категорія).  
9.30 Т/с «Життя, якого не було». (2 категорія).  
12.50 «Розсміши коміка».  
13.45 Т/с «Великі почуття». (2 категорія).  
14.40 Х/ф «Фанфан-тюльпан». (2 категорія).  
16.35 «Легенди карного розшуку».  
19.00 Т/с «Черговий янгол 2». (2 категорія).  
22.40 Х/ф «Відкрите море». (2 категорія).  
0.25 Х/ф «П'ятниця, 13-е». (3 категорія).  
2.10 «Таємниці кримінального світу».

У випадку виявлення неточностей у телевізійній програмі просимо звертатися до компанії-надавача інформації про розклад телепередач: (050) 562-93-10.

## Мільйон бактерій на губці для миття посуду

Науковці вирішили дізнатись, де найбільше бактерій. Результат ошелешив

Дослідники з Університету Арізони вирішили протестувати торбинки для покупок продуктів. Виявилось, що половина з них була насичена небезпечними бактеріями. А найбільше науковців здивував факт наявності в сумках кишкової палички. Мова про бактерію, котра провокує розвиток важкого отруєння, призводить до зневоднення і становить загрозу для життя людини.

Не менш безпечними за фактом наявності збудників виявились губки для миття посуду. Фахівці попередили, що вже через тиждень частого використання на цьому предметі кількість бактерій перевищує за мільйон. До слова, вчені з Університету Флориди поділились секретом, як провести дезінфекцію губок. Для цього спершу слід намочити, а тоді на дві хвилини – в мікрохвильовку. За результатами досліджень, після цього гине 99% бактерій.

Джерело: dobryjlikar.com



## ПИЛОМАТЕРІАЛИ, ДРОВА, БРУС, ДОШКА, АЛЬТАНКИ, зняття аварійних дерев

(067) 755-53-11, (093) 416-22-32

## РОБОТА В ІРПЕНІ

У зв'язку з відкриттям нового фірмового магазину з продажу косметики «ЕЛЬФА» ЗАПРОШУЄМО НА РОБОТУ

## ПРОДАВЦІВ-КОНСУЛЬТАНТІВ

Пропонуємо:

- Офіційну з/п від 5 000 грн/міс.;
- Офіційне працевлаштування;
- Графік роботи 4/2;
- Роботу в українській компанії — виробника косметики та побутової хімії;

Конт. тел.: (095) 284-40-56

## РОБОТА

КП «Управління житлово-комунального господарства «Ірпін»

запрошує на постійну роботу:

- водіїв автотранспортних засобів всіх категорій
- тракториста-слюсаря з ремонту автомобілів
- лікаря з випуску
- покрівельника ремонтно-будівельної дільниці
- муляра
- пічника
- газоелектрозварювальника
- робітника комплексного прибирання (двірник)
- електромонтерів дільниці електричних мереж
- слюсаря-сантехніка
- робітників дорожньо-експлуатаційної дільниці

За додатковою інформацією звертатись за адресою: 08200, Київська область, м. Ірпін, вул. Троїцька, (Пролетарська), 21, тел.: (04597) 61-564; 097 763 8650; 067 234 4564.

## Салон-магазин «Ваші вікна»

Металопластикові вікна, двері, балкони  
Жалюзі, роletи

ПРИЄМНІ ЦІНИ!



м. Ірпін, вул. Антонова, 8-В  
(066) 626-8-037,  
(04597) 67-227, (067) 782-07-34

## ТОВ «Доставка на дом» На постійне працевлаштування Потрібні ДОСТАВЩИКИ НЕГАБАРИТНОГО ТОВАРУ

- Чоловіки віком від 23 років,
- Освіта і досвід роботи значення не мають,
- Вміння користуватися операційними системами Android або Windows
- Можливі відрядження

Заробітня плата: від 5000 грн. / тиждень  
(Розрахунок Щотижневий)

Дзвінки приймаються щоденно з 10:00 до 20:00  
(073) 042-86-35; (068) 506-55-29; (095) 149-43-38

**Іломбард**  
Срочно нужны деньги?  
**ЗАЙМИ У НАС!**  
Кредит под залог золота и техники!  
ул. Антонова (Ленинградская), 5  
на вокзалі в Ірпені!  
(096) 277-25-71, (066) 788-35-43

## РОБОТА В ІРПЕНІ

Новий фірмовий магазин з продажу косметики «ЕЛЬФА» ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ

## КЕРІВНИКА МАГАЗИНУ

Пропонуємо:

- Офіційну з/п від 8 000 грн/міс.;
- Офіційне працевлаштування;
- Графік роботи 4/2;
- Роботу в українській компанії — виробника косметики та побутової хімії;

Конт. тел.: (095) 284-40-56

- Грузоперевозки
- Грузчики

• Разнорабочие  
уборка территорий,  
вывоз мусора,  
земельные работы,  
любая тяжелая  
работа

Круглосуточно  
без выходных  
www.gruzproffi.com

(067) 401-40-43;  
(050) 357-26-00

## • ФОТОЗЙОМКА • РЕТУШ • ОБРОБКА • (04597) 60-416

**«ПАМ'ЯТЬ KING»**  
ПАМ'ЯТНИКИ У ВЕЛИКОМУ АСОРТИМЕНТІ,  
КОЛЬОРОВИЙ РОЗПИС ПО КАМЕНЮ.  
ОГОРОЖІ, СТОЛИ, ЛАВКИ, ТАБЛИЧКИ.  
ВИРОБИ З ГРАНІТУ, МАРМУРУ ТА БЕТОНУ  
ВСІ ВИДИ РИТУАЛЬНИХ ПОСЛУГ, ПОХОРОН, ГРУНИ, ВІНКИ, ХРЕСТИ  
м. Ірпін  
вул. Українська, 11  
(050) 310 77 07 (050) 657 00 00 (093) 479 49 59  
(050) 654 55 55 (04597) 60 220 pamyat-king.jimdo.com



# Чому можуть бути скасовані приміські електрички

Регіональною філією «Південно-Західна залізниця» у приміському сполученні за 8 місяців 2016 року перевезено 10 млн. пільгових категорій пасажирів на суму 112 млн. грн.

Область	Кількість пасажирів тис. осіб.	Сума наданих послуг тис. грн.	Компенсовано органами виконавчої влади тис. грн.
Київ	3500,7	36367,1	0
Київська	3921,6	35591,4	202,8
Вінницька	846,1	10664,1	72,5
Житомирська	782,1	11156,5	211,5
Чернігівська	749,9	10966,6	114,5
Хмельницька	318,1	4035,2	1248,4
Сумська	222,1	2996,7	56,8
Черкаська	23,6	323,7	0
Рівненська	13,2	163,6	0

Фото: Ю. Бережко-Камінська



Компенсовано органами місцевого самоврядування 2% – 1 млн. 900 тис. грн.

**За оренду земельних ділянок**, якими пролягає залізниця (по обласних, міських, районних та селищних радах) у 2016 році нараховано податок в сумі 260 млн. гривень. Залізницею сплачено податку 148 млн.

Кошти надходять до місцевих бюджетів відповідних територіальних громад.

Згідно з пунктом г статті 91 Бюджетного кодексу України до видатків місцевих бюджетів належать, зокре-

ма, компенсаційні виплати за пільговий проїзд окремих категорій громадян.

**Територіальні громади не сплачують компенсацію залізничці та відмовляють в укладанні договорів на перевезення пільгових категорій громадян.**

Враховуючи соціальний характер приміських залізничних тарифів та відсутність компенсаційних виплат, збитки залізничці збільшуються, що не дозволяє покращити обслуговування пасажирів.

Від експлуатації в очікуванні капітального ремонту відставлено 126 вагонів, які потребують фінансування в розмірі 183,7 млн. грн.

Відсутність компенсаційних виплат змусить керівництво залізничці вживати заходи щодо зменшення обсягів приміського руху, що в подальшому призведе до припинення приміських перевезень через відсутність придатного до експлуатації рухомого складу та скорочення зупинок на шляху прямування поїзда у вашому регіоні.

**Шановні пасажирі! Залізниця попереджає, що з 1 жовтня 2016 р. буде вимушена припинити курсування низки приміських поїздів** у зв'язку з несплатою компенсації та неукладенню договорів за пільгові перевезення.

Звертайте увагу на інформаційні стенди на станціях, вокзалах, зупинкових пунктах та в електропоїздах. Із питань скасування приміських поїздів звертайтеся до органів виконавчої влади за місцем проживання.

ПИЛЬНУЙМО!

## ЦЬОГО РОКУ НА ЗАЛІЗНИЦІ ЗАГИНУЛО 15 ОСІБ

### ПАМ'ЯТКА З ДОТРИМАННЯ ГРОМАДЯНАМИ Правил безпеки на залізничному транспорті

Із початку поточного року на станціях, розташованих у межах виробничого підрозділу Київської дирекції залізничних перевезень, яка забезпечує перевезення пасажирів і вантажів по території 4 областей, станом на 1 вересня 2016 р. рухомим складом травмовано 20 громадян, із них 15 – смертельно. Найбільш травмонебезпечною є Київська область.

Громадяни забувають, що залізниця є зоною підвищеної небезпеки.

Внаслідок наближення до пристроїв електропостачання шляхом проїзду («РУХ ЗАЧЕПІНГ») або підйому на дахи електропоїздів, вагонів, цистерн (для селфі) травмовано 7 громадян, із них 1 смертельно.

Невтішна статистика свідчить, що молодь наражає себе на небезпеку для того, щоб розмістити екстремальне фото у соціальних мережах, виділитись серед друзів, не розуміючи, що номінальна напруга в контактній мережі складає 27,5 тисяч вольт (кВ).

Усі трагічні випадки сталися внаслідок порушення потерпілими Правил безпеки громадян на залізничному транспорті, а саме:

**п.2.1.** Пішоходам дозволяється переходити залізничні колії тільки в установлених місцях (пішохідні мости, переходи, тунелі, переїзди тощо). На станціях, де немає мостів і тунелів, громадянам належить переходити залізничні колії у місцях, обладнаних спеціальними настилами, біля яких встановлені покажчики «Перехід через колії».

**п.2.2.** Перед тим, як увійти в небезпечну зону (ступити на колію), потрібно впевнитись у відсутності поїзда (або

локомотива, вагона, дрезини тощо).

При наближенні поїзда до перону або платформи громадяни повинні стежити за звуковими сигналами, що подаються з локомотива, моторвагонного та іншого спеціального самохідного рухомого складу, уважно слухати оповіщення, що передаються по гучномовному зв'язку.

**п.2.3.** При наближенні поїзда (або локомотива, вагона, дрезини тощо) треба зупинитись поза межами небезпечної зони, пропустити його і, впевнившись у відсутності рухомого складу, що пересувається по сусідніх коліях, почати перехід.

**Забороняється:**

**п.2.5.** Ходити по залізничних коліях та наблизитись до них на відстань менше 5 метрів.

**п.2.6.** Переходити і перебігати через залізничні колії перед поїздом (або локомотивом, вагоном, дрезиною тощо), що наближається, якщо до нього залишилося менше ніж 400 м.

**п.2.7.** Переходити колію сразу після проходу поїзда (або локомотива, вагона, дрезини тощо), не впевнившись, що по сусідніх коліях не пересувається рухомий склад.

**п.2.9.** На станціях і перегонах пролізати під вагонами



і перелізати через автотцепи для переходу через колію.

**п.2.10.** Проходити по залізничних мостах і тунелях, не обладнаних спеціальними настилами для проходу пішоходів.

**п.2.11.** Пролізати під закритим шлагбаумом на залізничному переїзді, а також виходити на переїзд, коли шлагбаум починає закриватися.

**п.2.12.** На електрифікованих лініях підніматися на опори, а також торкатися металевих проводів заземлення, які ідуть від опори до рейки.

**п.2.14.** Підніматися на дахи поїздів, локомотивів і вагонів, а також на конструкції мостів, освітлювальних вишок тощо.

**Шановні громадяни, будьте обачливі!**

Дотримання зазначених вимог убереже вас від фатальних випадків при перебуванні на території станцій та перегонах залізничного сполучення.

Пам'ятайте, що гальмівний шлях поїздів – від 600-800 метрів, а номінальна напруга в контактній мережі складає 27,5 тисяч вольт (кВ).

**Адміністрація виробничого підрозділу Київська дирекція залізничних перевезень, регіональної філії «Південно-Західна залізниця»**

## Із 1 жовтня вдень за містом потрібно вмикати фари

Поліція Київщини нагадує водіям, що у період з 1 жовтня по 1 травня на заміських дорогах транспортні засоби зобов'язані рухатися за межами населеного пункту у світлий час доби з увімкненими денними ходовими вогнями або ближнім світлом фар.

Відповідні норми в українському законодавстві пов'язані насамперед з необхідністю додаткового позначення транспортного засобу при недостатній видимості, зокрема в осінньо-зимовий період.

Водіям варто пам'ятати, що згідно з частиною 2 статті 122 Кодексу України про адміністративні правопорушення за «Порушення водіями транспортних засобів правил користування зовнішніми освітлювальними приладами або попереджувальними сигналами при початку руху чи зміні його напрямку, використання цих приладів та їх переобладнання з порушенням вимог відповідних стандартів» передбачено штраф в розмірі від 425 до 510 грн.

**Управління превентивної діяльності в Київській області**



## ПОДІЇ. ПРИГОДИ. КРИМІНАЛ

### У Гостомелі на Баланівці внаслідок будівельний кран

Це сталося на будівельному майданчику ЖК «Гостомельські Липки». Про це повідомив місцевий житель очевидець пригоди Олексій.



За словами місцевих, кран досить швидко приборали з території. Але гостомельці встигли його сфотографувати. Стріла крану зруйнувала частину даху і стелю в Будинку культури «Чотири леви», який нещодавно відкрили після ремонту.

### Під Києвом сталася смертельна аварія

У районі Гостомеля сталася автопригода зі смертними наслідками. Водій «ВАЗа» вилетів на зустрічну смугу, врізався в «КамАЗ» і загинув миттєво. Водій вантажівки відбувся синцями і забоями. На місці працювала опергрупа й експерт. На жаль, подібні аварії трапляються на цій трасі практично щодня.

### Смертельне ДТП неподалік Гостомеля

Інцидент стався вранці 21 вересня на Гостомельському шосе. Водій «Газелі» розповідає, що, їдучи в напрямку Києва, не помітив чоловіка, який рухався назустріч по узбіччю проїжджої частини. Зі слів водія, чоловік, можливо, був п'яний, бо йшов хитаючись, і в останній момент його кинуло на автомобіль. Чоловік, 1978 р.н., отримав травми, несумісні з життям.

### Автопригода поблизу Романівки

Цього тижня на трасі Ірпінь-Київ біля Романівки сталася ДТП, в результаті якої легковий автомобіль перекинувся на дах. Водій легковика госпіталізований.

### Наркоман намагався вкрати машину

Нещодавно у Бучі мало не викрали залишений біля ларька автомобіль із ключами. У результаті погоні злодія було загнано в лісопосадку й затримано та передано поліції.

### Пожежа на вулиці Тюльпановій

15 вересня горіла господарча будівля на території приватного домоволодіння у Ворзелі (вул. Тюльпанова, 3). У гасінні пожежі брали участь бійці пожежно-рятувальних підрозділів Ірпеня, Бучі та Ворзеля. Вдалося запобігти поширенню полум'я на сусідній будинок. Загалом на місці працювало 12 чоловік особового складу і 3 одиниці техніки. Вогнем знищено літню кухню, речі домашнього вжитку на площі 12 м<sup>2</sup>, пошкоджено 2 поруч розташовані будівлі на площі 15 м<sup>2</sup>. Загиблих на місці пригоди не виявлено, причина загорання та збитки встановлюються.

**Вікторія КОВАЛЬОВА, за матеріалами інтернет-видань**

## У ВОРЗЕЛІ – НОВА ЗАВІДУЮЧА БІБЛІОТЕКОЮ

Заголовком до виставки, яку бібліотека організувала до Дня Ворзеля, були слова: «Бібліотека – осередок духовності й культури Ворзеля». Сьогодні бібліотека виходить за межі простої читальні. «Це культурний осередок, платформа для різних зустрічей та місце збереження національної культури, народних традицій та історії селища», – говорить нова завідувача ворзельською бібліотекою Світлана Сич.

Текст і фото: Данута КОСТУРА

### Бібліотека у Ворзелі

Впродовж 11 років бібліотекою сумлінно завідувала Наталя Євтищенко. По собі залишила книжковий фонд, який налічує близько 35 тис. примірників і більше 2000 читачів. Основними джерелами надходжень до бібліотеки є книги, надані Ірпінською центральною бібліотекою. Вони отримані за державною програмою «Українська книга» від Київської обласної бібліотеки для дітей та книги, подаровані авторами і користувачами.

У бібліотеці роками діє «Клуб книголюбів», близько 100 членів якого регулярно поповнюють своїм коштом заклад корисною й цікавою літературою. До цього також активно долучаються ворзельці й гості.

Недавно один із мешканців, Ярослав Маринович, зробив для великих і малих ворзельців надзвичайний подарунок – 350 новеньких книг, які ще пахли друкарською фарбою. Серед них – художні твори для дітей та дорослих, дитячі енциклопедії, довідкова література.

У бібліотеці діє клуб «Творче дозвілля», який проводить майстер-класи для дітей та дорослих.

У доробку бібліотеки – серія заходів, присвячених ювілейним датам відомих письменників, підготовлених разом з місцевою школою. Вони проводяться у ЦК «Уваровський дім», де є необхідні «потужності».

Тут завжди панує доброзичливість й увага до кожного відвідувача. Щодня відвіду-

ють бібліотеку близько 40 читачів.

Ось такі гарні напрацювання перейшли у спадок новій завідувачкою Світлані Сич. Разом із ними перейшло й саме приміщення бібліотеки, яке давно перебуває в аварійному стані. Стелі у двох кімнатах підтримують спеціальними підпорами.

Щодо будівництва нової бібліотеки, то періодично це питання виникало при попередніх керівниках селища. На цьому місці бібліотека функціонувала впродовж століття. За нею закріплено більше 10 соток землі. От якби звести тут нову сучасну книгозбірню!

### Плани Світлани Сич

За спиною в новій завідувачою – 13 років бібліотечно-

го стажу і багаторічна праця в комерційних структурах у сфері маркетингу. «Це дає можливість реалізувати свої знання і застосувати їх конкретно до бібліотеки. Для мене зараз важливо зміцнити імідж бібліотеки, щоб вона була більш корисною для користувачів, привабливою для потенційних друзів і меценатів, підтримати всі добрі традиції, які є в бібліотеці, оновити її: запровадити нові технології, створити блог, висвітлювати події, що відбуваються в бібліотеці, на сторінках соцмереж, вступити в Українську бібліотечну асоціацію та брати участь у конкурсах і грантах, що дозволить додатково залучити гроші на розвиток бібліотеки», – говорить пані Світлана.

У бібліотеці є комп'ютер, інтернет. Конче необхідно мати WI-FI, щоб одразу декілька відвідувачів мали змогу користуватися інформаційними ресурсами. Таким чином вони дістануть доступ до цікавої літератури, яка є в електронному вигляді. Для цього п. Світлана вже підготувала базу даних електронних книгозбірень. Бібліотеці також потрібен принтер, щоб роздрукувати отриману інформацію.

Нова завідувача спілкувалася з головою селища Ларисою Федорук. «Я відчула, що вона з розумінням поставилася до наших проблем. Головою було акцен-



товано, що ми теж повинні заробляти самостійно й розширювати платні послуги. Користуючись нагодою, хочу озвучити перелік додаткових бібліотечних послуг і запросити мешканців звертатися до бібліотеки за ними. Це – формування бібліографічних списків для курсових, дипломних та наукових робіт, каталогів для особистих книгозбірень і бібліотек підприємств, установ і організацій; підготовка та надання письмових тематичних, фактографічних, аналітичних та інших довідок.

У планах завбібліотекою – поповнення періодикою читального залу (на сьогодні бібліотека отримує 9 газет і 20 журналів – це 8 тис. грн. із 38-ми, які виділила Ірпінська міська рада на 5 бібліотек Приірпіння).

Поповнювати їх Світлана Сич планує без залучення додаткових фінансових ре-

сурсів – хоче звернутися до головних редакторів періодичних видань, щоб вони зробили для бібліотеки передплату. У планах на наступний рік – відкрити у теплу погоду виїзний читальний зал та стелаж букросингу (книгообігу) у новому парку. Це, зокрема, буде безкоштовною рекламою для періодичних видань.

### Хочеться бути корисною

Світлана Сич проживає тут 6 років, хоча «закохана у Ворзель давно». Розказує, що коли приїхала сюди, то саме з бібліотеки починалося її знайомство з селищем. «Після Києва вразив спокій та гармонія навкруги. Тут своя атмосфера, своя аура, краса, не тільки зовнішня, а й внутрішня, духовна. І люди – душевні і добрі, для яких дуже хочеться бути корисною», – говорить пані Світлана.

ВІДГУК

## ДВОКРИЛЛЯ І СЕНС ЙОГО ЖИТТЯ

«Медицина і література – ось його двокрилля, ось сенс його життя у цьому світі», – так Леонід Закордонєць характеризує героя свого роману «Клич совісті» – Володимира Золотаренка.

Анатолій ЗБОРОВСЬКИЙ



Цей образ автобіографічний. Володимир Золотаренко, як і його автор, лікар і поет. Здавалося б, важко поєднувати сфери людської діяльності. Лікар порпається в тілесному бруді, поет витає в емпіреях ідеальних людських почуттів. Але почитайте, якщо хтось ще не читав, поетичні збірки Закордонця. Леонід Олексійович – чудовий поет (композитори написали понад 20 пісень на його слова), лікар, адміністратор, мемуарист, а тепер ще й романіст.

Володимир Золотаренко проходить шлях від сільського хлопця до головного лікаря санаторію і поета, лауреата літературних премій. Більша частина роману відбувається на курорті. По-

дії, описані в романі, мали місце. Автор змінив назви населених пунктів й імена більшості героїв. Однак деякі персонажі виступають під власними іменами, і письменник не приховує свого ставлення до них. Достатньо ознайомитися з життєписом автора, щоб зрозуміти, де відбувається дія роману. Леонід Закордонєць працював у санаторіях Ворзеля. Отже, це перший художній твір, присвячений життю і долі ворзельського курорту. Але роман слід сприймати ширше, бо порядки тут мало чим відрізняються від інших курортів.

Проте це роман лікаря і про лікаря. Тому Леонід Олексійович не міг оминати тему здоров'я. Він наголошує, що необхідно дбати про своє здоров'я з дитинства, і пише: «Не кожний організм однаковий і те, що можна одному, зась іншому. Ви придбали авто чи телевізор, чи якийсь прилад, механізм. Ви ж не почнете ним користуватися, доки не вивчите його будову, параметри, себто добре не вивчите інструкцію, а ще ж не навчитесь ним користу-

ватися і дуже часто не без сторонньої допомоги. Чому ж зі своїм організмом інакше? Вивчивши організм, знатимете, що вам можна їсти, а чого не можна, коли їсти, в якій кількості, що поєднати у їжі, а що ні. Велику біду кожному організму приносить алкоголь, якої б якості і міцності він не був. Ще більше зло – паління і наркотики. Та й каву не кожному можна».

Леонід Закордонєць торкається й інтимної сфери людських стосунків. Тут роман містить конкретні поради, а також драматичні й комічні життєві історії.

Леоніду Олексійовичу болить доля санаторно-курортної системи: «Мільйони людей могли за невисоку плату зміцнювати своє здоров'я, а то і врятуватися, вижити. Ви погляньте, у часи великих катастроф чи то трагедій, людей було де розмістити і створити їм умови для виживання. Згадайте Чорнобиль, Чернівці... І тільки тупорилі, безмізки й без совісті не розуміють цього. То – вороги України і нашого стражденного народу». Поет захо-

плюється рідним народом: «Такого славного народу, як в Україні, нема ніде. Століттями його знищують, а він підіймається і продовжує свої поступу у нові віки. Як тільки українець опиниться за рубежом, так і йде про нього добра слава. Є, звичайно, й винятки, але де їх нема у світі...».

Завершення роману «Клич совісті» сумне: «Перше відділення санаторію, де 16 літ Золотаренко працював заступником головного лікаря з медчастинами, судом передано Фонду держмайна України, а санаторій навпроти, який Золотаренко передав у діючому стані з відпочивальниками, після піврічного його функціонування закрили і корпуси почали руйнуватися. У його парковій зоні вже збудовано кілька житлових будинків, а частину цієї зони дербаняють».

Та Леонід Закордонєць все-таки сподівається на краще: «У людей ще є віра, що клич совісті хтось із могутніх почує, а Божа длань не дасть до кінця знищити один із бувших найславніших курортів».

### Долучайтеся до нашого кола!

1 жовтня відбудеться святковий захід з нагоди Дня людей похилого віку. Відділ культури, національності та релігій запрошує взяти участь у відзначенні свята жителів поважного віку нашого міста. Всі охочі матимуть можливість виконати свої улюблені пісні, прочитати власні вірші, продемонструвати свої творчі доробки на виставці робіт декоративно-прикладного мистецтва, поділитися рецептами улюблених страв та багато іншого.

Заявки на участь у програмі можна подати за тел.: 55-593 до 17 год. 29 вересня 2016 р.

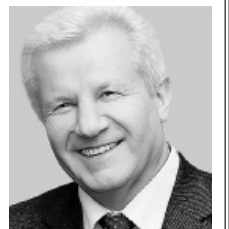


### 28 вересня (ср.), о 15:00 Презентація нової книжки Олександра МОРОЗА

«ДО БУЛАВИ  
ПОТРІБНІ ГОЛОВИ»

Зустріч відбудеться в Ірпінській центральній міській бібліотеці за адресою: вул. Шевченка, 3.

ВХІД ВІЛЬНИЙ



## Розпочалася всеукраїнська благодійна акція «Милосердя»

Мета: зібрати благодійну допомогу та роздати адресно інвалідам, самотнім громадянам похилого віку, ветеранам війни, багатодітним, категорійним дітям, хворим на туберкульоз і СНІД, переселенцям та підопічним Червоного Хреста до Міжнародного дня людей похилого віку (1 жовтня), Дня інвалідів (3 грудня), до Дня: боротьби з бідністю (17 жовтня). Якщо вам не байдужі людський біль і горе, підтримайте добродійну акцію Червоного Хреста задля конкретної адресної допомоги тим, кого вік чи каліцтво позбавили можливості жити гідно.

Ірпінська організація Червоного Хреста завжди готова прийняти від вас благодійні внески, продукти харчування, засоби гігієни, ліки, взуття, одяг, постільну білизну тощо, аби не залишити наодинці з бідною, нагодувати та обігріти самотніх і немічних, старих і убогих.

Приєднуйтеся до нас і творімо милосердя разом!

Рахунок для пожертв: 26001000031804 у ПАТ «Укрсоцбанк», МФО 300023 ЄДРПОУ код 00434230, м. Київ, Київська обласна організація Товариства Червоного Хреста України для Ірпінського регіону згідно з листом №7 без ПДВ. Наша адреса: Київська обл., смт. Гостомель, вул. Святої Покрови, 141(П) Медико-соціальний центр Товариство Червоного Хреста. тел.: (063) 979-60-91. Прийом: понеділок, середа, п'ятниця – з 10.00 – 14.00, четвер – з 13.00 – 17.00.

Голова Червоного Хреста Ірпінського регіону В.В. Забарилло



## Іван ФРАНКО — «АКАДЕМІЯ В ОДНІЙ ОСОБІ»

27 серпня 1856 року в селі Нагуєвичі на Львівщині народився Іван Якович Франко – видатний український прозаїк, поет, драматург, публіцист, видавець, філософ, соціолог, політолог, історик, економіст, громадський і політичний діяч. Знакова постать української та світової культури. Справжній титан праці, який жив і творив в ім'я свого бездержавного – тоді – народу. Щиро вірив у неминучість національного відродження, в те, що українці будуть господарями у «своїй хаті» і на «своїм полі», «у народів вільних колі».



У батьківській кузні пройшов народну школу, від матері успадкував душевність і теплоту, любов до народної пісні. Самотужки здобував освіту, бо в 9 років втратив батька, в 16 – матір. Уже в гімназії виділявся феноменальною пам'яттю.

У 1875-му став студентом філософського факультету Львівського університету. В університетські роки відбулося політичне і громадянське самовизначення Франка. Долучався до організації студентських гуртків, співпрацював із часописами, зокрема, «Друг», де від 1874 року почав друкувати вірші, оповідання, переклади. Навчання було перерване арештом у 1877 р. за обвинуваченням у приналежності до таємної соціалістичної організації.

Друкована спадщина налічує 50 томів. І це – лише

третина написаного. Його доробок українською, німецькою, польською, російською, болгарською мовами, за приблизними оцінками – кілька тисяч творів.

У ліричному доробку Франка – вірші особистого (збірки «З вершин і низин», «Зів'яле листя», «Мій Ізмарад», «Із днів журби») та суспільно-політичного звучання («Каменярі», «Вічний революціонер», «Не пора, не пора...»). Однак із найбільшою силою поетичний талант розкрився у великих поемах, таких як «Панські жарти», «Смерть Каїна», «Іван Вишенський» та інших. Вершиною поетичної творчості стала поема «Мойсей», де за допомогою біблійного сюжету алегорично зображено піднесення українського народу на боротьбу за незалежність.

У 1915 р. було розпочато процес висунення Франка на здобуття Нобелівської премії в галузі літератури. Проте до участі у конкурсі він не дожив.

Письменницьку діяльність поєднував із науковою. Українські та зарубіжні часописи рясніли численними статтями, оглядами, нарисами з фольклористики, етнології, історії, філософії, літературної критики, соціології, економіки. У 1893-му захистив у Відні докторську дисертацію з філософії.

Вагомою була громадсько-політична діяльність Івана Франка. Студентом захоплювався ідеями соціалізму. Уявляв соціалістичне суспільство як самоврядну демократію – співдружність людей праці, засновану на господарській рівності, повній громадянській і політичній сво-



боді, несумісній із державою. Однак не відкидав парламентаризм (представницьку демократію). Головною опорою такого суспільства мали стати загальнолюдські, а не класові цінності.

Із часом через світоглядний перелом змінив погляди на вчення Карла Маркса. Вважав його хибним, трактував як «формальну релігію, основану на догмах ненависти та класової боротьби». Втім статті з критичним ставленням до антигуманних ідей «Комуністичного маніфесту» Маркса й Енгельса за радянських часів приховувалися.

Довгі роки співпрацював з Михайлом Драгомановим. Листування з авторитетним, але неблагонадійним для австрійської влади київським професором стали причиною першого арешту.

У 1894 р. розпочалося знайомство та співробітництво з Михайлом Грушевським у Науковому товаристві ім. Т. Шевченка, яке завдяки цим діячам перетворилося на першу українську академію наук.

Співзасновник Русько-української радикальної партії (1890), її перший голова (до 1898-го) та ідеолог. Партійна програма-мінімум ставила за мету створення Галицької автономної області, програма-максимум – соборну Україну, яка б об'єднала всіх українців. Пізніше долучився до заснування Національно-демократичної партії (1899). Співпрацював з нею до 1904-го, після чого полишив активне політичне життя.

В останні роки багато хворів. Однак, відчуваючи обмеженість відведеного долею

### ► 15 фактів про Івана Франка, які варто знати

1. Відзначався колосальною працездатністю. За 40 років активного творчого життя кожних два дні виходив новий твір письменника (вірш, новела, повість, роман, монографія тощо). Щороку видавав по 5–6 книжок.

2. Став першим професійним українським письменником, який заробляв на життя літературною працею.

3. У гімназії сидів на останній парті, але міг майже дослівно переказати розповіді вчителів на заняттях. У п'ятому класі під час уроків, які вважав нецікавими, читав Шекспіра в німецькому перекладі.

4. У гімназійні роки, залишившись без батьків, заробляв на життя репетиторством. Із тих коштів зібрав величезну на той час бібліотеку – понад 500 томів.

5. Чотири рази його ув'язнювала австрійська влада (у 1877, 1880, 1889 і 1892 рр.).

6. Володів 14 мовами. Поет, прозаїк, фольклорист, перекладач, публіцист, філософ, економіст, політик, громадський діяч. Сучасники називали його «академією в одній особі».

7. Писав твори не лише українською, а й польською, німецькою, іншими мовами. Перекладав на українську в тому числі з давньої вавилонської, давньоіндійської, давньоарабської, давньогрецької, східних.

Перекладав також на німецьку українські народні пісні, допомагав Михайлу Грушевському з німецьким перекладом «Історії України-Руси».

8. Співзасновник першої української політичної партії – Русько-Українська радикальна партія – та перший її голова, автор програми.

9. Закликав населення Галичини називати себе українцями, а не русинами. «Ми мусимо навчитися чути себе українцями – не галицькими, не буковинськими, а українцями без офіційних кордонів...», писав він у листі до молоді в 1905-му.

10. Одним із перших спрогнозував крах ідеології марксизму, а соціалістичну державу назвав тюрмою: «Люди виростили б і жили б в такій залежності, під таким доглядом держави, про який тепер у найабсолютніших поліцейських державах нема й мови. Народна держава стала б величезною народною тюрмою».

11. Радянський режим називав його атеїстом. А він залишався глибоко віруючою людиною. Виріс у побожній родині, досліджував Святе Письмо, товаришував із галицькими священиками, мав приязні стосунки з митрополитом Андреем Шептицьким.

12. Його переклад біблійної «Книги Буття» досі залишається найбільш точним перекладом цієї частини Біблії українською мовою.

13. Лець не запізнився на власне весілля з Ольгою Хоружинською. У кабінеті батька нареченої знайшов стару книжку і переписував із неї рідкісного вірша.

14. Останні сім років писав лівою рукою, бо права була паралізована. Систематизувати та упорядкувати матеріали йому допомагав син Андрій.

Двоє синів Івана Франка (Петро і Тарас) вступили до складу легіону Українських січових стрільців.

15. Помер Іван Франко 28 травня 1916-го на чужих руках – сини були у війську, дочка в Києві, дружина в лікарні. Через бідність і нестачу грошей ховали в чужій вишиваній сорочці, в «позиченій» ямі на шість домовин.

В окремі могили перепоховали Івана Франка через 10 років.

часу, працював ще інтенсивніше.

«Сильна, уперта натура, яка цілою вийшла з житейського бою, – писав про нього Михайло Коцюбинський. – У своїй убогій хаті сидів він за столом босий і плів рибацькі сіті, як бідний апостол. Плів сіті й писав поему «Мойсей». Не знаю, чи попалася риба у

його сіті, але душу мою він

полонив своєю поемою». Ще за життя здобув титули «галицького Шевченка», «великого Каменяря» та «українського Мойсея».

Він лише рік не дожив до Української революції 1917–1921 років, у ході якої 22 січня 1918 року було проголошено незалежність Української Народної Республіки.

# 50

## НАСТАНОВ СИЛЬНИХ ОСОБИСТОСТЕЙ

1. Шукати і знаходити нові можливості там, де інші опускають руки.
2. Мати зиск із того, що інші вважають за програв.
3. Діяти за ретельно продуманим планом.
4. Свідомо і послідовно торувати шлях до успіху, а не чекати на «манну небесну».
5. Не піддаватися страху, а опановувати його, вольовим зусиллям керувати ним.
6. Ставити доцільні запитання, котрі можуть дати вичерпну відповідь.
7. Не розводити скарги-жалі, а вимагати справедливого суду.
8. У разі невдачі не перекладати провини на інших, а брати відповідальність на себе, докладаючи максимум зусиль на виправлення помилок.
9. Понад силу вимагати від себе якнайбільше.
10. Уникати байдужості, у роботі бути сумлінним, продуктивним і пунктуальним.

11. Шукати однодумців, об'єднувати їх у ефективну команду.
12. Знати, чого хочеш від життя, змінювати його відповідно до цього знання.
13. Вірити у свої потенційні можливості, сміливо братися за складні речі, переконуючи себе: я зможу!
14. Не наслідувати когось, а творити самотужки.
15. Не відкладати життя на потім, жити тут і зараз.
16. Учитися упродовж усього життя, не хизуючись знаннями.
17. Бути оптимістом, із вірою в себе зустрічати день прийдешній.
18. Робити те, що маєш робити, попри будь-які обставини особистого життя.
19. Ризикувати без страху.
20. Не уникати проблем, а ставати з ними віч-на-віч.
21. Не плодити раціональні мрії, а практично втілювати їх у життя.

22. Мислити з випередженням, прагнути упередити можливі прорахунки.
23. Бути володарем своїх емоцій.
24. Бути комунікабельним, удосконалюватися в мистецтві спілкування з іншими.
25. Планувати своє життя, неухильно дотримуватися запланованого.
26. Бути унікальним, тобто братися за те, що іншим здається неможливим.
27. Не шукати комфорту, а гартувати себе в боротьбі з дискомфортом.
28. Усвідомлювати важливість, що надають повноту світовідчуття.
29. Прагнути внутрішньої й зовнішньої гармонії. Не плутати поняття «успіху», «гроші», «щастя».
30. Усвідомлювати важливість самодисципліни й самоконтролю дій і вчинків.
31. Плекати твердість віри в себе, але пильнувати межі самовпевненості.

32. Бути щедрим і добрим. Отримувати задоволення від допомоги іншим.
33. Бути скромним і стриманим; не заздрити успіху інших, сприяти їм виявляти свої здібності.
34. Мати здатність до адаптації, облаштування, але не бути пристосуванцем.
35. Тримати оптимальну фізичну форму, але не створювати культу власного тіла.
36. Бути діяльним за будь-яких обставин, не втомно працювати задля реалізації накреслених завдань.
37. Бути дипломатично стриманим, не припускати психічних зривів.
38. Триматися відкрито з іншими.
39. Не контактувати з морально збоченими особами.
40. Не марнувати час і сили на непотрібні речі.
41. Не боятися «плисти проти течії», не зважати на осуд пересічних осіб.



42. Прагнути бути компетентним у тих справах, що тебе цікавлять.
43. «Піднімати планку» для себе вище, ніж для інших..
44. Не виправдовуватися з приводу невдач, не марнувати на це час, а переступити через них і йти далі.
45. Уміти відволіктися від того, що втомлює, щоб відпочивши, продовжити розпочате.
46. Не припускати, щоб кар'єра складала основу особистості – такою ос-

- новаю є результативність твоєї праці.
47. Шукати ефективних, а не легких шляхів розв'язання проблем.
48. Завжди завершувати розпочату справу. У разі невпевненості у своїх силах – не ставати до неї.
49. Розвивати в собі різнобічні властивості, прагнути гармонійного саморозвитку.
50. Втілювати в життя проголошені теорії, прагнути реалізації задекларованих принципів.

# Цукор і м'ясо гниють в людині. А отже, і людина гниє

ПОРАДИ АНДРІЯ ВОРОНА

## Коли болить...

**Печінка, шлунок.** Шипшина, звіробій, деревій, спориш, кукурудзяні рильця, безсмертник, польовий хвощ. Із кожного по 5 грамів на 2, 5 л води. Кип'ятити 5 хв., ніч настояти. Пити по 100 г тричі на день за півгодини до їди.

**Отруєння.** Звіробій, полин, ромашка, календула, дубова кора, шипшина, листя суниці, подорожник. Відвар пити по півсклянки кілька разів на день. За два дні робота шлунок відновиться, з'явиться апетит.

**Нирки, печінка.** Кілограм свіжого весняного меду покласти в теплу воду, щоб став рідким. Всипати до нього півкілограма горіхів, перетертих на муку. Настояти день. Приймати по столовій ложці до їди вранці і ввечері, цілий місяць. Місяць перерви. Знову

приймати місяць. Два місяці перерви. І знову місяць приймати. Так півроку – і буде повне одужання.

**Солі в суглобах.** Увечері добре промити 3 столові ложки рису. Залити чистою водою до ранку. Зварити його без солі до рідкого. З'їсти натщесерце замість сніданку. Так 2-3 тижні. Болі в суглобах минуть уже на 4-5-й день.

**Безпліддя.** Жінку треба звільнити від важкої фізичної роботи, пити заспокійливі чаї із трав, багато їсти овочів і зеленини, сиру, каш. Відмовтеся від солоного, солодкого, гострого. Якомога більше бувайте на повітрі, біля води. Оточуйте себе приємними людьми. Не нервуйте. Коли ваша шкіра посвіжіє, запропонуйте зсередины, ви завагітнієте. Не забувайте і далі про заспокійливі і зміцнювальні настої. Не полишайте легку роботу на повітрі.

**Очі.** Вранці й увечері кладіть на очі льняні серветки, змочені в міцному чаї і ромашці. А також листя подорожника і капусти. Вранці виходьте на луг і довго дивіться на траву, росу вмивайте очі. Кімнату пофарбуйте в салатний колір. Такими ж мають бути фіранки, скатертини, покривала. Не читайте лежачи.

**Ноги.** Щовечора мочіть ступні у двох мисках води – гаряча, тепла. Теплу поступово замінюйте холодною. Добре додавати відвар сінної полови, дубової кори, ромашки або сіль. Втирайте ноги жорстким полотняним рушником. Ходіть босоніж по траві і дерев'яній підлозі.

**Серце.** Відмовтеся від спиртного, тютюну, жирної їжі, гострих приправ. Замість цього – свіже повітря, рух, помірні їжа. Коли в серці коле, пийте відвар шипшини з м'ятою, валеріаною з ложкою меду перед сном.

## Щоб бути молодим

Стриножуйте свої бажання. Не витискайте з каменя воду. Живіть легко і з радістю. День зустрічайте посмішкою, а вечір – прогулянкою.

Не переїдайте. Лягайте на голодний шлунок. Не сідайте за стіл, якщо там немає овочів.

Забудьте про смажене, жирне і солодке. Молоко теж не раджу пити, хіба що кисле. Цукор і м'ясо гниють в людині. А отже, і людина гниє. В якому б ви не були захланному стані, один 40-денний піст явить вам перше диво. А подальші принесуть очищення, відновлення, омолодження.

Тримай організм у чистоті. Сирі овочі – як віник для нутрощів. Добре чистить і польовий хвощ. Його заварюють і п'ють, як чай. Так само й бруньки, листя, сік берези. Ці дві рослини я вважаю нашим замінником морської капусти – диво-овоча на землі.



Найкраще питво – вода і чаї із трав та листя.

Щодня омивання всього тіла. Якщо немає змоги, обтирайте тіло мокрим рушником. Коли втомлені, висипте до ванни 1-2 кг солі або заваріть добрий жмут соснових гілок. Потіште своє тіло і легень.

Не обтяжуй себе земними благами. Земне гне до землі, а небесне – дарує високу і ясну, як небеса, свободу.

Якщо будеш помічати красу довкола, то завжди будеш перебувати в Природі. І будеш черпати від неї сили.

Нічого не бійся. Не бійся хвороб, вони гартують тіло і душу. Не бійся невдач, вони гартують волю. Не бійся старості – і вона не обтяжить тебе. Не бійся смерті – і вона

тебе не засмутить. Не бійся своїх слабостей і гріховності – усі ми такі в Бога. Треба знати, яким ти хочеш бути і що робити. Так і чини. Так і йди по життю. І так тобі буде.

Не шукайте перемін без потреби. Десятиліттями я живу в одному місці. Роблю одну роботу. Веду бесіди з одними людьми. Сідаю за той же стіл у той же час і їм майже однакову їжу. Лягаю в один час в одне ліжко... Минають літа, але ніщо не міняється – ні довкілля, ні я. І це добре. Дивлюся на образи діда, батька, на своїх онуків і правнуків – і здається, що я на цьому світі був завжди. І буду вічно...

За книгою Мирослава Дочинця «Многі літа. Благі літа»

## НЕСЕРЬОЗНО ПРО СЕРЬОЗНЕ

# ЯК ШВИДШЕ ВКОРОТИТИ СОБІ ВІКУ?

Звичайно, для цього потрібно докласти певних зусиль, інколи, навпаки, ніяких. І на це підуть роки. Але дотримуючись взятого курсу, з часом ситуація почне змінюватись з наростаючою швидкістю і зупинити її буде не просто.

Тому, щоб не гаяти часу, почнемо.

Підхід до справи має бути серйозним, щоб потім можна було шкодувати за безцінно прожитими роками.

**Ваші дії на вкорочення віку пов'язані насамперед із рухом, їжею і режимом.**

Якщо ви не рухаєтесь, то впевнено прямуєте до порушеного обміну речовин. Це досить романтично, бо незабаром до вас завітає перший ваш друг – Атеросклероз. Хто-то, а він знає, що таке серцеві справи! Він змусить ваше серце стискатись і завмирати. Хіба це не романтично?

Вам може здатися, що цього не так легко досягти, але статистика кричить, що у віці 30-35 років 75% чоловіків і 38% жінок мають уже свого Атеросклероза, а у 55-60 років майже 100% – вже з ним!

Але Атеросклероз не любить самотності. Тому він намагатиметься якнайшвидше познайомити вас із **Високим Тиском**. Цей пан із надмірної симпатії до вас стискатиме вашу голову, як лещатами, викликаючи запаморочення аж до нудоти. Можливо, вам це припаде до смаку, тому для прискорення зустрічі з ним їжте побільше, а рухайтесь поменше!

Оскільки кожен третій українець знайомий з Високим Тиском, вам, можливо, захочеться теж увійти до їх числа. Як правило, тиск підвищується під час стресу, коли людина налякана чи роздратована і наднирники виробляють гормон стресу – адреналін, який змушує серце битися сильніше й частіше, внаслідок чого тиск підвищується. Тому якщо кожна дрібниця драгує

вас і ви заводитеся з півоберту – ви на правильному шляху.

Ну, як вам перспектива? Ви про це мріяли? Якщо так – продовжуємо.

Потроху у вас почне змінюватись осанка – фігура в профіль нагадуватиме елегантний знак питання, оскільки без вправ мінятиметься будова скелета.

Якщо ж ви до цього додасте майже цілодобове сидіння перед монітором комп'ютера, вам, як і іншим вашим однодумцям, пощастить – ви познайомитеся із **Остеохондрозом**, який завжди буде з вами – вдень та вночі нагадуватиме вам про себе дружним хрустом у суглобах, онімінням шиї та болями в попереку.

Ваш майбутній друг **Остеохондроз**, як і ви, ненавидить будь-які фізичні заняття. Зустріти свого **Остеохондроза** під силу кожному, починаючи навіть з 25-річного віку. Щоб прискорити зустріч, просто ніколи не робіть зарядки, жодних вправ і обов'язково багато годин, без перерв, без зміни положення, сидіть, скоцубившись, біля монітора в соціальних мережах чи заплутайтеся у всесвітній павутині.

Окрім того, і це не може вас не порадувати своєю перспективою, без вправ стають крихкими і легко ламаються кістки. Тож приїде пора познайомитись із **Остеопорозом**! Бо всілякі там гантелі і тренажери – ворог остеопорозу аж до глибокої старості, але так довго жити не входить у ваші плани, чи не так?

Ну, і це ще не все. Щоденні відвідини фаст-фудів, любов до тістечок із кремом, солоних чіпсів, газованих лимонадів, яскраво-рожевих сосисок, білого пухкого хліба і ненависть до свіжих овочів та фруктів покличуть до вас у гості ще одного друга – **Ожиріння**. Або як мінімум – **Зайві Кілограми**.

Та і ну її, ту тонку талію, кубики на животі, жвавість ходи! Фізкульт-привіт тобі, еротично тремтячий целюліт і круглий животику! Правильно хтось сказав, що хороша людина повинно бути багато.



Краще – дуже багато, кілограмів так на 120 мінімум. На шляху до цієї мети вас стисне в солодких обіймах **Цукровий Діабет**.

І не противтеся йому! І далі не йдіть на той стадіон, бо ще чого доброго, скинете дорогі кілограми, а ще чого доброго, скинете дорогі кілограми, а ще чого доброго – у вас знизиться рівень цукру в крові і ви знову захочете жити...

Краще добийте себе сигаретами та алкоголем. Це діло. Тут взагалі перспективи відкриваються, тобто закриваються, чого вам, в принципі, і треба. Від такого способу життя досить скоро на горизонті вам весело помахають тремтячими ручками брати-близнюки **Інсульт та Інфаркт** і не забаряться **Хвороба Альцгеймера**.

У такій дружній компанії, швидше за все, ви довго не протянете. Можливо, доведеться порадіти тривалому лікуванню в лікарні, але й там багато чого залежатиме від вас, бо ж, як відомо, лікар може вас полікувати і навіть виликати, але зробити себе здоровим можете тільки ви. Бо ще дідусь Авіцена казав: «Нас троє – ти, я і хвороба. На чий бік станеш, той і переможе».

І тут вам знову – всі козири в руки! Навряд чи ви зійдете з фінішної прямої, на яку так упевнено зараз вступаєте, ігноруючи всі рекомендації лікарів щодо здорового спо-

субу життя. Для закріплення проїденого матеріалу складемо список необхідного для того, щоб швидше, ну, коротше, самі знаєте що.

**1. Мало, максимально мало рухатись.** Жодної фізичної активності; особливо уникати тих, щоденних, рекомендованих Всесвітньою організацією охорони здоров'я, 30 хвилин занять спортом.

**2. Ніяких 10 тисяч кроків для здоров'я**, а лише кілька – до холодильника, туалету, крісла перед монітором, супермаркета і ліжка. Пізніше додадуться кроки до поліклініки, але, радує, що недовго чекати.

**3. Обов'язково курити.** Це викличе хронічний спазм судин, як головного мозку, так і внутрішніх органів і шкіри. Також куріння серйозно підвищує небезпеку отримати рак легень. І це – невідворотний і доведений факт: 90% смертей від раку легень серед чоловіків і 80% серед жінок лікарі пов'язують саме з курінням.

У будь-якому разі хронічні бронхіти, землистий колір ротової та вбивчий запах із рота вам гарантовані. Тіштеся. Але на вас і тут чигає небезпека: якщо ви кинете курити до настання 35-річного віку, то можете зменшити ризик отримати рак легень на цілий 90%.

**4. Їсти. І ще раз їсти:** все солодке, жирне, смажене, солоне та газове. Не обходиться стороною жодні солодощі, особливо здобні з кремом.

Бо там є багато трансжирів, які руйнують клітини тіла, але це саме те, до чого ви прагнете – швидше самозруйнуватись.

Їсти багато смаженого, бо крім трансжирів, при високій температурі утворюється бензопірен, сильний канцероген, але хіба вас щось може злякати?

І щодня харчуватись у фаст-фудах – о, там не лише надмір жиру, цукру та солі, але й величезна кількість калорій – нова порція жиру для ваших стегон, талії і всіх інших частин тіла.

**6. Вітаміни та мінерали.** Викличете ці слова із вашого лексикону, забудьте про овочі, особливо капусту, моркву, брокколи, фрукти та ягоди, не бережіть свої клітини від ушкоджень вільними радикалами.

**7. І пити солодких шипучок, і побільше** – там дуже багато цукру, а ті печінка та підшлункова залоза вам і так ні до чого – тож не шкодуйте їх. Чиста вода – для безумних ботаніків і довгожителів, для вас – все штурне, ядухо-яскраве і з великою кількістю Е!! Станьте рабом реклами!

**8. Хоч ви не лосі, але їжте сіль!** Не 5 грамів, тобто 1 неповну чайну ложку в день, як рекомендують лікарі, а ваших звичних 10-15, тобто 3-4 чайні ложки. Встановіть свій рекорд і щоденно бийте його. Бо через надмір солі в організмі збільшується загальна кількість циркулюючої крові, а звідси збільшення навантаження на серце і підвищення тиску – якраз те, що вам треба.

**8. Режим.** Нехай він у вас буде анархічним! Спійте мало, лягайте майже під ранок – поки не перезнайомитесь з половиною таких самих, як ви, вконтакте, Одно-

класніках та Фейсбуці – спати не лягайте! Сидіть, поки не почнуть литись з очей сльози, не зведе шию і голова не почне падати на клавіатуру.

Хронічна перевтома – ваша краща подруга. Безсоння вночі та розбитість вранці – ось те, до чого ви повинні прагнути. А там вже, як по маслу, почнуть виникати інші збої у здоров'ї, падати імунітет, прискорюватись старіння, зростати цукор у крові і піде-поїде...

**9. Свіже повітря – бійтесь його!** Воно очищуватиме ваші легені, збагачуватиме кров киснем, робитиме свіжим ваше обличчя! Тому всіляко уникайте будь-якої можливості дихнути ним. Краще за вихлопні гази, можуть бути, хіба що і власні, які неминучі, якщо наїстися смаженої жирної їжі і запити її солодким газованим напоєм.

**10. І нервуйтеся.** Злітьесь на весь світ, бо погані настрої викликає утворення адреналіну, який руйнує серце, тому беріть усе якомога ближче до свого зболого серця. Ніяких релаксацій та медитацій! Ніяких друзів, ніяких веселощів. Суцільний сум, страх і нерви.

Отже, тепер ви озброєнні знаннями до зубів, як командос на війні, тим більше, що на практиці ви все виконували правильно. До речі, про зуби. Так, звичайно, їх ні в якому разі не лікуйте. Бо чим менше у вас зубів, тим у 7 разів вищий ризик померти від ішемічної хвороби серця, ніж у людей зі здоровими зубами.

**Оце ніби і все.**

Але, якщо вам, можливо, захочеться ще якісно пожити, то використовуйте ці поради з точністю до напівки та завітайте до офісу компанії «Нове Життя» в Ірпін!

## КОМПАНІЯ «НОВЕ ЖИТТЯ»

Натуральна продукція для здоров'я і краси на основі українських трав без застосування спирту, цукру, консервантів

**ВИСОКА ЯКІСТЬ, ЦІНИ ДОСТУПНІ КОЖНОМУ!**

Продовжується запис на комп'ютерне тестування організму на 14 та 27 вересня.

**ПОПЕРЕДНІЙ ЗАПИС ОBOB'ЯЗКОВИЙ**

Готель «Ірпін», 2-й поверх, оф. 217

тел.: (067) 216-10-46, (099) 411-99-21

САМОЛІКУВАННЯ МОЖЕ БУТИ ШКІДЛИВИМ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я



# РІК ТОМУ НЕ СТАЛО СОНЯЧНОГО ЮНАКА

Дивлячись на молодого ірпінського письменника Миколу Кузьменка, я думав: «Ось представник української молоді, яка розбудує Незалежну Україну». Думав, що в 2050-60-х чи навіть у 2070-х роках старий письменник Кузьменко напише спогади, зокрема згадає, як влаштував виставки в Ірпінському історико-краєзнавчому музеї, як їздив з директором музею Зборовським у Чорнобильську зону. На превеликий жаль, сталося так, що старий директор музею Зборовський пише спогади про тепер уже назавжди молодого письменника Миколу Кузьменка.

## Анатолій ЗБОРОВСЬКИЙ

22 вересня минає рік, як цього юнака, якого називали світлим, сонячним, немає серед живих.

Микола Кузьменко народився 6 вересня 1988 року в російському місті Братську в сім'ї військовослужбовця. Він ріс допитливим хлопчиком. Коли в 1991 р. родина Кузьменків переїхала в Ірпін, то дідусі й бабусі Колі з боку матері і з боку батька, незважаючи на свій педагогічний і життєвий досвід, не завжди могли швидко відповісти на запитання маленького внука.

Ще змалку його увагу привернула загибель корабля «Титанік». У той час, коли інформацію можна було знайти лише в книгах, журналах і газетах (а про Інтернет лише чули), Коля «докопався» до багатьох фактів і з цією інформацією виступав спочатку в родині, а потім перед учнями і студентами.

Микола Кузьменко здобув вищу юридичну освіту в Національному університеті ДПС України. Мабуть, найбільшою темою життя юнака стало дослідження Чорнобильської катастрофи. Він багато разів їздив до зони відчуження, зібрав цікавий матеріал і влаштував в Ірпінському історико-краєзнавчому музеї п'ять виставок, присвячених аварії на ЧАЕС. Микола проводив екскурсії, демонстрував документальні відеофільми і роз'яснював, як сталася катастрофа, а також ілюстрував свою розповідь фотознімками сучасного стану зони. Грунтовні екскурсії Кузьменка завжди викликали жвавий інтерес відвідувачів музею.

Чорнобильська зона вплинула на творчість письменника Кузьменка. Дія його творів



«Дно» і «День, що починається не сьогодні» відбуваються в аномальних зонах.

У Прип'яті Микола познайомився з тележурналістом Денисом Тимошенком. Наслідком цього знайомства став художній короткометражний фільм «По той бік», героїв якого зіграли Кузьменко і Тимошенко. Фільм створений за мотивами книги Стругацьких «Пікнік на узбіччі» і фільму «Сталкер».

Юнак любив мандрувати Україною. Він зацікавився унікальним геологічним об'єктом Камінне Село на Житомирщині, заприятелював із людьми, які дбали про збереження культури і природи Полісся. Кузьменко неодноразово проводив екскурсії у Камінне Село. Він написав науково-фантастичний роман «Земля Дерев», який

став переможцем літературного конкурсу імені Олеса Ульяненка.

Микола дуже любив місто Миргород, часто бував там у родичів. Він зацікавився перебігом Голодомору 1932-1933 років, взяв участь у створенні в Миргороді Музею Голодомору, виступив редактором книги Олександра Джуна «Чорні роки Миргородщини». Юний дослідник завжди дошукувався причин і наслідків тих чи інших подій і явищ, умів знаходити спільну мову зі старшими людьми і з дітьми.

Не цурався і громадської діяльності, певний час працював у молодіжній громадській раді. Став лауреатом молодіжної премії голови Київської обласної державної адміністрації у номінації «За

## Вірші пам'яті Колі Кузьменка



Учусь я жить, долаючи цей біль...  
Та щось його ніяк не подолати.  
Немовби хтось на рану сипле сіль  
Ні з чим цього не можна порівняти.

Приходить ніч – приснився хоч на мить:  
Побачить хоч, пригорнуть, розрадить.  
Усі твої тривоги розділить,  
Допомогти, підтримати, порадить.

Спиши ти жить, все щось робив, писав,  
Чорнобильські події всі вивчав,  
В селі Камінному десятки раз бував  
І енергетикою нас всіх заряджав.

Тепер ти в Миргороді тихо спочиваєш  
Мабуть, і там за всіх душа болить.  
Я кожен день тебе все виглядаю  
Й довіку буду Господа просить.

Просити, щоб душа упокоїлась,  
Щоб мир прийшов в країну накінець  
Щоб все, що ти зробив за вік короткий,  
Залишилось у спадок як вірець.

Мама Оксана

Бабуся Ольга Іванівна

внесок у розвиток молодіжного руху».

Микола Кузьменко любив робити добрі справи. Він влаштував у нашому музеї виставку робіт своєї ровесниці художниці Іванни Гамеляк, допомагав провести презентацію першої книги юної ірпінської поетеси Каті Матвеевої. Друзі Миколи можуть назвати ще багато його добрих справ. Творити добро було потребою душі цього хлопця. Водночас юнак тяжко переживав, стикаючись із несправедливістю, навіть тоді, коли особисто його це не стосувалося.

У Миколи Кузьменка було багато творчих планів. Він писав нову книгу, у телефонній розмові з Денисом Тимошенком повідомив, що має задум повнометражного художнього фільму. І раптом 22 вересня 2015 року смерть обірвала його життя в Мирго-

роді. Це була смерть на злеті. Говорять, Бог забирає собі найкращих...

Зрозуміло, що це найтяжче горе для матері і батька. Але це ще й втрата для української літератури і кінематографа.

Тіло молодого письменника знайшло останній прихисток у землі Миргорода.

А в серцях усіх, хто знав Миколу Кузьменка, залишиться образ сонячного юнака, який прагнув робити і робив добро людям.

## ПАМ'ЯТНИКИ, ОГРАДИ, ПЛИТКА ПОДОКОННИКИ, СТОЛІШНИЦІ, БРУСЧАТКА

Гозвездие  
Гранита

ПРОЕКТИРОВАНИЕ  
МОНТАЖ  
ГАРАНТИЯ

ГАББРО, ГРАНИТЫ, ЛАБРАТОРИТЫ

г. Ирпень, ул. Центральная, 97 sozvezdie.granita@gmail.com  
(096) 079 25 45 (099) 950 46 42 (093) 997 64 48

ЛІТЕРАТУРНА СПАДЩИНА

# НЕ СНИСЬ МЕНІ...

27 вересня 2011 року пішов із життя ірпінський письменник, бард, археолог, науковець, педагог, учасник літературної студії «Дебют» Микола Ричков. За кілька місяців до того у нього вийшло відразу кілька книжок оповідань (під творчим псевдонімом Я. Лок). Публікувався Микола Олександрович мало, хоча творчість його на це заслуговує. «Поезія – це стан душі», – писав Микола Ричков. – «Вона завжди особистісна. Бути поетом – це спосіб життя. Я ніколи не вважав і не вважаю себе таким. Просто я інколи пишу вірші».

«Не снись мені. Прошу тебе: не снись»... – ці слова зі знайомого вірша заповнили мою голову зранку, коли ще сон не покинув мене, але я вже прокидався і усвідомлював, що побачене тільки-но мною просто сон і не більше. Це нездійснена примара, як мана, що вже не вперше навідується до мене і позбавляє мене спокою.

Так, ти чомусь постійно приходиш до мене уві сні. Приходиш такою, якою була колись півсто-ліття тому стрункою і тендітною. Приходиш різною: веселою і

похмурою, непокірливою і лагідною. Останнього разу ми з тобою нібито сварилися. А сьогодні ти була лагідна і весела. Ми йшли разом стежкою чи-то понад річкою, чи узліссям. Я легенько притримував тебе за праве плече, і рукою відчував тепло твого ніжного тіла. Ми йшли, осяяні коханням, і нам не було ніякого діла до всіх життєвих негараздів, які ще чекали на нас попереду. Отих півстолітніх років, що ми з тобою не бачились, нібито і не було. Ми знову були молодими, знову йшли життям, не віда-

ючи про те, що на нас попереду чекає одвічна розлука. Але ж це був тільки сон...

«Не прилітай із днів минулих. Не згадай те, про що забули – того не буде, що було колись» – знову зазвучали в мені знайомі слова. Так, не треба, мабуть, тобі прилітати до мене з днів минулих. Не треба кромсати мою душу спогадами, які, ймовірно, вже давно потрібно було забути. Та я чомусь не забув. Все пам'ятаю, і ти чогось прилітаєш, і кожного разу змушуєш мене згадувати минуле. Тебе вже близько деся-

ти років нема в цьому світі, а ти все приходиш до мене такою, якою я тебе знав у ті далекі роки. Ти анітрохи не змінилась для мене. Така ж сама непокірлива і водночас лагідна. Як таке могло поєднуватися в одній твоїй натурі, такій дивній, незвичайній?

Я зустрічаюся з тобою уві сні, я бачу твої незабгаденні очі, твою усмішку, яка осяює мене кожної миті, коли ти дивишся на мене. Я торкаюся твого дивного золотого волосся, і в цей момент відчуваю себе безмежно щасливим. Та кризь сон я все ж таки розумію, що все це тільки мені сниться... І мені стає боляче на душі, від почуття, що такого вже не буде ніколи. Що ніколи не повернуться ті роки бентежної молодості, і ми вже ніколи не с зустрінемося з тобою і не скажемо один одному тих слів, які повинні були сказати колись давно-давно, але так і не сказали. «Не снись мені. Прошу тебе: не снись. Не воруши щасливі спогади. Благаю:



пощади мій спокій і зіркою у душу не дивись».

Але ти снишся мені раз одразу, приходиш до мене уві сні і залишаєшся в мені після того, як я прокинувся. Цілий день я ходжу сам не свій. Я розумію, що все це – забава моєї непокірної пам'яті, і ти, мабуть, тут не винна, я сам тому виною, бо боюся собі зізнатися, що «сто літ готовий я тебе чекати...». Мабуть, тому ти і приходиш до мене час від часу. Уві сні приходиш, бо іншим чином прийти не

можеш. І я не жену тебе, хоча мені і боляче, прокинувшись, відчувати, що всі наші зустрічі мені лише наснилися, а в дійсності їх нема і не могло бути. І я не жену тебе зі своїх снів, бо в мене нема сили це зробити. Тому я лише прошу тебе: не снись мені. Прошу тебе: не снись. Не сип мені ту гірку сіль на рани. Бо я прокинувся на світанку, рано, і не знайду тебе, як то було колись... Не снись мені, молю тебе, не снись...

20.02.2011



# ХТО ХОЧЕ ЙТИ ЗА МНОЮ?

27 вересня Христова Церква відзначає свято Воздвиження Чесного і Животворчого Хреста Господнього.

**Ісрей Богдан Медвідь, настоятель храму Покрова Божої Матері УПЦ КП у м. Ірпінь**

У храмах згадується історична подія, яка відбулась у IV столітті. Рівноапостолюна Елена, мати імператора Константина, дуже хотіла віднайти Хрест, на якому був розп'ятий Ісус Христос. Саме той знак Перемоги, яким її син Константин свого часу переміг біля Мульвійського моста у Римі грізного ворога Максентія. Саме той знак Перемоги, який побачив Константин на небі і почув у своєму серці слово: «Цим знаком переможеш». І ось рівноапостолюна Елена організувала пошуки і віднайшла цей Хрест.

Сьогодні кожен, хто відвідує Єрусалим, перебуваючи у храмі Гробу Господнього, може побачити місце, де був знайдений Хрест, навіть місце, на якому сиділа цариця Елена і керувала пошуковою експедицією. Це була невимовна радість і велике свято, тому що нарешті Хрест, який

був у землі, піднісся архирейськими руками і вшанований як знак Перемоги не тільки цією благоговійною рівноапостолюною царицею Еленою, але і всією Христовою Церквою.

Кожна людина рано чи пізно починає задумуватись над тим, для чого вона живе на цьому світі? Яка мета нашого існування? Господь нам відкрив, що живемо ми для того, аби спасти свою душу, з'єднатися з Богом і тим самим отримати вічне блаженне життя. Але як спасти свою душу? Відповідь на це питання дає нам Святе Євангеліє, яке читається в цей день у храмах. Христос говорить: «Якщо хто хоче йти за Мною, хай зречеться себе, візьме хрест свій і йде за Мною» (Мф. 16, 24). У цих словах ми бачимо три умови, які потрібно виконати, щоб спасти свою душу. Перша – зречтись

себе, друга – взяти свій хрест, третя – йти за Христом.

Що означає зречтись себе?

Люди третього тисячоліття в переважній більшості ведуть споживацький спосіб життя, живуть у власне задоволення і будують свою долю так, що її центром є вони самі. Змушують весь світ «обертатися» навколо себе. Це явище називається егоцентризмом. Людина тоді стає жорстокою до всього того, що її оточує. Однак найгірше те, що так догоджаючи собі, вона руйнує себе, відмежує себе від Бога і від ближнього і ніколи не зможе догодити собі на всі 100%, бо їй завжди буде чогось бракувати, і вона буде невдоволеною тим, що має.

Така людина завжди відчуватиме, що ніколи не досягне мети свого життя. Зречтись самого себе – означає поставити Бога у центрі свого життя і виявляти до нього свою любов через любов до



ближнього. Зречтись себе – не означає відмовитися від своєї особи, імені, родичів і при цьому грішити, як і грішив. Ні! Це відмовитись від своїх плотських пристрастей, нестриманих пороків, гріховних бажань. Потрібно зречтись від того гріха, який закоренило сидить у людині.

Друга умова – взяти свій хрест. Що це означає? У нашому житті дуже часто трапляються різні негаразди, скорботи, хвороби. Ми іноді навіть можемо нарікати на Бога за те, що він їх нам посилає. Але Господь наші потреби знає набагато краще, ніж ми самі. І тому кожне таке випробування є нам ліками, якими Бог оздоровлює душу людини і наводить на дорогу спасіння.

І третя умова – йти за Христом. Тому що зречтись

себе і взяти Хрест свій – не є достатньою умовою для спасіння. Потрібно слідувати за Христом, йти на Голгофу. Хресна смерть – ось мета всякого Хрестоносіння. Тому так мало справжніх послідовників Христа, бо зречтись себе можна, взяти хрест можна, а бути співрозп'ятим із Христом – важко. А що означає бути розп'ятим із Христом? Це означає зречтись своєї волі, розуму і віддати своє життя повністю на волю Божу і сказати разом з апостолом Павлом: «Вже не я живу, а живе в мені Христос». Звертаю Вашу увагу на те, що Христос не змушує слідувати за Ним, а пропонує нам цей шлях, говорячи: «Якщо хто ХОЧЕ йти...».

Християнське життя – це постійна невидима боротьба зі злом. Ніхто з людей не

## ДУХОВНІ ПОСІВИ

може сказати, що він не зобов'язаний із злом боротися. І тому для нас Хрест Господній є знаком нашої перемоги над злом, знаком перемоги у невидимій боротьбі. Цей знак перемоги, який побачив Константин, сьогодні нам відкривається у всій своїй повноті і глибині своєї мудрості, про яку каже апостол Павло в апостольському читанні: «Хрест – глупота для тих, що гинуть, а для нас, що спасаємося, – сила Бога».

Хрест – це знак перемоги не тільки над дочасним земним злом, але й над смертю. І коли нас свого часу покладуть до труни, то над нашою могилою засяє Чесний і Животворчий Хрест Господній як знак надії на воскресіння і вічне життя. Навіть померлий християнин не є таким, бо зберігає живий зв'язок із Богом, який животворить і після закінчення його земної мандрівки. Ось тому Хрест – вірним утвердженням, ангелів слава і страх та погибель для демонів.

Дорогі читачі! Бажаю Запрошую приднатись до спільної молитви у нашому храмі Покрова Божої Матері УПЦ КП, що у Покровському парку, на святковому Богослужінні, початок якого о 9:00.

## Я ТАК ДУМАЮ!

вміння й реакції, особливий темперамент і смаки...

Хіба немає підстав очікувати розуміння від найближчих людей, які вже були дітьми (на відміну від дитини, яка дорослою не була)? Ми щодня маємо вибір: кинути зверхньо «зараз же припини вередувати!» або видихнути й намагатися розібратися, що ж відбувається в душі дитини. Такої вразливої і такої особливої!

## ЕСЛИ ВЕРИТЬ...



На пути душевных колебаний  
Я до Истины живой дойду.  
Отпущу я корабли желаний,  
Целей феерверки я зажгу.  
Пусть распухнут цветки Надежды  
С чудотворной, золотой пыльцой.  
Знаю точно, что без Веры  
ничего я в жизни  
не добьюсь. Буду петь  
под арфу нимфы,  
Полечу на крыльях у Мечты.  
Я найду коралловые рифы.  
Вдохновение возьму у Красоты.  
У Волны, в морских просторах  
 Попрошу для песен четкий ритм.  
Унесет меня на остров море,  
Далеко за красный горизонт.  
Этот путь к мечтам и целям  
я забуду, может, навсегда.  
Но исполнятся они, лишь  
Если верить, верить в чудо  
И надеяться всегда!

**Аня Берегова, 10 років,  
м. Ірпінь, ЗОШ №12**

# ВЕРЕДУВАННЯ. ДИТЯЧІ Й... ДОРΟΣЛІ

«Бути примхливою» часто плутають із «бути жіночною». Ну аякже: ніжкою стук, губки вниз, пальчиком тиць: «Хочу і все! Я дівчинка (без позначення віку) і не хочу нічого вирішувати!». І начебто навіть деяким личить така мила безпосередність. Вереда, одним словом. І співчутливі оточуючі у курсі – все відбувається чесно. Ролі розписані і спектакль іде за одностайною згодою.

**Ольга АДАМОВИЧ, м. Ірпінь**

Нечесність починається в той момент, коли цю дорослу дію приписують НЕ дорослій дитині. Навмисне або по ланцюжку, але автоматично «вередуванням» стає будь-яка незгода з мамою або татом, які, звичайно ж, хочуть як краще. Наприклад, не виходить заснути в запланований час (турбує щось / болить / лякає / порушився ритуал / не втомився ще) – «почалось вередування». Часто змінюються бажання (біг на батут, заходів машинки, побачив

гойдалки і захотів всього потрошку) – «такому частому вередуванню потурати не можна».

Або ось: не дотримується режиму дня, тобто їсти вчасно не хоче, спати вдень не вкласти, з прогулянки забрати неможливо – «важка вередлива дитина».

Якщо заклеїти якусь подію словом «вередування», то воно стає просто даниною, з якою неможливо нічого зробити і розбиратися не варто. Такий собі маневр, щоб змістити акцент із

себе (що ж я як батько можу зробити?) на дитину (яка ж вона неправильна і складна!). Зручно. Звично. Але це шлях в нікуди.

Стосунки з дитиною будуть і далі заплутуватись і розсіпатись... Залишимо вередування дорослим. Адже саме це слово позначає щось, «без чого я прекрасно обійдусь», але у вигляді бонусу «хочу». У дітей є базові потреби, якими не можна нехтувати. В основі їх суперечливої поведінки, змін у настрої, гострого хо-



## ОБЕРЕЖНО!

# ЩІ ЯГОДИ ДУРМАНЯТЬ СВДОМІСТЬ І ЗАГРОЖУЮТЬ КОМОЮ

Восени діти нерідко зазнають важкого отруєння, причиною чого стають ягоди кушів. Здебільшого їх приваблює дурман, але є чимало інших, що ростуть поблизу будинків і шкіл, становлячи серйозну небезпеку.

У результаті до лікарні потрапляють як маленькі діти, так і підлітки. Тому фахівці радять уважніше стежити за діями дітей, а головне – пояснювати, що невідомі ягоди їсти не можна.

**– То які ягоди очолюють список осінніх небезпек?**

**– Ягоди дурману** загрожують затьмаренням свідомості (недарма рослина отримала таку промовисту назву), людина може навіть впасти в кому через неї, – пояснює травознай Людмила Васьковська. – Їсти плоди цієї рослини смертельно небезпечно, тож дорослі мають

знати, що йдеться про невисокий куш (до 70 – 80 см), на гілках якого саме в цей період з'явилися такі собі коробочки з голками, що нагадують каштан. Із них висипається насіння у вигляді чорних зернят. До речі, нерідко ці куші висаджують біля будинків чи навіть навчальних закладів (бо вони цвітуть красивими білими квітами), не усвідомлюючи про небезпеку цього отруйного куша...

**– Чи є ще якісь отруйні рослини на території України?**

– Звісно. Одним із найнебезпечніших вважається ла-

**конос американський.** Це куш висотою до двох метрів, на його гілках ростуть грона з чорними ягідками, схожими на ожину. Нерідко діти, що гуляють без належного нагляду батьків, беруть ягідки до рота, а завдяки їх різкому смакові (ягоди є гіркими та кислими) випльовують. Але буває, що з'їдають, внаслідок чого розвивається сильний головний біль, нудота, блювота, діарея.

До двох метрів виростає й **вовче лико**, на гілках цього куша з'являються такі собі червоні сережки. Якщо з'їсти плоди вовчого лика, внаслідок

док дії отрути дитина може знепритомніти.

Є в наших краях і невеликий кущик із ягодами, схожими на порічки (це вовча ягода), вони солодкі на смак, але після їх споживання розвивається головний біль та симптоми отруєння. До півметра виростає **вороняче око**. Це куш, всередині листочків якого росте чорна ягідка. Так от, майте на увазі, такі ягоди отруйні й викликають сильні болі в животі, можуть призвести до коми.

– Що слід робити батькам, якщо помітили, що дитина



**Дурман**



**Вовче лико**

з'їла якусь із небезпечних ягід?

– Негайно викликати карету швидкої допомоги. А до приїзду медиків слід прийняти «антидот», для приготування якого треба у банку з двома літрами води вича-



**Лаконіс американський**



**Вороняче око**

вити 3-4 лимони. А головне, пам'ятайте, що чим раніше потерпілий отримає медичну допомогу, то легшими будуть наслідки дії рослини отрути.

**За матеріалами «Добрий лікар»**

# СТУДІЇ, ГУРТКИ, КУРСИ

До нашої редакції на початку нового навчального року дуже почастишали телефонні дзвінки від читачів, які просять розповісти, які гуртки і студії діють в регіоні, і надати про них детальну інформацію. Адже відомості про їх діяльність є, однак вони розпорошені по інформаційних тумбах, соціальних мережах і сайтах. Тож для того, аби батькам було легше зорієнтуватися, які є пропозиції для дозвілля і розвитку дітей, ми в кількох номерах поспіль будемо публікувати «Довідник школяра» з інформацією про гуртки, студії, спортивні секції регіону тощо. Заодно і керівники позашкільних закладів матимуть змогу розповісти про свої заняття і залучити нових відвідувачів.

## Художня школа академічного рисунку та живопису «Irpen Art School»

### запрошує на навчання!

Розпочато осінній набір у віковій групі:

- молодша (7-11 років);
- підліткова (12-17 років);
- група 18+ «Живопис олійними фарбами на полотні».

Формуємо спеціальну підготовчу групу для дітей віком 5-6 років.

**Ваша дитина, безумовно, талановита + Ви відчуваєте бажання творити = телефонуйте, щоб відвідати перше пробне заняття:**

- знайомство з творчою атмосферою школи;
- виконання етюд натюрморту з натури на аркуші формату А3;
- консультування та поради художника ХШАРЖ ІАС;
- визначення навчальної програми та графіку занять.

Усі художні матеріали включено у вартість навчання.

Офіційний сайт: [artschool.hurgri.com](http://artschool.hurgri.com).

Контакти: (050) 147-32-52; (068) 166-37-34.

Адреса: Ірпінь, вул. Єрошенка (Островського), 14.



## З 1 ЖОВТНЯ ІРПІНСЬКИЙ ШАХОВИЙ КЛУБ ПРАЦЮЄ У НОВОМУ ФОРМАТІ!



### НАВЧИТЬ СВОЮ ДИТИНУ ДУМАТИ!

Шахи – це логіка, пам'ять, інтелект, самоконтроль, воля, досвід, уміння передбачати наслідки, крім того, весело.

#### Заняття:

- ▶ групові для дітей віком 4-6 років
- ▶ для дівчаток
- ▶ турніри вихідного дня (сімейні)



Відкривається група ранкового перебування дітей з 9:30 до 12:00 (конструктори, LEGO).

Адреса: вул. Ярославська, 3 (Паризької Комуні), біля «Екомаркету».

Директор клубу – Березюк Євгенія, Мастер FIDE.

Запис за тел.: (063) 237-03-30

## Про красу і моду з Марією КРИНИЦЬКОЮ



### Вся справа в капелюшку... або аксесуари – наше все!

Аксесуар – це дуже тонке доповнення до образу, який може як підкреслити всі переваги, так і цілком його зіпсувати. Тому поділюся з вами тим, як уникнути найпоширеніших помилок і при цьому скористатися всіма принадами аксесуарів.

Тож почнемо! По-перше, що ми можемо віднести до аксесуарів?

Для чоловіків це пасок, годинник, запонки, портфель, портмоне, шарф, рукавички і навіть капелюх, якщо він гармоніює з обраним стилем.

Для дівчини – сумка, клач, рукавички, шарфи, хустки, капелюшки, різного роду прикраси (браслети, намиста, сережки тощо).

**Колір.** Подивіться на ваш наряд боковим зором, визначте основний колір і, використовуючи кольорове коло, для аксесуару виберіть протилежний. Якщо це пояснення здається не зовсім зрозумі-

лим, то пам'ятайте головне: використовуйте яскраві аксесуари з одягом нейтральних тонів і, навпаки, відтіняйте яскраве плаття непомітними однотонними прикрасами. І якщо ви робите яскравий акцент на аксесуарах, то він повинен бути один (максимум два, але тоді ідеально доповнювати колір один одного).

**Форма.** Вибір форми аксесуару залежить від основних ліній в одязі. Якщо у вбранні квадратні борти і строгі лінії, то й в аксесуарах повинні домінувати гострі й

чіткі межі та кути. І навпаки, якщо у вас елементи одягу мають плавні обриси, то й прикраси повинні бути м'якою форми.

**Розмір.** Якщо ви одягаєте класичний костюм, то вам доведеться відмовитися від яскравих і великих аксесуарів: вони будуть недоречні ні в поєднанні з нарядом, ні з ситуацією. Чим яскравіша й оригінальніша прикраса, тим простішим і спокійнішим повинен бути наряд. І навпаки, й без того вигадлива сукня з багатим мереживом взагалі не потребує додаткових прикрас. У більшості випадків таке плаття самодостатнє.

**Отже, підсумуємо:**  
1. Необхідно добирати аксесуари, орієнтуючись на вік. Чим молодший вік, тим менше аксесуарів повинно на вас бути і тим нижчою має бути їхня вартість.

2. Вибирайте аксесуари відповідно до фігури. Худеньких і маленьких дівчат великі прикраси зроблять ще меншими, а людям з пишною фігурою треба відмовитися

від дрібних прикрас із крихітними деталями, бо вони візуально тільки збільшують.

3. Чим дорожчий і оригінальніший аксесуар, тим простішим має бути одяг.

4. Чим більше у вашому вбранні складних елементів (вишивки, декору тощо), тим менше аксесуарів потрібно використовувати.

5. Найкраще місце для аксесуару там, де чогось не вистачає.  
6. Для зими необхідно вибирати більші і навіть важкі прикраси, щоб вони добре виглядали на щільній тканині вашого одягу. У той час, як влітку аксесуари не повинні обтяжувати ваш образ.

У цілому, щоб точно не потрапити в халепу, знайте, що краще «недо-», ніж «пере-». Бо відсутній аксесуар очей не шукатиме, а ось зайва їх кількість справлятиме враження перевантаження образу.

І головне: мода постійно змінюється, а почуття власного стилю актуальне завжди!

## Незабаром – День вчителя!

Не забудьте привітати свого улюбленого вчителя на сторінках «Ірпінського вісника»!



Телефонуйте: 60-416, (050) 77-111-97

## Вітаємо Раїсу Геннадіївну Поснову з Днем працівників освіти!

Серед ворзельських просторів знаходиться дитяча країна «Ластівка» – ДНЗ №9, яким керує Наталя Володимирівна Городжа. Цей заклад було відкрито у 1935 році. А з 1980 року й донині тут працює талановитий педагог-вихователь Поснова Раїса Геннадіївна.

Щоранку група «Казка» привітно відчиняє свої двері. З посмішкою, добрим словом й обіймами Ви, Раїсо Геннадіївно, зустрічаєте нас! Дякуємо за Вашу працю, за пошук нових знань і методів роботи з нашими дітками! Сил і натхнення Вам на довгі роки! Також дякуємо за роботу і допомогу у вихованні Надії Миколаївні Ільницькій. Слова вдячності та привітання – від усіх батьків групи №5 «Казка»!



## ДЕТСКАЯ ФУТБОЛЬНАЯ АКАДЕМИЯ «ЦСКА»

Приведи друга — получи скидку 100 грн. на следующий месяц обучения!

2 друга — скидка 150 грн., 3 друга — 200 грн.!

Ірпень, Буча, Гостомель

Тел.: (067) 117-78-52, (093) 529-78-07



## Айкідо для всієї родини

### «ТЕНЧИ»

Тел.: (067) 446-92-46

вул. Соборна, 169-а

## ОЛИМПЕЙСКОЕ ТХЕКВОНДО ВТФ

Профессиональные занятия для мальчиков и девочек

▶ Программа: олимпийское тхеквондо, гимнастические, атлетические упражнения.

▶ Тренировки игровые, скоростные, силовые, координационные, спаринговые.

▶ Аттестации на пояса и участие в турнирах.

▶ Непринужденная атмосфера и дружный коллектив!

▶ Опыт работы с 1998 года.



Ірпень, ул. Пролетарская, 40, ДЮСШ (зал тхеквондо).

Дети до 6 лет: (096) 157-98-59

Юноши от 7 лет: (050) 662-36-24

## ШКОЛА МОДЕЛЕЙ M-MODELS

запрошує юнаків і дівчат віком 12-22 років та дітей віком 5-11 років.

У базовому курсі школи: дефіле, акторська майстерність, фотопозування, візаж, основи модельних зачісок, стилістика, основи етикету та багато іншого.

Участь у показах, фотосесіях, майстер-класах і конкурсах краси.

Випускники отримують портфоліо і диплом про закінчення школи моделей!

Тел.: (097) 946-88-38, (099) 172-01-51

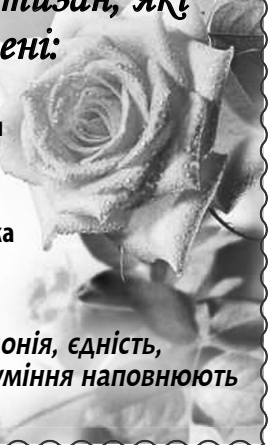




Ірпінська міська організація інвалідів війни  
**Вітає з Днем партизанської слави колишніх партизан, які мешкають в м. Ірпені:**

Марію Порфирівну Летунову  
Августу Костянтинівну Леонтович  
Марію Миколаївну Лубякіну  
Степаниду Гнатівну Леус  
Антоніну Кіндратівну Тимошук  
Василя Федоровича Мірошніченка  
Антоніну Григорівну Радіонову  
Івана Гавриловича Яценка

Нехай добро і радість, гармонія, єдність,  
родинне тепло і взаєморозуміння наповнюють  
Ваше життя!



**Вітаємо з днем народження**

Макаренка Івана Івановича,  
Леус Степаниду Гнатівну,  
Четверика Михайла Павловича!

Хай будуть з вами здоров'я та сила,  
Хай доля буде ласкава і щира!  
Щоб ніколи не знали ви втоми!  
Хай мир і злагода будуть у домі,  
Хай Господь дарує надію й тепло  
На довгі літа, на щастя й добро!

Виконавчий комітет Ірпінської міської ради



**Вітаємо переможців!**

З 16 по 18 вересня 2016 року в м. Харків пройшов Кубок України 2016 з тхеквандо серед юнаків 1999 р.н. і старших.

У змаганнях брали участь більше 100 спортсменів з усіх областей України.

Вітаємо тхеквандистів Ірпінської ДЮСШ: Ігоря Поєдинка, Володимира Шваба (I місце), Олексія Мостового (III місце) та їх тренера Романа Страховського!



**КУПИМО**

ВІДПРАЦЬОВАНУ ПОБУТОВУ ТЕХНІКУ (ВИВОЗИМО) НА УТИЛІЗАЦІЮ: телевізори, холодильники, пральні машини, комп'ютери, тощо), зношені вироби з твердої пластмаси, металобрухт



(044) 338 64 76  
(073) 466 98 53  
(097) 897 51 92  
(050) 611 20 74

**СРОЧНО ТРЕБУЄТЬСЯ:**

**ПРОДАВЕЦЬ-КОНСУЛЬТАНТ**

**PROSTOR**

Обрайтесь в магазин по адресу Ірпень, ул. Шевченка, 7 или по тел.:

**(067) 557-70-91**

**КРЕДИТИ ГОТІВКОЮ до 50 000 грн**  
**ДЕПОЗИТИ під 21%**

Картка EasyPay. Сплачуй в терміналах без комісії!

**ТРАСТ**

WWW.BANKTRUST.COM.UA

Банк

ІРПІНЬ, вул. III ІНТЕРНАЦІОНАЛУ, 105-А (ЕКО-МАРКЕТ), (067) 829 72 67

Депозити, кредити та інші види банківських послуг. Інформація станом на 01.09.2016 р. Банк залишає за собою право змінювати умови. Детальніша інформація за телефоном 0 800 50 05 65 або у відділеннях ПАТ БАНК «ТРАСТ». Вартість дзвінків згідно тарифів Вашого оператора зв'язку. ПАТ БАНК «ТРАСТ». Ліцензія НБУ №237 від 02.11.2011 р.

**ПРОПОНУЄМО РОБОТУ**

ПКПП «Теплокомунсервіс» запрошує на роботу:

- операторів газової котельні  
- електрозварників ручного зварювання 5-го розряду

**Вимоги:** відповідальність, порядність, дисциплінованість, із досвідом роботи, без шкідливих звичок.

При собі мати документи (посвідчення), що підтверджують навчання та кваліфікацію.

**Звертатися у відділ кадрів:**  
м. Буча, вул. Пушкінська, 59-б., оф. 129.

**В зв'язи з увеличением объемов работ приглашаем на работу:**

- Слесарей по сборке металлических конструкций
- Электросварщиков
- Сверловщика
- Резальщика металла на гильотинных ножницах
- Уборщика производственных помещений
- Комплектовщика-стропальщика

г. Буча, тел. 067 218 72 98, 063 584 54 32

**Магазин запрошує НА ПОСТІЙНУ РОБОТУ продавця продтоварів**

Офіційне оформлення. Робота позмінно 7/7.  
**Заробітна плата від 5200 грн.**

Тел.: (093) 920-82-03

**КУПЛЮ**

б/у холодильники, пральні машини, газові плити, колонки, радіоапаратуру часів СРСР та багато ін.

Тел.: (098) 155-33-13

**ВИДАЛЕННЯ ТА ОБРІЗКА аварійних дерев**

Тел.: (067) 164-83-72

**Центр лікування та реабілітації домашніх тварин**

цілодобово, без вихідних!

(068) 702-42-35,  
(066) 502-79-36,  
(073) 070-38-37

www.udvet.com.ua



**UDVET**

**КУПЛЮ ЗЕМЕЛЬНУ ДІЛЯНКУ в Ірпені від власника для себе!**

Тел.: (093) 709-09-10

Кондитерська фабрика «Тортовик» м. Ірпінь  
ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ

⇒ **КОНДИТЕРІВ**

⇒ **ПЕКАРІВ**

⇒ **ПРИБИРАЛЬНИКІВ**

⇒ **ПАКУВАЛЬНИКІВ**

**Вимоги:** відповідальність, охайність, бажання працювати. Бажано досвід роботи або можливе навчання на підприємстві. Офіційне працевлаштування, своєчасна гідна оплата праці, можливість працювати вахтовим методом з поселення в гуртожиток, безкоштовні обіди.

Олександр Васильович - 0635905863  
Антон Дмитрович - 0675472714



**РЕМОНТ И ПЕРЕТЯЖКА МЯГКОЙ МЕБЕЛИ**

замена пружин, механизмов трансформации, роликов, ножек, пенополиуретана, ватина, жёсткого и мягкого войла, ДВП-фанеры, бруса. Ремонт производится в цеху. Мелкий ремонт возможен у клиента! Огромный выбор тканей, кожзамов и кожвинилов, натуральной ткани.

Ремонт изделий любой сложности, **ВЫЕЗД БЕСПЛАТНО!**

**БЫСТРО И КАЧЕСТВЕННО!**

Тел.: (099) 665-88-28, (093) 610-40-77,  
(067) 997-15-68, (044) 221-72-13

**ЗАПРОШУЄМО В АВТОШКОЛУ (050) 507-31-54**

Велике підприємство громадського харчування  
**ЗАПРОШУЄ НА ПОСТІЙНУ РОБОТУ:**

КУХАР – 250 грн. зміна  
КУХОННИЙ ВАНТАЖНИК – 220 грн. зміна  
КУХОННИЙ РОБІТНИК – від 170 грн. зміна

*Досвід та наявність спеціальності не обов'язкові*

- Своєчасна оплата праці
- Різноманітні графіки роботи (нічні та денні зміни, вахтовий метод)
- Гідні умови праці (сучасне виробництво, безкоштовна форма та взуття)
- Харчування в робочий час
- При необхідності надається житло поряд з місцем роботи
- Офіційне працевлаштування

**(044) 360-66-70; (050) 382-19-92**

телефонувати у робочі дні з 9.00 до 18.00

**Мережа АЗК «ОККО»** запрошує на роботу



- **КАСИРА**
- **ЗАПРАВНИКА**
- **ПРИБИРАЛЬНИКА**

Компанія пропонує:

- Дотримання всіх вимог законодавства
- Конкурентну та вчасну оплату праці

**(067)311-85-68**